BON DIA Aruba

Diaranson 3 di Maart, 2010 | www.bondia.com | Email: noticia@bondia.com | 1,50 Florin

Prijs di Petroleo awe pa bari

OIL

US$ 79.68

↑ 0.98

LOCAL

Na Corsow

Publico panico pa suministro di gasolin

Pa accion na refineria Isla

Pagina 2.

LOCAL

Prome cu eleccion municipal na Hulanda awe

CDA y PVDA ta confirma cu nan lo no traha hunto

Pagina 5.

LOCAL

Splicacion di Gobierno Hulandes riba:

Sistema di Cas di Siguridad

Pagina 7.

LOCAL

Entrante 1 di maart 2010

Tarifa di awa y coriente lo subi

Pagina 9

Durante bishita na New York a ofrece Ministerio di Turismo

Organisacion di Miss Universe considerando Aruba como anfrition

Aruba lo por bid pa e certamen di 2011 of 2012

Pagina 3.

Dak palapa di Moomba a bin abou heridando 8 persona



ORANJESTAD – Ayera nochi a sosode un accidente ora cu e dak di e bar di Moomba Beach a bini abou, heridando varios persona cu tabata den e lugar. Tur e heridonan a wordo hiba hospital pero niun ta di gravedad.

Menasa di pais bisiña no ta afecta suministro na Aruba

Venezuela ta menasa di sera refineria ISLA na Corsow si nota cu ta montando agresion militar contra nan

Esaki ta coincidi cu problema laboral di e refineria awor tambe

pagina 3

Director di Dep. di Cultura a cuminsa caso contra Minister

Pagina 17.

Publico den panico a yena pompnan di gasolin siendo cu Curoil no tin problema cu suministro di combustibel





ORANJESTAD - Ayera mainta publico den panico a basha bay tur pomp di gasolin na Corsow despues cu rumornan a plama cu lo no tin suministro di gasolin. E situacion tabata motiva pa un accion di e trahadonan na Refineria Isla cu a blokea entrada di e Refineria como parti di un accion pa haya claridad riba nan futuro. Nan a reacciona di e forma aki riba informacionnan cu a bin for di Venezuela den sentido cu Venezuela lo kibra e contrato cu PDVSA tin na Corsow.

Prome minister Emily de Jongh-Elhage a bisa cu esey no ta posibel pasobra e contrato ta firmá y lo vence te na 2019. Venezuela a indica cu e kier kibra e contrato como cu ta usa e base FOL na Corsow (y na Aruba) pa prepara un invasion Mericano na Venezuela. Autoridadnan Antiano a desmenti e informacion aki na diferente ocasion pero no obstante esey e regimen di Hugo Chavez ta insisti cu esey ta e caso. Tur e cosnan aki combina cu e hecho cu e Refineria ta plat for di dialuna a ocasiona e ambiente di panico cu a dura algun ora. Na algun pomp hasta gasolin a caba. Algo prome cu merdia sinembargo a drenta informacion cu tur cos ta bou di control.

E compania cu ta entrega productonan petrolero a confirma cu enberdad den prome instancia, den cuadro di e problema cu a surgi na Refineria Isla, trahadónan no por subi riba tereno pa haci nan trabou. Curoil a participá cu suministro di combustibel ta sigui normal y no tabatin motibo pa pueblo drenta den pánico.

Parti mainta a reina un pánico caminda comunidad a kere cu combustibel lo caba. Esey no ta e caso, asina Curoil a bisa. Segun e compania, e tin sufisiente reserva di combustibel pa tur pòmp di gasolin, jetfuel pa avion y bunkering tanto na Còrsow como Boneiro.

Ademas Curoil a haya coperacion di Refineria Isla pa despues cu nan deliberá cu PWFC, pa nos trùcknan por subi y sali tereno di Refineria Isla pa ricibí inventario for di Refineria Isla y entregá esaki debidamente na e pòmpnan conserní. No tin niun motibo pa pánico, pues tin suficiente motibo pa keda trankil pa Curoil suministrá Corsow y Boneiro cu combustibel. Mester bisa cu despues di esey e situacion a normalisa. Mientras tanto sinembargo e accion di e trahadonan a sigui pa nan haya claridad.



Menasa di pais bisiña no ta afecta suministro na Aruba

Venezuela ta menasa di sera refineria ISLA na Corsow si nota cu ta montando agresion militar contra nan

Esaki ta coincidi cu problema laboral di e refineria awor tambe

ORANJESTAD – E declaracion di minister di energia Venezolano Rafael Ramirez cu Venezuela lo sera refinerianan na "Corsow y Aruba proximamente", a crea un panico primordialmente na Corsow durante curso di dia ayera. No na Aruba mirando cu Venezuela no tin ningun interes na Aruba cu refineria, ya cu simplemente Venezuela no tin ningun refineria na Aruba. Esaki no obstante e hecho cu Ramirez constantemente tabata referi na '.. refinerias en Aruba y Curazao", locual no ta corecto, ya cu e refineria cu ta opera na Aruba no ta di Venezuela. Mester bisa mesora cu segun informacion cu Bon Dia Aruba a ricibi, e menasa aki di gasoline su cierre na Corsow no ta afecta Aruba. Y tampoco e suministro di gasoline no lo ta den escases aworaki.

Segun e mandatario Venezolano, el a sigura prensa Venezolano cu e compania estatal Venezolano PDVSA lo sera su operacion na e refineria na Corsow si e gobierno Venezolano detecta cu desde Antia, Merca ta monta agresion militar contra Venezuela.
Esaki ta un declaracion cu den pasado caba a crea un panico y reaccion di tanto Aruba como Corsow, unda cu rapidamente un intervension di Hulanda a sa di aclarea e asunto.

Loke ta hala mas atencion ta e coincidencia cu net awor tin disturbio na e refineria na Corsow unda cu a paralisa e operacion debi na un situacion laboral cu no por keda resolvi ainda. Esaki a causa pues cu tin un scarsedad menciona di gasoline, diesel y jetfuel cu por tin su impacto debido.

Bek pa Ramirez, e ta mustra cu e industria petrolero Venezolano no ta 'divorcia' di e politica interior di e pais. ' Petroleos de Venezuela no por haci ningun calculo comercial cu ta desvincula su mes di e interes nacional" Ramirez ta bisa, indicando cu si e motibo comercial ta bay contra interes di e pais, tin un problema.

"Si nos gobierno, canciyeria y mas detecta cu for di Corsow, for di Aruba, ta montando agresivonan militar contra nos pais, con nos, Petroleos de Venezuela, por tin un refineria einan" Ramirez ta sigui bisa. No obstante e declaracion aki el a bisa cu e decision final sinembargo no ta tuma ainda, y cu mas bien e ta den evaluacion.

Na inicio di aña aki e mesun minister aki a denuncia cu dos avion militar Mericano a pasa riba teritorio Venezolano sin permiso, y a señala na Hulanda y Merca cu ta promoviendo accion di provocacion.

"Nos canciyeria a notifica instancianan na Aruba y Corsow cu nos ta hopi pendiente di con nan ta prestando nan teritorio pa provocacion mericano riba nos teritorio Venezolano" e mandatario a sigui bisa.

Servicio Charter adicional for di Canada

Schedule di zomer di Thomas Cook lo wordo opera door di Westjet

ORANJESTAD - Aruba Airport Authority N.V. (AAA) a ricibi confirmacion di servicio di buelonan charter adicional for di Canada door di e Tour Operator Canades, Thomas Cook, unda cu e buelonan charter aki lo wordo opera door di Westjet. E schedule di charter entre Toronto cu Aruba lo drenta na vigor for di prome di Mei 2010 te cu 30 di October 2010. Westjet lo opera e buelonan cu avionnan tipo B737-700 of 800 cu sea 136 of 166 asiento abordo. E buelonan ta plania pa sali tur diasabra 13:20 ora local na Toronto y lo yega Aruba 18:19 ora local.

E mercado Canades a bira un mercado consistente pa Aruba durante e ultimo anjanan. Aunke cu e ta primordialmente un mercado di buelonan charter pa cada temporada, nos Tour Operatornan a mustra cu tin e oportunidad pa e servicio bira un servicio di henter aña tambe.

"Nos ta hopi satisfecho cu nos a ricibi e peticion pa slot for di Westjet pa servicio charter adicional for di Canada", asina Peter Steinmetz, Managing Director di AAA a bisa, "Nos ta confidente cu e no lo dura largo prome cu nos haña servicio regular pa henter aña for di Toronto y nos ta trahando cu nos partnernan turistico pa alcansa e meta aki hunto."

Durante bishita na New York a ofrece Ministerio di Turismo

Organisacion di Miss Universe considerando Aruba como anfrition

Aruba lo por bid pa e certamen di 2011 of 2012

ORANJESTAD - "Nos ta sinti nos mes masha honra di a wordo considera como un posibel anfrition di e certamen aki. Di tur pais na mundo, nan a pensa riba nos....esey caba ta bon noticia", asina Minister Otmar Oduber a cuminsa na bisa. E mandatario a enfatisa cu durante su bishita na New York, su top conseheronan a topa cu un ehecutivo di Miss Universe Organisation, Shawn Mc. Clain di e departamento di "Business Development" di e organisacion.

Ey a menciona cu e organisacion ta considera Aruba como un posibel anfrition pa un certamen di Miss Universe. E ehecutivo ta conciente cu e anja aki ta lat caba y cu Aruba tin cu crea y construi facilidadnan ainda pa por ta anfrition di e certamen. Ta pesey a menciona mesora di ta considera nos isla como un posibel anfrition di Miss Universe pa anja 2011 of 2012.

E organisacion a bishita Aruba recientemente y ta convenci cu Aruba tin tur ingrediente pa ta un bon anfrition den un futuro sercano pa e certamen cu ta wordo mira pa miyones di hende rond mundo.
"E ta un oferta cu awor nos lo mester pone den consideracion. Claro cu e ta un bon



Minister Otmar Oduber

oportunidad pa por haya bon cobertura, pero e ta bin cu su costonan tambe", asina Minister Otmar Oduber a enfatisa. Ela splica mas leu cu ela caba di presenta su vision pa cu nos turismo pa e siguiente 4 anjanan y mester mira awor con lo por inclui e evento aki den e mesun plan. Mas cu djis inclui e evento, lo mester reuni cu Conseho di Minister tambe riba e gastonan cu un evento asina ta trece cune. Aruba como pais lo mester evalua tambe kico e "return on investment" lo ta pa un evento televisa internacionalmente asina.

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed
Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 332668
DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.
GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro
CORDINADOR
Benjamin Romero
REDACCION
Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia
REDACTOR DEPORTIVO
Harold Faro
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com
COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)
FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
LAYOUT
Glady's Palomino
Dina Maria
SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom
AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Eduard Martijn
(Hefe)
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
COLLECTOR
Marieta Tromp
Sheila Bareño
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un corant redacta y imprimi na Aruba
y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra

www.bondia.com

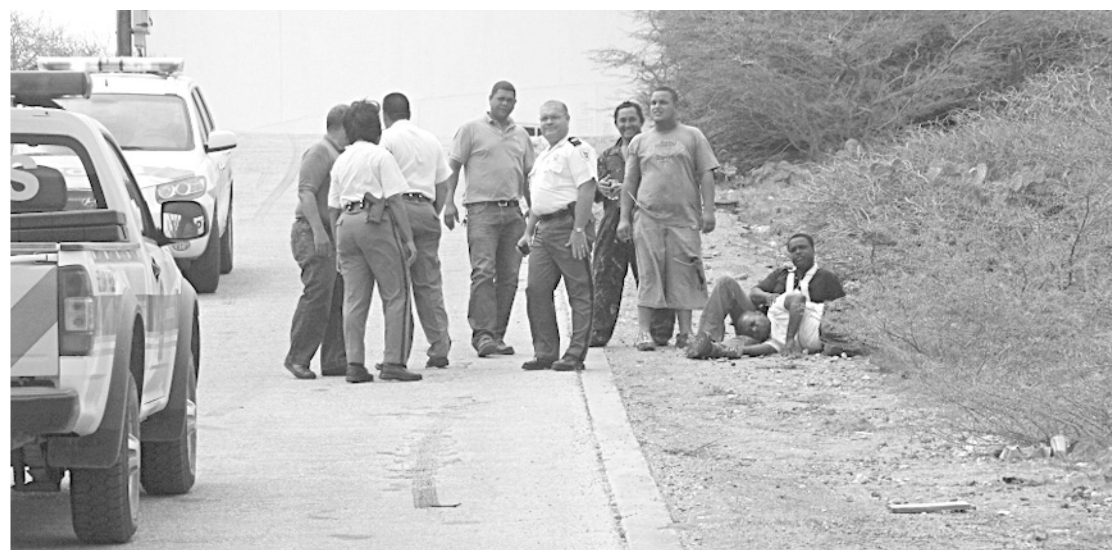
Na bahada di sero, brake di grua a faya y accidenta



ORANJESTAD – Ayera den oranan di merdia alarma ta wordo bati pa accidente grave na Jaburibari caminda un grua ta envolvi.

Segun e informacion cu a haya na e sitio, na momento cu trabou di construccion a caba, un trahador tabata hibando un grua unda cu e ta keda, a resulta cu e brake a faya. Esaki a sosode net na un area caminda tabata un serito na Jaburibari.

Esaki a causa cu e grua a cuminsa baha cu un velocidad halto, sin cu e chofer por a haci algo. El a logra pensa si cu pa evita accidente ta mihor e manda e vehiculo den moni. Y na mesun momento e mester a percura pa bula for di e aparato prome cu e accidente. Den e proceso ey el a kibra un braza, a golpia ambos rudiya y a haya hopi sla na romba. Y e grua finalmente a bolter. Si wak con e caminda a keda ta bon cu e operado a bula sino , lo por tabata tin consecuencia fatal. E la wordo transporta cu ambulans pa hospital.



Accidente na lus di trafico for di funcion





ORANJESTAD – Ayera den oranan di mainta ta bati alarma pa un accidente grave banda di Fatum riba boulevard. Pero na yegada di polis, esaki a resulta di no tabata di e grave ey.

T'asina cu diamars mainta na e crusada di Fatum e lusnan tabata for di servicio y preferencia no a wordo duna y ta sosode e accidente aki. E auto Mazda blou no a duna e preferencia. Tanta e chofer como e ocupante di e auto berde a keda herida, y transporta pa hospital.

Un dia prome cu eleccionnan municipal na Hulanda awe

Partidonan CDA y PVDA ta confirma cu nan lo no traha hunto mas den un eventual proximo coalicion

Esaki ta garantisa cu definitivamente lo bin un otro tipo di gobierno Hulandes

DEN HAAG/ORANJESTAD - Un dia prome cu eleccionnan municipal hulandes, partidonan PVDA y CDA cu tabata hunto den e ultimo gabinete Balkenende ultimo, a participa cu nan no ta mira realistico un proximo gobierno unda cu nan dos lo forma parti di dje. "E votador lo no compronde pakico nos ta laga otro cay, pa bolbe traha hunto algun luna despues" Balkenende a laga sa ayera na Hulanda. Esaki ta pone cu ya caba delanta ta descarta e chens pa nan traha hunto y cu ta sigura cu definitivamente lo por bin un otro tipo di gobierno, unda cu un di e dos partidonan lo no forma parti di dje. Y cu esaki, ta sigui crece e posibilidad pa partido PVV haya un socio mas, mirando cu CDA ta esun cu ta sigui mustra cu nan no tin problema pa traha cu PVV contal cu e contene su mes.

Bek pa CDA y PVDA, lider di PVDA Wouter Bos a confirma e pensamento di Balkenende unda cu e ta bisa cu e no kier ni pensa riba un otro coalicion entre CDA y PVDA. E la mira con e mester a deal cu e formanan neoliberal, duro y conservativo di e partido CDA. Y asina tin mas integrante di e partidonan di e respectivo CDA y PVDA cu tambe a mustra cu nan no ta bay traha hunto mas den un proximo coalishon. Si bin un coalicion mes entre nan dos, e mester ta uno cu palabracionnan hopi hopi duro pa evita cu lo por tin problema atrobe.

Por corda cu e caida ultimo aki ta pasobra cu CDA no kier a mantene su mes na palabracion pa cu e retiro di trupanan Hulandes for di Uruzgan na augustus proximo. Algo cu PVDA a keda para ariba y cu finalmente a causa caida di e gobierno aki.

Mientrastanto un otro informacion cu ta hala atencion ta cu e ultimo debate prome cu e eleccion municipal di awe, ta cu Geert Wilders ta sali como e ganador y mihor debatista entre tur e lidernan politico cu a participa den e ultimo debate televisa dialuna anochi na Hulanda. El a haya 33% di e votonan cu tabata e mayoria sigur sigui pa e otro partidonan CDA y PVDA. Un otro muestra cu tin cu tene PVV y Geert Wilders na serio y no excluye for di ningun asunto politico ainda.

Minister di Husticia Ernst Hirsch Ballin

Registracion di hobennan problematico na Hulanda nunca tabata un meta riba su mes

Lo tin cooperacion riba tereno hudicial entre Corsow, St. Maarten y Aruba despues di 10-10-10



Minister di Husticia Ernst Hirsch Ballin

ORANJESTAD—E sistema di Cas di Siguridad na Hulanda ta para riba su mes, y no tabata forma parti di e discusion cu a lanta riba intencion di Gobierno Hulandes pa registra hobennan problematico segun nan pais di origen. Manera ta conoci, e intencion di registracion aki a lanta hopi discusion entre interesnan Antiano y Arubiano. Segun Minister di Husticia di Hulanda e intencion di registracion nunca tabata intenciona pa soluciona e problema di hobennan problematico of molestioso. "Locual ami ta para p'e, cu nos ta wak e situacion personal di cada hoben cu ta drenta den contacto cu husticia, pa sa kico ta pasando cu nan. Di eynan ta bin e punto fastioso si ta registra nan of no. Pero e registracion no ta un meta riba su mes, y sigur no por contribui na creacion di un prehuicio. Por fabor, no." E Minister ta insisti cu no tin un relacion entre e sistema di Cas di Siguridad y e intencion di registracion di Antiano/Arubianonan cu ta haya nan mes den problema na Hulanda.

Mirando e similaridad di problemanan cu ta existi tanto na Hulanda, Antias y Aruba, Minister di Husticia Ernst Hirsch Ballin ta convenci cu mester por traha riba sistemanan cu ta permiti autoridadnan mira mas leu cu e comportacion criminal. Mester mira kico ta e causa, si ta falta di educacion na cas, si tin problema di comportacion inherente, si ta resultado di uzo di alcohol y droga. "Asina nos kier bay contra e fenomeno di recividista."

Jacoba a bisa cu ta inventarisando pa mira con por implementa e principio di un Cas di Siguridad. Minister Arthur Dowers di Husticia a bisa cu na Aruba e posibilidad di un sistema di 'Cas di Siguridad' lo toca diferente Minister, sinembargo, cu su Gobierno ta para tras di e pensamento di un acercamento integral riba e problematica di hobennan. "Ta trata aki di cualkier grupo, ningun grupo spesifico," Sr. Dowers a splica, mustrando asina cu e sistema na Hulanda no ta dirigi particularmente riba hobennan Antiano/Arubiano.

Mientrastanto, e titular di Husticia di Aruba a bisa cu, apesar cu Gobierno di Hulanda ta demisionario actualmente, Aruba ta sigui conta cu sosten pa e programa di formacion pa hobennan cu kier inicia na Augustus proximo. Manera ta conoci, Secretario di Estado Ank Bijleveld a compromete cu Ministerio pa Asuntonan Interno lo yuda financieramente pa hinca e programa den otro, cu cooperacion di Ministerio di Defensa. E programa na Aruba ta basa riba uno similar cu ta existi na Corsow. E trabounan a inicia caba pa prepara e programa. Segun Minister Dowers, unabez cu Hulanda a duna aprobacion na e proyecto, e ta un compromiso y como tal, Aruba ta conta cu e sosten. Minister Hirsch Ballin a agrega cu compromisonan haci mester keda ehecuta, y no por spera cu Hulanda awor lo por tuma decisionnan nobo, mirando e status demisionario.

COOPERACION

Si tur cos sigui de acuerdo cu plan, Antias Hulandes kizas lo stop di existi riba October 10, 2010. Esaki no ta nifica cu no lo tin cooperacion cu Aruba entre St. Maarten y Corsow. Esaki ta locual Minister di Husticia di Antias Magali Jacoba a bisa e siman aki na Aruba, na conclusion di e reunion tripartite di husticia. Manera ta conoci, tin acuerdonan di cooperacion cu Antias Hulandes riba diferente tereno, particularmente riba tereno di husticia. Sinembargo e desmantelacion di Antias lo no nifica cu por ehempel Cuerpo Policial di Aruba lo no por intercambia

Remitido

"Cas Animal Sanctuary"

Den prensa local dia 1 Maart 2010, mi a lesa di e proyecto "Cas Animal Sanctuary" di Sra, Kirsten "Kiki" Anudt. Sra. "Kiki" kier yuda e bestianan den necesidad.
Mi ta aplaudi e proyecto aki cu su programa. Mi ta felicita Sra. "Kiki" cu su proyecto bonita y mi ta desea e hopi exito den futuro. "The greatness of a nation and its moral progress can be judged by how their animals are treated".

Mahatma Gandhi

Best regards,
Roland W. Peterson.

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.

Segun descripcion y conviccion di parti di Gobierno Hulandes

Sistema di Cas di Siguridad ta permiti miho colaboracion pa combati criminalidad y molester bou hobennan

ORANJESTAD—E unico manera pa por bringa criminalidad insistent eta dor di traha hunto, for di un contexto amplio. Esaki ta e base di e 'Veiligheidhuizen Systeem,' cu Hulanda a cuminza aplica y a presenta na Aruba durante e recien tripartite di husticia. Un Veiligheidhuis ta realisacion di un red unda diferente instancia ta traha hunto pa percura cu hobennan y recividistanan ta keda den e rumbo corecto, dor di enfoca riba prevencion te cu cuido despues.

Gabinete Balkenende 4 na 2007 a dicidi pa inclui e proyecto aki den su programa di gobernacion. E proyecto ta encera cu municipionan, instancianan di hubentud y cuido, polis y husticia ta traha hunto riba e problematica di criminalidad y molester. Den e forma di traha aki, prevencion y represion ta haya e mesun enfasis. E 'Veiligheidhuis' (Cas di Siguridad) ta basa riba e concepto cu a lanta na 1997, Husticia den Bario, cu segun su punto di salida, lo a permiti colaboracion y contacto estrecho entre tur instancia relevante den un bario spesifico, pa contra aresta of interveni den problematica di criminalidad of siguridad. A modifica e idea aki na 2004, unda e enfoke a keda riba husticia den bario y un acercamento amplio. E tempo ey Ministerio di Husticia a tuma e iniciativa pa carga gran parti di e gastonan, bou condicion cu otro organizacionnan no hudicial tambe lo carga parti di esakinan. Di e forma aki a lanta e 'Veiligheidhuis.'

Den e sistema aki, hobennan of adultonan hoben cu ta comete actonan molestioso of criminal ta haya un acercamento dirigi riba nan persona, of tereno. Mas y mas instancia a ripara cu si traha independientemente di otro, no ta logra e resultado maximo, apesar di tur esfuerzo . Colaboracion ta permiti tur instancia yega mas cerca di realisacion di su obhetivonan. Den un Veiligheidhuis como tal, e tareanan ta ehecuta tambe na un manera unda tur instancia ta tene cuenta cu otro y den concordancia cu otro. Los di claridad di e responsabilidadnan y tareanan den e cadena di husticia, un forma di traha asina aki ta nifica cu ta trece coneccion entre e trayectonan di prevencion y guia despues, pero tambe e trayecto di cuido, cu ta inclui cuido medico (mental). Ademas, Veiligheidhuizen ta brinda e posibilidad pa traha riba e problematico basa riba locual ta biba den e comunidad spesifico, teniendo cuenta cu norma y cultura di e bario of comunidad.

E BALOR AGREGA DI UN 'VEILIGHEIDHUIS.'

Desde cu a inicia cu e prome 'Casnan di Siguridad,' practica ya a demostra cu e sistema aki ta ofrece un cantidad di beneficio. Un 'Cas di Siguridad' ta:

- Funcciona como un punto unda por acumula tur informacion relevante for di cua den cooperacion cu tur por prepara e proceso pa cada caso, for di prevencion pa repression, te na cuido y guia despues. Esaki ta posibel tanto pa casonan individual, gruponan (hobennan cu ta crea molester of gangnan criminal) of area. Di e forma aki ta facilita instancianan comparti informacion cu otro y ta permiti pa traha cu otro mas facil riba un cliente;
- Permiti profesionalnan di e diferente instancianan ta hunto den un solo edificio, cu ta facilita un miho comunicacion. Palabracionnan riba medidanan cu mester tuma di e forma aki no ta perde nan contenido na momento cu mester ehecuta esakinan. Den caso cu structuralmente toch e medidanan no ta completo, presencia fisico di diferente instancia hunto lo permiti pa re evalua y adapta pasonan;
- Mehora confianza entre instancianan, ya cu tur ta conoce miho e trabou y responsabilidad di otro. E confianza aki ta conduci na miho cooperacion y ta crea mas bista riba kico ta pasa of no, cu ta permiti instancianan hala atencion di otro ora cu mester;
- Aumenta e calidad y unidad di e acercamento individual, ya cu tur esnan envolvi ta familiar cu posibilidad di otro pa interveni, algo cu mester haci uzo di dje tambe;
- Permiti tur e partnernan envolvi prepara analysis di risico;
- Ta haci cu e acercamento conhunto den casonan ta tuma luga mas lihe y mas eficiente;
- Permiti cu ta apunta gruponan di obhetivo, pa cua ta yega na palabracionnan riba tur e fasenan rekeri pa e grupo aki. Esaki ta permiti partnernan yega na acuerdonan riba diferente trayecto, cu por drenta na vigor na momento cu un persona haya su mes confronta cu un proces verbaal pa motibo di a comete un acto molestioso of criminal;
- Permiti instancianan for di prome momentonan caba pa dicidi si ta tuma pasonan drastico contra un persona,unda ta oblig'e (pa medio di castigo) of ta scohe un acercamento unda ta convence un persona pa no sigui cu su actonan.

Bon Dia Aruba lo amplia riba e structura di e 'Veiligheidhuizen Systeem,' den un proximo edicion, pa mustra con na Hulanda a dun'e forma, cua ta e instancianan envolvi, con e intercambio di informacion ta tuma luga, con e ta conecta cu teamnan encarga cu cuido di famia y hubentud, y ken ta dirigi un 'Cas di Siguridad.'

Parlamentario sr. Melvin Tromp

Booshi Wever mester cumpli awor y retira for di Parlamento

ORANJESTAD – Parlamentario Sr. Melvin Tromp ta declara cu awor cu tin documentonan riba mesa cu ta mustra cu Minister Booshi Wever tabata den Conseho di Minister, y cu ta mustra tambe cu e no tabata contra di binimento di 750 trahado di exterior, ta momento pa Parlamentario Wever asumi su posicion y entrega su retiro manera cu e la bisa. Parlamentario Sr. Melvin Tromp a indica cu e kier pa sr. Wever asumi su posicion y cumpli cu su palabra cu e mes a declara. E hecho cu sr. Booshi Wever a bisa cu si tin un prueba un caminda, cu su persona lo retira, sr. Melvin tromp ta kere cu sr. Booshi Wever mester retira y mustra cu e tin hombresa rond di su palabranan y duna oportunidad na hobennan cu tambe ta afilia cue partido geel. No por ta asina cu awe sr. Booshi Wever kier bin bruha tera y haci comosifuera ta defende e causa di e clase trahado Arubano.



facilitate and expedite an agreement concerning the so-called "DIMAS Protocol". We will be applying for approximately 250 working and residency permits for construction workers during the building and fitting out phase of the project". E carta di DHC Aruba N.V. a wordo manda pa Ministerraad y a wordo trata dia 8 di juli 2008. Siguientemente e copia di e carta aki a bay pa D.I.P., e.o. cu e nota: **"Dit stuk is onlangs behandeld in de R.v.M. en beslissing is dat de desbetreffende ministers alle medewerking zal verlenen ter realisering van dit project. V.h.n. firma door di Minister President dia 17 juli 2008." Aki ta na unda a "override" lo cual tin den e carta di intencion pa loke ta e permisonan".**

NEGOCIACION

In handen werkgroep AZV voor spoedadvies.

[NIET VIA BID] → DIMAS en DIP V.h.n. cc: Min.OSZI cc: Min.VMAV

■**55. Brief dhr. Walter Stipa en dhr. Pedro Vera Puente, Desarollos Hotelco, d.d. 26 juni 2008, inzake RFQP 5 Star Luxury Resort at Hadicurari/Basi Ruti.**
cc: Min. AZ

In handen DIMAS en DIP (dhr. Gerald Tsu) voor het nodige.

Segun Parlamentario Melvin tromp, Sr. Wever a bisa "cu e gobierno aki ta kita pan di yiunan di tera y cu nan lo sigui haci esei y awor aki e kier pa AVP mustra curashi". Mas aleu e la bisa" pa stop di laga otronan bin traha na luga di Arubianonan", esaki ta ironia di bida. Sr. Melvin tromp kier sa den cua palijs sr. Booshi Wever ta biba, awe e tin cu mustra hombresa y demostra cu su palabra tine caracter di hombe ry haci manera cu e la bisa.

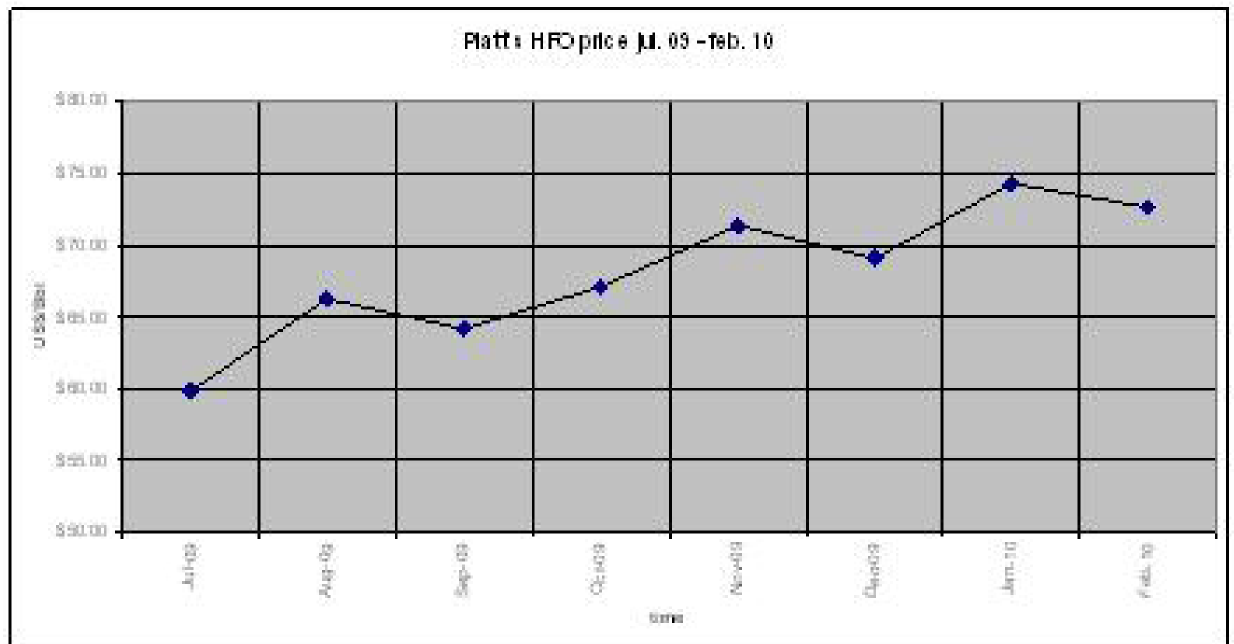
Sr. Wever a bisa cu si tin prueba suficiente cu AVP lo trece dilanti, sr. Wever lo tuma retiro y awor cu AVP a trece esaki, awor e palabra ta keda na sr. Booshi Wever si e ta bai tuma retiro si of no, pero AVBP ta keda recorda su persona pa e tuma su retiro, paso esaki ta loke e la priminti e pueblo.

E la bisa cu si tin prueba palpable y cu su persona a participa na e desaster cu nan kier a comete, e lo bai tuma su retiro, anto esaki ta suficiente prueba pa AVP, pa e persona aki tuma su retiro.Awor sr. Booshi Wever mester "Cumpli Awor", e mester cumpli cu loke e la papia. Paso e documentonan cu sr. Melvin tromp a trece dilanti ta documentonan oficial, pesei e mester cumpli na locual e la priminti e pueblo. E momento a yega pa mustra e caracter di homber den e asunto aki. Awor e rol di sr. Wever a yega na su final, paso mas claro un guy no ta canta y esaki ta e forma di desenmascara e personanan cu tin caracter di papia, pero na momento cu yega e situacion pa haci, nan no ta haci nada.

Aumento di Prijs di Fuel Oil y gasto adicional pa transporte y maneho ta causa aumento di tarifa di WEB

Entrante 1 di maart 2010 ta adapta e tarifa di awa y coriente cu un average di +6.4%

BALASHI – Manera premira y anuncia pa WEB siman pasa, e condicionnan riba Mercado Mundial di Fuel Oil a causa un aumento considerabel den prijs di Heavy Fuel Oil – HFO – durante ultimo simannan. Consecuencia directo di e aumento den prijs di HFO ta cu WEB mester adapta su tarifanan di awa y electricidad pa mantene un situacion sano entre gasto di produccion y entrada.



Desde Juli, 2009 WEB a logra pa mantene tarifanan di away electricidad stabil uzando como base un prijs average di US $ 63.00 pa bari di HFO. Esaki aunke cu riba Mercado Mundial e prijs di HFO a sigui aumenta te rond di US $ 70.00 pa bari ya na december 2009. Actualmente e prijs cu WEB ta paga pa bari di HFO ta US $ 72.59 E inversionan den tecnologia moderno di generacion di electricidad (motornan RECIP) y tecnologia nobo di membrana (Seawater Reverse Osmosis –SWRO), a contribui hunto cu e Contract di compra di electricidad di e compania Wind Park Vader Piet NV (Parke di Turbina di Biento) y otro cambionan ehecuta den WEB, a mehora nos eficiencia den produccion y a baha e consumo di HFO (di 6.338 bari pa dia pa 4.650 bari pa dia) y asina a evita cu e consumidor a mira aumento den tarifanan pa ultimo 6 luna.

Sinembargo a bini aserca cu pa motibo di mal tempo den paisnan Europeo y na Merca cu tormentanan di sneu y friu un demanda creciente den e paisnan aki pa HFO y asina aumento di prijs di HFO riba Mercado Mundial y na Aruba mes nos a haya un paro di produccion na refineria VALERO, pues WEB mester a cuminsa importa combustibel HFO for di exterior y mester paga un gasto adicional di transporte y maneho di e combustibel riba cada bari di HFO.

Consecuencia di e aumento di gastonan pa WEB ta cu e tarifanan di awa y electricidad ta keda adapta a base di un prijs average di HFO calcula na US $ 69.50 pa bari.

Pues entrante 1 di maart 2010 ta adapta e tarifa di awa y coriente cu un average di +6.4%.

No ta keda e consumidor otro alternativa cu baha su consumo di electricidad y awa. Pa evita gasto halto di e productonan aki, nos cada un na nos cas of negoshi mester baha nos demanda pa awa y electricidad y asina spar riba gasto di awa caro y coriente caro!!

E maneranan pa haci esaki ya ta conoci:

No malgasta y sea consciente den bo uzo di awa y coriente, inverti den tecnologia moderno dor di uza tur medio disponibel riba mercado pa spar awa y spar energia, si ta posibel cumpra ekipo moderno den bo cas tur aparato moderno ta mas eficiente cu aparatonan di cas cu ta mas cu diez aña bieu, nan ta gasta mas y asina ta costa mas tambe!

Parlamentario Booshi Wever no a convence ningun hende

MEP a lubida riba yiunan di tera y kier a duna 750 permiso pa trahadornan stranhero

Segun minister di Labor, sr. Otmar Oduber



Minister di Labor, sr. Otmar Oduber

ORANJESTAD - Ni maske cuanto biaha Booshi Wever, parlamentario di MEP, kier purba tira santo den wowo di pueblo, e no por a convence ningun hende cu en berdad e tin amor pa nos yiunan di tera.

Den pasado varios biaha, den posicion di Minister, el a demostra claramente di ta favorece stranheronan riba yiunan di tera. Ehempelnan pa esaki ta hopi, pero un di esun mas remarcabel y cu ta ilustra e mentalidad di partido MEP ta e aprobacion pa 750 trahador di afor por a bin Aruba pa traha den e proyecto di Ritz Carlton. Den un carta fecha 26 di juni 2008 y cu a wordo aproba dia 8 di juli 2008 den Conseho di Minister di Gabinete Oduber, ta pidi pa laga importa 750 trahador extranhero. Parlamentario Wever por bisa loke e kier, pero te unda cu tur hende sa, e tabata forma parti di Conseho di Minister di e Gabinete ey.

Contrario na e decision descabeya ey, na momento cu Gabinete Mike Eman a asumi liderazgo y a haya nan mes confronta cu e decision di construccion di un Ritz Carlton, promer cos cu Minister di Labor, Otmar Oduber a haci ta yega na un acuerdo nobo caminda ta evita cu ta importa e 750 trahadornan stranhero ey y cu lo usa trahadornan local.

Minister Oduber a bisa bon cla cu solamente lo duna permiso pa importa trahadornan pa tareanan specifico cu ta rekeri di cierto profesionalismo cu no lo tin na Aruba, y esaki solamente pa un tempo determina. Esaki demostrando cu e maneho a cambia, caminda cu Arubianonan awor si ta bin na promer lugar.

No mester laga afor cu Minister Otmar Oduber a tuma e decision di crea un seccion special na Departamento di Labor pa registra tur esnan cu lo ta interesa pa traha den construccion di e hotel Ritz Carlton. Cu esaki e kier trece cune cu lo duna extra atencion na e parti aki, sigurando cu tur trahador local lo ta esnan cu lo bin na remarke promer.

Asina por bisa cu un biaha mas parlamentario Booshi Wever ta papia hopi pero ta bisa nada. Ta parse cu el a lubida cu nos pueblo no ta bobo y ta mirando dia pa dia con e maneho a cambia, un maneho pa mihor caminda nos como Arubiano ta bin na promer lugar.

BON DIA Aruba

Cu presencia di Minister di Turismo Otmar Oduber

Aruba Tourism Authority a reuni cu asociadonan di tur su mercadonan

A sinti hopi entusiasmo, optimismo y dedicacion entre esnan cu ta promoviendo nos isla



ORANJESTAD - Aruba Tourism Authority a topa cu su asociadonan diamars mainta pa un reunion importante, anticipando e reunion organiza diamars atardi na New York dor di Minister Otmar Oduber. Durante e reunion di ATA, a elabora riba e maneho nobo y puntonan importante cu tur mercado mester tene cuenta cune. Ta custumber cu cambio di gobernacion ta trece cune tambe cambio di maneho. E cambionan aki hopi bez ta bon conoci pa nos, pero no necesariamente pa esnan cu no ta custumbra cu nos cultura politico. Ta pesey un reunion asina ta pa pone tur hende riba e mesun liña, specialmente den cuadro di tumamento di decisionnan, formanan di manda aprobacion, sistema di pago, contractnan, etc.

"Por sinti un entusiasmo bou di nos hendenan. Specialmente pasobra tur hende sa awor e direccion cu ATA lo bay y esnan cu tabatin pregunta a haya un chens pa papia cu e Minister mesora", asina Frits Israel di ATA a duna di conoce. E Management Team di ATA, forma pa Frits Israel, Gina Gnecco y Astrid Muller ta papiando cu nan hendenan riba e retonan cu ATA como departamento tin y e rumbo cu nan lo kier hiba e departamento aki den e lunanan nos dilanti.

"Pero nos hendenan ta ansioso pa sigui cu e trabou. Nos cifranan ta mustrando mihor, dus nos hendenan ta haciendo un tremendo trabou", asina e ehecutivo di ATA a sigura.

El a enfatisa cu ATA tabatin diferente presentacion y evento na Merca e siman aki y como tal a resulta mihor pa organiza e encuentro na New York. Como cu mayoria di nos asociadonan ta di Merca, ta mas facil reuni na Merca enbez cu trece nan tur pa Aruba, incluyendo esnan di Latino America y Europa. "Como tal pa motibonan di eficiencia, tempo y presupuesto tabata mihor nos a probecha reuni aki na Merca di biaha", asina Frits Israel a aclarea.

Minister di Turismo Otmar Oduber tambe a atende e reunion y a pasa sinta na cada mesa pa scucha di nan kico ta puntonan cu como Gobierno e mester tene cuenta cune. A parti e sala den diferente mesanan, cu enfasis riba e mercado Europeo, e mercado Americano y e mercado Centro y Sur Americano. Hunto nan ta forma e mercadonan cu ta promove nos isla aden como destinacion turistico. E punto ta cu cada mercado ta diferente y cada mercado tin otro necesidadnan. "E no ta un trabou facil, pero nos kier sigura cu na final Aruba ta sali como un brand, dus e turista cu sali di Argentina pa Merca lo topa cu e mesun logo di Aruba cu e Mericano cu sali pa Europa. Ta eynan nos kier yega den e tempo nos dilanti", segun Frits Israel a splica despues di e reunion.

E encuentro diamars mainta den Millennium Resort na New York tabata pa topa cu tur hende den preparacion pa e reunion organisa pa Minister Otmar Oduber den oranan di atardi.

Eyden e mandatario lo enfoca riba su maneho y vision pa Aruba den e 4 añanan nos dilanti. El lo haci esaki dilanti tur asociadonan di ATA den tur mercado, compaña pa nan agencia di publicidad y promocion den nan respectivo mercadonan.

Tipo di encuentronan asina, na unda cu un Minister ta papia cu tur su asociadonan den e mercadonan ta algo unico pa Aruba, en todo caso den e forma transparente y eficiente den cual Minister Oduber a yega na su maneho y ta cla pa presente awor pa esnan cu lo ehecute.

Parlamentario Marlon Sneek cu pregunta na fracción di M.E.P.

Unda boso tabata di aña 2001 pa 2009 !

ORANJESTAD - Parlamentario Marlon Sneek a manda e comunicado di prensa aki cu ta dirigi na su coleganan parlamentyario di fraccion di MEP. Den su comunicado e ta bisa textualmente: Ta un hilaridad pa scucha e parlamentarionan di oposicion esta esnan di partido M.E.P.P
(Movimiento Entregista di Propiedad di Pueblo) papia di pobresa, caminda e lider di e partido aki esta Sr. Nelson Orlando Oduber a laga sa cu na Aruba no ta existi pobresa, pero parse cu awor cunan ta den oposicion di repente e bril diki cu nan tabatin bisti pa ocho aña a claria y nan a cuminsa wak e realidad di bida cu semper partido A.V.P a trese dilanti.

DEN APENAS 100 DIA!!!
Den apenas 100 dia y no 8 aña esta 2920 dia manera gobierno di M.E.P.P, gobierno di A.V.P a percura pa reduci e B.B.O na mita pa asina prijsnan den supermercadonan wordo baha, a duna un incrementación di 25% na cobradornan di bijstand, mayornan di muchanan cu ta bay scol cu ta cobra bijstand a haya un "kínder toeslag" cu ta Afl 100,- pa cada jiu, ainda ta fresco den mi memoria con miembronan di M.E.P.P a manda e personanan aki, cu ta e grupo cu tin e entrada di mas abou den nos comunidad bay pisca pa nan come.Cu e echonan aki A.V.P un biaha mas a demostra cu e ta traha pa esnan den mas necesidad, den pasado tambe a demostra esaki dor di redobla penshoen di behes e tempo ey tambe e mesun lider di M.E.P.P a bisa cu no por y no ta necesario.

PORFIN E WOWO NAN A HABRI???

Parlamentario Marlon Sneek ta bisa: Mi ta contento cu porfin e politiconan di movimiento entregista di patrimonio di pueblo a cuminsa ripara cu apart di nan friends and famely ta existie mas hende. hende cu ta pasando den temponan difícil y mi ta spera cu ora cu yega momento di trata presupuesto, e diferente plannan social cu gobierno presenta, lo por bay conta cunan sosten. Esey ta bay ta e momento panan demostra cu nan tin curason y ta para banda di esnan den mas necesidad den nos comunidad.


Parlamentario Marlon Sneek

COMUNIDAD DI BIENES

Kico ta dimi, kico ta dibo y kico ta di nos dos of di nos tur?

DEFINICION DI COMUNIDAD DI BIENES

Un comunidad di bienes ta existi ora dos of mas persona hunto ta doño di tur loke nan tin of ta doño di algun obheto specifico manera por ehempel un cas, un auto, un negoshi, placa of un herencia. Un comunidad di bienes ta algo cu hopi hende tin di haci cune, sea cu nan mes ta scohe pa esaki, por ehempel den caso di matrimonio of den caso cu dos persona kier cumpra un edificio hunto of nan ta haña nan mes aden sin cu nan a pidi pa esaki, por ehempel den caso di herencia. Ley conoce dos tipo di comunidad di bienes:
- comunidad di bienes legal y;
- comunidad di bienes simpel.

COMUNIDAD DI BIENES LEGAL

Un comunidad di bienes legal ta posibel solamente den matrimonio si e pareha no a cumbini nada tocante nan pertenencianan y debenan prome cu e matrimonio. E ta inclui tur pertenencia y tur debe cu e pareha tabata tin prome cu e matrimonio y tur locual nan acumula na propiedad y debe durante e matrimonio. Durante e matrimonio cada un di e pareha tin derecho riba e totalidad di e bienes. Ora e matrimonio no ta existi mas, ta parti e propiedadnan y e debenan y en principio cada un tin derecho riba mitar. Tin excepcion riba e principio cu tur cos ta cay den e comunidad di bienes. Por ehempel, mayornan por stipula den nan testament cu e herencia cu nan ta laga pa nan yiu no ta cay den e comunidad di bienes di e matrimonio di e yiu. Obhetonan cu ta hopi yega na un esposo manera su pañanan no ta cay den e comunidad tampoco.

-Consecuencia di e comunidad di bienes legal
Si un di e esposonan haci un debe, esaki tin consecuencia pa e otro esposo. E creditor por cobra su debe riba tur pertenencia den e comunidad, dus tambe riba loke tabata di e otro esposo so prome cu e matrimonio, por ehempel su auto of su cas. Un esposo ta haci e debe y e ta keda responsabel pa esaki pero e comunidad ta carga e debe. Na otro banda, loke un esposo acumula durante e matrimonio ta bira di e otro esposo tambe. Si un esposo acumula un pensioen durante e matrimonio, e otro esposo tin derecho riba e pensioen y si e matrimonio caba, e tin derecho riba mitar di e pensioen.

-Comunidad di bienes no ta existi mas
E comunidad di bienes legal no ta existi mas ora esaki wordo disolvi. E comunidad por wordo disolvi door cu:
- e matrimonio ta caba pasobra e pareha ta divorcia of un esposo ta muri;
- e pareha ta separa (scheiding van tafel en bed);
- huez ta duna un decision unda e comunidad ta wordo elimina;
- e pareha ta traha condicionnan matrimonial (huwelijkse voorwaarden).

E hecho cu e comunidad di bienes no ta existi mas no kier men si cu automaticamente tur e pertenencianan y debenan a wordo reparti. E kier men cu e pareha no tin nada mas hunto, tur loke nan acumula of tur debe cu nan haci despues cu e comunidad di bienes a wordo disolvi of elimina ta keda di nan cada un.

-Consecuencia di disolvimento of eliminacion di e comunidad di bienes
Despues cu e comunidad a wordo disolvi of elimina, e reparticion di bienes (boedelscheiding) mester tuma lugar. En principio cada un di e esposonan tin derecho riba mitar di e comunidad, pero nan por cumbini cu otro cu nan ta parti nan bienes na un otro manera. E ta depende di e pertenencianan y debenan di e pareha con e particion mester tuma lugar. Si e comunidad di bienes ta consisti di por ehempel un auto cu no tin debe ariba, meubles y otro aparatonan di cas, partidonan mes por decidi y regla con nan ta reparti esakinan. Nan por haci esaki den un bon entendimiento verbalmente of por escrito. Si e auto tin debe ariba nan mester regla cu banco ken ta tuma e debe pa su cuenta. Si e pareha ta doño di un cas of tereno cu of sin un hipoteca di banco, e particion mester bay pa medio di un notario y den caso cu tin hipoteca, banco mester coopera. Tur debe na banco mester wordo regla cu banco pa asina banco sa ken ta sigui paga e debe. E pareha por cumbini tambe cu nan ta pospone e particion di bienes of un parti di e comunidad di bienes pa un cierto periodo. Si un di ex-esposonan no kier coopera na e particion, e otro por pidi huez pa nombra un persona (onzijdig persoon) pa representa esun cu no kier coopera. Normalmente e huez ta nombra un representante caba den e decision (beschikking) di divorcio of separacion.

-Disolvimento di e comunidad di bienes legal door di divorcio of separacion
Den tur dos caso e comunidad di bienes mester wordo parti. Maske cu den caso di separacion e matrimonio mes no ta caba, toch mester parti e comunidad. Den caso di separacion, e pareha no ta obliga pa biba cu otro mas y pa evita cu un ta haci debe a costo di e otro, e comunidad di bienes ta wordo disolvi. Si e pareha haci bon cu otro bek, e comunidad di bienes ta bolbe existi. Despues cu e comunidad a wordo disolvi, cada un di e esposonan ta keda responsabel pa e debenan cu e mes a haci durante e matrimonio y e ta responsabel pa e mitar di e debenan cu e otro a haci. Un creditor di un di e ex-esposonan por busca su placa riba full e comunidad tanten cu esaki no ta reparti. Esaki por wordo evita door di parti e pertenencianan y debenan mas lihe cu ta posibel.

Rechaso di e comunidad
Si un ex-esposo no kier ta responsabel pa e debenan di e otro ex-esposo, ley ta dune e posibilidad pa rechasa e comunidad di bienes legal. E consecuencia di e rechaso ta cu e parti di e ex-esposo cu ta rechasa esaki ta conta pa debenan y pertenencianan, ta pasa automaticamente pa e otro ex-esposo. E ex-esposo cu ta rechasa ta keda responsabel si pa e debenan cu e mes a haci durante e matrimonio. E no por exigi nada for di e comunidad, solamente su cama y laken di cama y e pañanan cu e mester pa su propio uso. E otro ex-esposo tambe por rechasa e comunidad. Den e caso ey tur dos esposo ta keda responsabel pa tur e debenan di e comunidad.

Decision di huez cu ta elimina e comunidad di bienes legal
Si durante e matrimonio un di e esposonan ta haci debenan pa loco, ta gasta e pertenencianan di e comunidad na un manera iresponsabel of ta haci actonan cu ta afecta e maneho di e comunidad of ta nenga di duna informacion tocante e grandura di e comunidad y e debenan cu por wordo cobra riba e comunidad, e otro esposo por pidi huez pa elimina e comunidad di bienes legal. E eliminacion di e comunidad di bienes legal ta trece cune cu e derechonan di e creditornan ta wordo limita. Despues di e eliminacion di e comunidad nan por cobra nan debe solamente riba e pertenencianan di e esposo cu a haci e debe y no riba e comunidad. Despues di eliminacion di e comunidad, e esposonan no por forma un comunidad di bienes legal nobo. Si nan kier ta doño di algo hunto atrobe, nan mester cumbini esaki den condicionnan matrimonial (huwelijkse voorwaarden).

Condicionnan matrimonial (huwelijkse voorwaarden)
Si durante e matrimonio un pareha no kier ta casa den un comunidad di bienes legal mas, nan por traha condicionnan matrimonial. E matrimonio mester a dura por lo menos un aña prome cu esaki por wordo haci. E pareha mester haci un peticion na huez pa nan cambia e comunidad di bienes legal den condicionnan matrimonial y prome cu huez dicidi, e ta wak si creditornan no ta wordo perhudica. Condicionnan matrimonial mester wordo traha den un acta notarial y den e acta notarial mester ta para con e pareha a parti e comunidad di bienes. Den

Continua A/15

Continuacion di A/14

e condicionnan matrimonial e pareha por stipula cu nan dos hunto ta keda doño di por ehempel e cas. Esaki no ta comunidad di bienes legal mas pero un comunidad di bienes simpel.

COMUNIDAD DI BIENES SIMPEL

Definicion di comunidad di bienes simpel
Un comunidad di bienes simpel ta existi ora dos of mas persona of compania ta doño di algo. Esaki por ta un auto, un cas, un negoshi of placa. Un herencia tambe ta algo cu por pertenece na dos of mas persona. E diferencia cu e comunidad di bienes legal ta cu den caso di comunidad di bienes simpel ta trata solamente di algun obheto specifico cu e participantenan ta doño hunto di dje y no di tur cos manera den caso di comunidad di bienes legal.

Uso y maneho di e comunidad di bienes simpel
E partidonan of participantenan den un comunidad di bienes simpel por regla den un combenio e uso y maneho di e obhetonan cu ta pertenece na nan hunto, por ehempel huur di un cas cu ta di nan tur. Si no tin areglo, cada participante por usa e obheto (por ehempel un cas); e maneho ta den man di tur participante (por ehempel tur hunto ta dicidi cu ken nan ta huur e cas); tur participante ta probecha di e frutonan di e comunidad (por ehempel huur di un edificio of cas) y tur participante mester contribui na e gastonan di e comunidad (mantencion di e cas). Si e participantenan no por yega na un acuerdo cu otro pa cu e uso, maneho y contribucion di cada participante, un of mas di nan por pidi huez pa stipula un areglo. Huez ta tene cuenta cu e interes di tur participante y e interes general ora e duna un areglo. Si e participantenan of huez a apunta un di e participantenan pa maneha e comunidad, e participante aki mester duna cuenta di su maneho tur aña (si participantenan no cumbini algo otro) of en todo caso na fin di e tempo cu e participante a maneha e comunidad di bienes. E participante ta haci esaki ariba demanda di un of mas participante.

Bende of hypoteca un parti
Si e participantenan no a cumbini otro, cada participante por bende of hypoteca (si ta trata di un tereno, cas of edificio) su parti den e comunidad di bienes. Esun cu cumpra e parti ta bira participante den e comunidad di bienes.
E ta obliga di paga e comunidad tur loke esun cu a bende su parti tabata debe e comunidad.

Derecho di creditornan
Si un participante den un comunidad di bienes simpel tin un debe, e creditor di e debe por cobra su placa riba e parti di e participante ey. Esey kier men cu e por bende e parti pa e haña su placa. E creditor por pidi huez tambe pa duna orden pa parti e comunidad di bienes.

Particion di e comunidad di bienes simpel
Si un of mas participante no kier keda participa mas den e comunidad di bienes simpel, e por pidi huez pa duna un orden pa parti e comunidad. Pa e particion no ta haci diferencia si un of mas participante no kier coopera. Esun cu ta pidi huez pa duna orden pa parti, por pidi huez tambe pa nombra un persona (onzijdig persoon) cu ta representa e participante cu no kier coopera na e particion. E particion ta tuma lugar na e manera y den e forma cu e participantenan ta haya bon. Si tin tereno of cas, esaki mester bay pa medio di un notario. Si e participantenan of nan representante no por yega na un acuerdo riba con ta parti e comunidad di bienes, cualkier di nan por pidi huez pa stipula con e particion mester wordo haci.



Problema pa carchi di telefon cu no ta sirbi

KUDAWECHA—Asistencia di polis a wordo pidi diadomingo 21.23 di anochi na un restaurant na Kudawecha, na unda tin probleme entre un cliente y e Chines doño, pa un carchi di telefon. Na e sitio polis ta papia cu e homber R.A. naci na Aruba di 51 aña, kende ta bisa polis cu el a cumpra un carchi di telefon den e restaurant, y ora cu el a bay pone den e celular, e no a sirbi. Segun R.A. el a bay reclama e Chines cu e carchi no ta sirbi y a start un problema. Segun e Chines mes, R.A a bin reclama hopi rabia, onbeschoft y tambe agresivo. E Chines a dal R.A. un scop cu a debolbe cu tres mokete formal den su cara. Polis a papia cu e Chines, pero e no kier duna keho, y a duna e cliente R.A. un carchi nobo. E Chines a bisa e polis cu e no kier R.A. mas den su negoshi. Polis a core cune. Un rato despues, R.A.a yama warda dei polis y ta reclama cu el a yama pidi asistencia, pero e polisnan no a atende. El a bisa cu nan no a tuma su keho. E polis a mustre cu el a haya un carchi di telefon nobo, pero ela bisa cu e carchi ey tampoco ta sirbi. Polis a bise cu e por dune keho si e ta desea.

Jalurs ta trece problema entre pareha

SANTA CRUZ—Asistencia di polis a wordo pidi diadomingo 18.28 atardi na un cas na Kibaima, na unda un homber burachi kier comete suicidio. Na e cas polis ta topa cu e homber L.L. naci na Peru di 50 aña, kende tabata burachi. El a bisa polis cu su casa J.Y.C. naci na Peru di 55 aña, ta papia cu e tin un muhe afo y esey ta trece problema den cas. E ta bisa cu cada biaha cu muhe reclame esey, e kier mata su curpa. E muhe a bisa polis cu nan tin 32 aña casa y ultimamente e homber a bira straño. E homber a bisa cu e curpa ta di dje, y ta haci locual cu e kier cune. Polis a intermedia entre e pareha grandi aki. .

+++

Homber ta yama polis a muchanan baldadi

PALM BEACH—Polisnan di Noord a bay diadomingo 19.25 di anochi, na un restaurant na Palm Beach, naunda nan ta papia cu e manager e homber E.V.V. naci na Hulanda di 38 aña. kende ta bisa polis cu e tin problema cu algun hoben for di merdia caba. E ta bisacu e muchanan ta haci fastioso, y hasta uno a menase di dale cu piedra. El a duna polisnan describcion di e muchanan. Ora cu polis tabata bay pa e asistencia, nan a topa cu un grupo di mucha homber bisti cu uniform di futbol. Bayendo pa e sitio, polis a mira algun mucha banda di Botica Eagle, pero nan tabata cana bisti cu uniform di futbol. Polis a bay bek pa busca e muchanan, pero no a topa cu nan.

+++

Homber burachi den bar ta menasa cu cuchiu

SAN NICOLAS—Asistencia di polis a wordo pidi diadomingo 19.45 den Aruba Bar na San Nicolas, na unda un homber burachi ta busca problema y ta menaza hende cu cuchiu. Na e sitio, polis a topa cu e conocido J.M. naci na Aruba di 34 aña, basta burachi. Polis a papia cune y a hibe su cas y a bise pa e bay drumi. Pero un rato despues, polisnan riba patruya ta bolbe topa cu J.M. bayendo bek na e bar. Polisnan a hibe warda y a dune un cuarto gratis.

Mientras cu abogado mr. Custer di Minister ta papia di un medida di orden

Director di Direccion di Cultura a cuminsa caso contra Minister pa kita suspension

ORANJESTAD – Ayera mainta Corte den Prome Instancia a trata e caso di ambtenaar cu sra. R.Eckmeyer, director di Direccion di Cultura Aruba, a cuminsa contra Minister Winklaar. Redactor di casonan di Corte por a constata cu no ta un hurista di Departamento di Asuntonan Huridico sino abogado mr. Custer a representa e minister mientras cu sra. Eckmeyer a wordo representa pa mr. Hernandes Swaen.

Den sala di Corte tabata presente diferente funcionario di Direccion di Cultura y tambe coordinadora di e mandatario.

MEDIDA DI ORDEN DI MINISTER

Mr. Custer a bisa Hues cu no mester mira e asunto como un suspension di sra. Eckmeyer sino un medida di orden. El a cuminsa na bisa cu ta existi hopi tension entre director Eckmeyer y personal di Direccion di Cultura. Na dado momento hasta sindicato SEPA a envolvi pa purba trece trankilidad. Segun mr. Custer, Minister a nombra van der Straten den e comision di crisis pa busca un solucion. El a bisa cu awor e situacion a reestablece. Mr. Custer a bisa Hues cu tin algun di e trahadornan ta bou guia di psychiater door di e situacion cu tabata reina. El a remarca cu e director a presenta un resultado di workshop di algun aña pasa pero en realidad esaki no tabata un workshop. E abogado a bisa cu un dia despues cu Minister a keda nombra, yamadanan tabata drenta y tabatin persona na yoramento tabata pidi pa solucion. A dicidi pa nombra van der Straten pa averigua un ke otro pa despues hunto cu Eckmeyer soluciona e situacion. Segun mr. Custer, ningun momento tabata e intension pa prohibi Eckmeyer pa keda sin bay Direccion di Cultura. Tabatin deliberacionnan cu Eckmeyer ariba e forma con lo bay atende cu e problema. Diripiente Eckmeyer no tabata presenta mas y na dado momento el a haci oficina limpi. E abogado ta haya cu Eckmeyer mes ta aleha su mes for di tur hende. E mester ta hunto cu van der Straten pa conhuntamente yega na solucionnan. Segun mr. Custer, desde cu a envolvi van der Straten tin cambio na Direccion di Cultura. El a remarca cu e forma di dirigi di Eckmeyer no ta wordo gusta. Ta un hecho cu e no tin conocimento pa dirigi. Eckmeyer a yama reunion pa cu personal y informa nan cu el a wordo suspendi, siendo cu ningun momento esaki tabata e caso.

Na Januari 2010 tabatin reunion cun'e y ningun momento el a expresa di no ta di acuerdo. Awor cu tin un comision di crisis ta evaluando su trabou, Eckmeyer ta insisti pa mantene su funcion. Segun mr. Custer, otro siman e comision di crisis lo duna su resultado di evaluacion y con lo bay reorganisa e lugar. El a cuestiona cu tabatin un campaña di difamacion contra van der Straten, siendo cu nunca Gobierno kier tuma medida contra Eckmeyer. Ningun momento no a manda Eckmeyer cas y ainda e por participa den e pensamento pa drecha e situacion na Direccion di Cultura. E ta haya cu e peticion pa hala e suspension aden y reanuda posicion lo disfrauda tur cos.


sra. R.Eckmeyer

Hues a puntra mr. Custer, con e mester wak e decision di minister di 22 Januari 2010 cu ta bisa Eckmeyer cu e no ta director mas. Segun mr. Custer esey ta solucion practico pa no tuma un medida di orden mas pisa. E ta algo temporal caminda lo kier pa Eckmeyer participa den busca un solucion pa e situacion reinante. Hues a bisa cu esaki kiermen cu ta kita e autoridad di Eckmeyer como director.

SUSPENSION SIN BASE LEGAL

Mr. Hernandes Swaen a bisa Hues cu su cliente dia 22 Januari 2010 a haya carta di minister kende a tuma e decision cu entrante 28 Januari 2010, Eckmeyer no ta director mas y cu van der Straten ta bira director interino. Desde 28 Januari Eckmeyer lo mester bira secretaria di van der Straten o sea e ta perde tur su autoridad. Esaki ta un difamacion pa Eckmeyer den bista di e personal di Direccion di Cultura.

Ta asina cu a manda carta di protesta pa hala decision aden. Dia 16 Februari 2010, e minister ta manda carta cu e director interino lo tuma decision y cu Eckmeyer por yuda pensa pero nada mas. E ora ey a cuminsa un caso di protesta contra e decision aki. Mr. Hernandes Swaen a mustra cu na 2007, despues di un seleccion di Gobierno, a apunta Eckmeyer como director di e tempo ey Instituto di Cultura. Ta un hecho cu mayoria di e personanan na dicho instituto tin nombracion politico. Constantemente tabatin mal contento entre personal y pesey cada vez e mester a busca un director nobo. Ora Eckmeyer a tuma e encargo e no tabata tuma e mal contento di e personanan como algo personal sino manera e otronan a pasa aden. El a tene workshop pa asina crea un ambiente di trabou. A crea un reorganisacion den Direccion di Cultura na 2009.

E abogado no ta haya cu tin motibo legal pa a tuma e decision. El a remarca cu prome cu a tuma un decision asina, e mandatario mester a scucha e empleado publico riba e cambio cu e ta desea. Esaki no a sosode. Minister a pidi un reunion cu Eckmeyer pero hunto cu e director interino. E mandatario kier a papia solamente riba kico tabata sosode na Instituto di Cultura y no riba e puntonan di agenda cu Eckmeyer a fiha. Segun mr. Hernandes Swaen, tin un grupo di personal cu no kier sigui instruccion di Eckmeyer. Nan ta traha manera nan kier. Ningun momento e minister a papia di cu lo bay reemplaza Eckmeyer. E mandatario a bisa cu lo pone un persona banda di Eckmeyer y Eckmeyer tabata di acuerdo cu esaki pa asina mira si por drecha e situacion na Direccion di Cultura. El a haya un baño di awa frieu ora el a tende cu van der Straten ta bira director interino y cu e no tin autoridad como director mas.

Segun ley si tin keho contra Eckmeyer, e mester wordo notifica riba esakinan. Esaki no a sosode y como tal e no por a reacciona riba esakinan. E problemanan na Direccion di Cultura no ta data di awor sino for di tempo di Instituto di Cultura. Cambio no por bin di anochi pa mainta. Esaki ta tuma tempo. E abogado ta haya cu no tin base legal pa cu e medida di orden contra Eckmeyer. E ta haya cu esaki ta un forma pa kita Eckmeyer for di su funcion. Ta un hecho cu ta e director interino ta tuma tur decision y Eckmeyer no por bisa nada. Mr. Hernandes Swaen a bisa cu e no ta haya cu Hues mester bay scucha tur e personanan cu mr. Custer a trece. E ta haya cu e workshop di 1 aña y mey pasa ta papia pa su mes y awor mr. Custer ta tira esaki contra Eckmeyer como sifuera cu e mester a haci esaki mas tempran. Ta un comision ta encarga cu e reorganisacion a bin cu e workshop y no Eckmeyer so. No ta henter e personal sino un grupo di personal ta blo critica y cuestiona e forma di hiba maneho di Eckmeyer. Ta parce cu minister ta solamente scucha e personal cu tin keho y no ta scucha Eckmeyer. Ta wordo cuestiona cu e no tin experencia pa maneho siendo cu ta un comision a eligi Eckmeyer pa e funcion como director. Tur e tempo ey no a haci nada pa yuda den dirigi Direccion di Cultura y awor ta bin cu cosnan contra dje.

Hues a puntra mr. Hernandes Swaen cu si manera e ta bisa cu segun ley, minister no por cambia e director di funcion sin mas. Segun mr. Hernandes, mester tin motivacion pa e cambio di funcion y e funcion lo mester ta igual na e trabou di Eckmeyer. No por ta asina cu Eckmeyer ta wordo kita di su funcion y e ta bay haci limpieza.

Hues a bisa cu e lo bay studia e caso y 10 Maart sentencia lo cay.



Awe documentario " Un pida Baranca" na ATV

ORANJESTAD - Un documentario tocante e impactonan cultural social di turismo riba e poblacion di Aruba lo pasa na ATV awe 3 di Maart pa 9:40pm

"Un Pida Baranca" ta un projecto produci pa Mariangela Dijkhoef, y realiza pa Ish Media N.V., un projecto financia door di Unoca huntu cu Biblioteca Nacional. Mariangela Dijkhoef ta biba na Rotterdam, caminda e ta hasiendo su opleiding den Media & Entertainment Management na Hogeschool y a biaha Aruba pa e filmacion y ehecutacion di "Un Pida Baranca" huntu cu Ish Media N.V. "Un Pida Baranca" ta un stageproject di su 3de jaar.

E tabata kier a traha un documentacion tokante piscadonan ku ta perde riba laman. Pero despues di algun feedback, a scohe e topico di turismo.

"Un Pida Baranca" ta un documentario tocante e impactonan cultural social di turismo riba e poblacion di Aruba. Despues cu e refineria di Aruba a sera su portanan na aña 1985, gobierno a enfoca riba turismo, un industria cu a desaroya rapidamente. E meta principal pa traha hotel e tempo ey tabata pa crea cuponan di trabou pa nos hendenan local. E decadanan despues a bin expancion di turismo cu cada bes mas camber. Expancion di turismo keto bay ta tuma lugar.

"Un pida Baranca" ta trece e imagen di e hende local cu ta sinti y biba cu e impactonan di e desaroyo di turismo na Aruba. Un produccion cu infasis riba e hende local y traha pa e hende local.

"Un Pida Baranca" lo ta pasa na ATV awe Diaranzon 3 di Maart pa 9:00pm.

Tambe por wak e documentario aki on demand riba ishmedia. tv y por duna comentario.

Un anochi di Oracion y Alabansa na Señor awe

ORANJESTAD - Comunidad Catolico Misioneronan di Hesus Aruba ta extende un caluroso invitacion na e pueblo di Aruba pa un anochi di Oracion y Alabansa na Señor nos DIOS riba diarason awor 3 di Maart 2010. Ora: 7:30-9:30 di anochi na Jacintha Kleuterschool:Patiastr # 19-Dakota.

Ata e oportunidad cu bo tabata spera pa trese tur tipo di adikshon, enfermedad, vicionan, problema familiar, financiero, di alcohol y droga. Bini y entrega nan tur na pia di e Cruz di Hesus, pa asina experencia e:

"Poder, Misericordia y Amor Infinito di Dios den bo Alma, Mente y Curason. "Trece tur enfermo!!!. Hesus ta wardabo ku su brasa habri pa drama su bendishonan abundante riba bo bida den 2010.

"SEÑOR ta klemente y husto, E ta yen di compashon. Señor ta warda esnan cu ta sensio, den beran El a salba mi. Awor mi por bolbe bira kalmo: Señor tabata bon pami." Salmo 116: 5-7.

Kiwanis Circle K cu campaña 'Celebrando Bida'

Pa stimula bida saludabel pa nos muchanan y preveni embarazo prematuro





ORANJESTAD—Cuido prenatal y durante embarazo ta esencial pa evita parto prematuro y babynan cu problema di salud. Esaki ta e mensahe cu Kiwanis Circle K a trece dilanti ayera, despues di anuncia su campaña pa luna di Maart, 'Celebrando Bida.' Circle K, auspicia pa Kiwanis Club of Palm Beach a scohe muchanan como nan enfoke principal y desde su fundacion a afilia na e movecion internacional conoci como 'The March of Dimes.' E campañ ta encera distribucion di informacion pa consientisa comunidad henter particularmente cerca esnan cu ta planea un embarazo y esnan cu ta den e proceso caba. E enfoke ta pa stimula e grupo aki pa hiba un bida saludabel pa e futuro salud di nos muchanan.

Den cuadro di esaki Kiwanis Circle K lo ta organizando un symposium cu e titulo; 'Cada baby cu nace merece un bon salud', cu colaboracion di Wit Gele Kruis, Famia Planea y Partero Mr. Arrindell y specialistanan, kende nan lo duna un splicacion tocante e causa y efecto di parto prematuro y kico tur por haci pa purba preveni esaki.

Pa Circle K, mirando e enfoke riba bienestar di muchanan, kier pa tur hende bira hopi consiente kico tur por haci pa biba saludabel y duna luz asina tambe na un yiu saludabel. E symposium aki ta pa publico general, no solamente pa esnan cu ta bay haya un yiu, pero tambe esnan cu den futuro ta interesa pa forma un famia, pa di e forma aki por cuminsa di awor caba pa biba mas saludabel. E symposium lo tuma lugar dia 20 di Maart, 2010, na Universidad di Aruba, di 7 or p.m. pa 9:30 p.m. y entrada lo ta completamente gratis.
Lo clausura e luna di Maart cu ta e luna di 'March of Dimes' cu un gran evento cual ta encera un marcha y actividad di zumba pa asina comunidad, hunto cu Circle K lo celebra e bida di e babynan cu ta y por nace saludabel. Pa cu esaki lo tin cintanan y armband na benta cerca tur miembro y tambe na Universidad di Aruba pa Afl. 9.00. E suma aki ta uno simbolico, ya cu e ta representa e 9 lunanan di embarazo saludabel. E marcha y zumba lo tuma lugar dia 27 di Maart, cuminsando for di 5:30 p.m. y lo termina pa 9:00 p.m. na Plaza Betico Croes. E registracion ta cuminsa 4:30 p.m. pa esnan cu kier bay marcha solamente y esnan cu kier Zumba solamente por inscribi 6:30 p.m. Pa mas informacion por tuma contacto na 5922265 of 7333013 pa busca e cinta y forma parti di un gran causa. Kiwanis Circle K ta un organizacion bou di guia di Kiwanis of Palm Beach cu e meta pa yuda nos muchanan den comunidad. Pa mas informacion por tuma bishita www.marchofdimes.com y www.circlekaruba.org.

Potret ta ilustra Carlos Lopez, Lay Hing Yee y Marisol Sanchez di Circle K dunando informacion riba nan luna di consientisacion, 'Celebrando Bida.'

WEB cu mehoracion di suministro di awa den area di Urataka, Sabanilla Abou y Angochi

Ta inverti riba 300 mil florin den tuberia y cu consecuencia pa trafico

BALASHI – Entrante 1 di maart y pa e siguiente 6 simannan te cu banda di 9 di april, WEB ta ehecuta un proyecto di saneamento di mas cu 711 meter di tuberia di 6 duim. E trayecto riba cual lo bai haci e trabou di cobamento lo ta for di Sombre # 20-C te cu Angochi # 9-C. Motibo principal pa e proyecto ta pa optimalisa e distribucion di awa den e bisindarionan menshona. Ta pidi atencion di tur habitante den e bisindario pa tene cuenta cu posibel molester di stof, preshon di awa cu por varia of posibilidad di efecto riba e awa, etc y ta pidi pa por favor raporta esaki inmediatamente na telefon di WEB su Call center na nr. 525-4200.
Tambe ta avisa trafico y chofernan den e besindarionan aki pa tene cuenta cu trabounan canto di caminda y borchinan cu lo indica pa core cu cuidou y baha velocidad ya cu tin hende ta traha. WEB ta pidi comprension di un y tur kendenan por keda afecta di un manera of otro pa e trabounan cualnan ta necesario y na beneficio di nos clientenan den e bario di Sta. Cruz.



Homber bon arma cu cuchui den supermarket

ORANJESTAD - Dialuna 6'or di mainta, polisnandi Oranjestad ta bay na un tienda na Tarabata pa un intento di atraco. Ora cu polis a yega nan ta topa cu e luga habri caba y un señora ta sali pafo. E señora ta bisa polis cu den e tienda tin un homber bisti na preto ta haci sospechoso. Net na e momento ey, Central ta yama e polisnan y a bisanan cu tin un homber den e luga cu intencion di comete atraco. Polis a bay den e luga y ta mira un homber bisti na preto cu yen di articulo den su man. Polis a keda observa locual cu e ta haci.

El a bay caha pa paga, pero no tabatin placa. Polis a mira un cabo di cuchiu ta sali bou di su camisa. E homber J.E.naci na Santo Domingo di 38 aña a keda deteni pa posicion di arma. Mientras cu polisnan tabata pone den boei y hinke den auto, un testigo ta acerca polis y ta bisa nan cu e homber sinta den auto blanco banda di auto di polis ta hunto cune. Polis a bay cerca e homber cu ta D.K. naci na Aruba di 51 aña y a puntre si e conoce J.E. El a bisa cu nan dos ta hunto. Polis a bise pa baha for di e auto pa nan controla y bou di e stul, polis ta haya un otro cuchiu. Polis a detene D.K. tambe y a confisca tur tres cuchiu. E auto a wordo hibe warda di Playa. Na warda ora cu nan a bay controla J.E. mas miho, nan a haya piedra di cocaine den su saco. El a bisa polis ta pa su mes uso.

BON DIA Aruba

Parlamentario sr. Nilo Swaen (MEP)

Acuerdo cu Gobierno a sera cu refineria ta un crimen financiero contra Aruba

Gobierno ta perde miyones na entrada di e refineria



Parlamentario sr. Nilo Swaen (MEP)

ORANJESTAD – Durante e encuentro semanal cu prensa Parlamentario sr. Nilo Swaen a duna su pensamento riba e acuerdo cu gobierno a termina cu Valero den e siman cu a transcuri. Sr. Nilo Swean a indica cu manera nan a wak siman pasa, gobierno a duna informacion riba e deal cu nan a fortalece cu Valero. Den e luna cu a pasa fraccion di MEP a papia hopi riba esaki. Dia 29 di januari 2010 fraccion di MEP a dirigi un carta na gobierno, cu gran cantidad di pregunta riba e deal cu ta serando cu Valero, cu lamentablemente te dia di awe Parlamento no a ricibi ningun contesta riba dje.

Dia 3 di februari ta sali den medionan di comunicacion, cu Valero a yega na un deal cu gobierno pa 10 aña, internacionalmente esey a wordo treci dilanti y na mes momento ta admiti cu e refineria no ta rendable bou di e circumstancianan internacional cu tin. Desde cu MEP tabata den gobierno, esey ta e punto cardinal pakico Valero a para operacion. El a para pa motibo cu e margennan di ganashi ta bou di presion y e demanda pa producto internacional no ta di tal indole cu ta hustifica produccion na e momento aki dentro di e refineria.

E preocupacion di fraccion di MEP a bira mas grandi paso nan no tin un bista riba kico e deal aki ta. Pero den Bon Dia Aruba a sali cu gobierno a yega na un deal riba belasting cu Valero lo bai paga menos belasting cu nan debe. Un Vespertino ta saca informacion cu Minister Presidente ta bisa cu Valero ta bay paga mas BBO di loke e debe gobierno. E ta indicativo cu den opinion di MEP, segun ta mustra aki, cu gobierno a yega na un deal cu Valero ta bay paga menos belasting di loke nan debe aworaki oficialmente pa ley, e ta indicativo e ora ey cu Valero ta bay usa e placa cu e mester a paga na belasting, realmente pa paga e trahadonan durante e lunanan nos dilanti te cu juni.

Den e mesun comunicado ey ta skirbi cu despues di juni gobierno no ta responsabel mas pa loke ta e trahadonan. Defacto por bisa cu gobierno nunca tabata responsabel pa e trahadonan tampoco. Loke ta saliendo den medionan di comunicacion ta duna e punto di bista riba e deal aki mas forsa di loke MEP tabata tin den pasado. E tabata un deal barata y e ta indicativo cu gobierno ta yuda e refineria pa bay bende locual ta trata e refineria, pues ta yuda e refineria bende sin cu e deal aki no ta yuda pais Aruba. Un refineria cu e margennan cu tin e seis luna nos dilanti ta mas pio ainda cu e zomer di aña 2009. E posibilidad pa yega na un benta di e refineria aki ta bay bira mas dificil debi na e situacion internacional cu tin na e momento aki.

E ora ey sr. Nilo Swaen ta kere cu ta hechonan cu nos ta para su dilanti. Aruba na e momento aki ta yega na un deal cu e compania ta bay bende e refineria, sin cu por garantisa e trahadonan aki un trabou riba termino largo, saliendo for di e punto di bista cu gobierno mes ta bisa cu despues di juni realmente no por carga mas pa loke ta trata e trahadonan. E pregunta ta bini, cu si no ta miho pa gobierno usa e fondonan cu tabata tin, pa por yuda e trahadonan den un fase transitorio te ora cu nan yega na un trabou nobo, enves di laga e compania aki mes coy e placa, cu nan no ta bay usa solamente pa e trahadonan, pero tambe pa termina e proceso pa sera e refineria na Aruba.

E acuerdo cu gobierno a sera cu refineria Valero ta un crimen financiero contra pais Aruba. Den sentido cu apesar cu gobierno sa cu e situacion di benta ta dificil, Gobierno ta yega na un deal di 20 aña, mirando e informacionnan cu Valero mes a duna.

Mester revisa acuerdo di financiamento entre Aruba y Hulanda

Un ex studiante tin cu paga casi 1.600 florin pa luna bek pa paga debe di estudio

Segun politico Andin Bikker

ORANJESTAD – Parlamentario Andin Bikker kier pidi documentonan referiendo acuerdonan sera na Hulanda pa studiantenan cu a bin bek Aruba pagando debenan conoci como IBG, cu aworaki a haya un nomber nobo. Bikker a haya reaccion di varios ex studiante cu ta mustra cu Gobierno ta exigi di nan pa paga 600 euro pa luna. Esaki ta na e tasa actual di euro cu ta 1.600 florin pa luna.

Ni un persona cu un bon trabou, por paga esaki pa su estudio y sigui biba na Aruba. Esaki pasobra e suma ey ta casi un rate di un hypotheek na Aruba. Como tal ta bon pa haya documentonan riba mesa y e acuerdo cu a wordo firma cu Hulanda y Aruba pa por suavisa e tasa di aflossing cu e ex studiantenan mester paga tur luna.

Lo pidi tambe via un carta pa medio di presidente di Parlamento, pa haya e acuerdo cu por a tende den corant cu a wordo firma. Aparentemente e no ta aplicabel of no por wordo aplica pa tur studiante. Esaki basa riba e cantidad di reclamo cu ta hayando. E reclamonan cu ya menciona ariba. Esaki semper tabata un problema for di tempo cu studiantenan a haya nan mes ta bin bek y traha, pero mester paga bek nan fianza den forma di euro. E punto ta cu si un persona a studia algun aña pasa y a haya e prestamo riba e tasa di cambio na cierto nivel mas abou, e tin cu paga esaki bek segun e tasa actual, cu por ta mucho mas halto. Pues de facto esaki ta bira mucho mas pisa riba su presupuesto.

Y un ex studiante cu bolbe Aruba y cuminsa traha, mester por cuminsa su bida, y cu un peso extra di casi 2.000 florin na pago di estudio, esaki ta bira un peso casi imposibel pa cumpli cune. Como tal e ta bira un turnoff pa studiantenan bolbe Aruba mirando cu si nan keda traha na Hulanda y ricibi nan pago na euro, por ta esaki por ta mucho mas beneficioso pa nan.

Parlamentario sr. Booshi Wever (MEP)

Gobierno ta bira nombra un director nobo na AZV sin bai den un proceso di solicitud habri pa tur hende haya mesun oportunidad

ORANJESTAD – Fraccion di MEP ta cuestiona e hecho cu gobierno ta bai over na nombra un director nobo na AZV, sin tene un proceso habri pa tur hende cu kier solicita tin e oportunidad igual. Den medio di comunicacion fraccion di MEP a tuma nota cu gobierno a nombra un director nobo di AZV,sr. Ringeling, cu ya caba tabata na cabez di e organo aki den pasado.

Un par di siman pasa Minister Visser a declara cu nunca AZV tabata tin hendenan capaz pa dirigi AZV, ta pesey AZV tin un deficit asina grandi. Alaves a yama tur esnan cu tabata forma parti di e hunta di comisario e ultimo añanan pa hendenan incapaz. Ta pesey e la kita tur esnan cu tabata representa gobierno. Colmo di colmo a paga cada un di e personanan aki mas di 100.000(cien mil) florin pa nan incapasidad.

Aki fraccion di MEP a ripara cu tanto ATIA, KvK y SDU a keda keto keto. E ora ey si ley di compatibilidad no ta conta, corporate governance no ta conta, bon gobernacion etc etc no ta conta. Mas di cien mil florin di placa di esnan cu ta paga prima di AZV a bai pa paga pa incapacidad di hende y no pa e cuido medico pa nos pueblo Arubano. Un otro asunto cu a hala fraccion di MEP su atencion ta e hecho cu a duna un "GOLDEN HANDSHAKE" na e dos directornan cu a costa e pueblo mas di un miyon bubu pa "get-rid" di nan pa duna un compinchi di AVP cu e mes a yama pa un persona incapaz como director y esaki sin "open solicitatie"

Con SDU,KvK y ATIA por aproba e asunto aki, na unda tin un deficit y ta kita dos director, kendenan a ser nombra despues di un" open solicitatie", na unda entre otro e miembro incapaz(segun Visser) di ATIA. Tambe a bai di acuerdo cu e nombracion aki. Con fraccion di MEP tin cu cualifica esaki? Pues casi dos miyon florin a ser gasta pa kita personanan incapaz y nombracion di un director incapaz. Tambe minister Visser a anuncia cu lo bai hisa e prima di AZV,l o baha e pakete basico, lo bin cu "eigen bijdrage"pues pueblo lo mester bai paga pa minister Visser paga hendenan incapaz y pa e mes por sigui cobra miyones y miyones di florin di su negoshi di remedi.

No lubida cu e dos directornan di Visser Trading ta e dos conseheronan principal di Minister Visser, y tur e actonan aki ta pa salvaguardia e negoshi di medicina di sr.Visser. Sr. Visser ta strika cu mas di 40 miyon florin pa aña cu su negoshi di remedi(Aruba so). Y nunca e ta papia di cu elo bai baha gastonan di remedi. Pues pueblo di Aruba mester sigui paga pa e mes(minister Visser) por sigui biba a la grande y biba lekker. Asina aki sr. Booshi Wever a duna di conoce den su declaracion e siman aki, indicando cu e situacionnan aki no por sigui tuma luga mas den e forma cu nan a bin ta tuma luga durante e otro gobiernonan di AVP.



Parlamentario sr. Booshi Wever (MEP)

Remitido

Mepistanan previlegia, "Nos hendenan" ignora, desilusiona y disgusta ! (Parti final)

Tin un Chef cu supuestamente lo a duna di conoce cu despues cu e caba di atende SU asuntonan lo e tin tempo pa atende e asuntonan di e Minister concerni.
Increibel ! Un berguensa total y un falta total di e Minister. Esaki, "suavemente bisa."
E persona concerni mester a wordo elimina ""per direct."
Enbes di elimina esnan cu na ultimo ora a hanja traslado y promocion di e Gobierno anterior,
E Gobierno actual a mantene nan y awor nan ta castiga y ultraha "nos hendenan"mas ainda. Esaki no por ! No ta pornada cu cada bes por tende e expresion : ""Gobierno a cambia, pero ta MEP ta sigui manda".Si bo ta gusta of no, e expresion tin su validez !
Tanten cu no elimina tur e personanan na cual mi ta referi e Ministernan lo sigui topa y dal den un Muraya di Burocracia artificialmente crea y exagera pa deliberadamente sigui obstaculisa y boycotea e "cambio awor"y e "dimes"e proyectonan cu nan ta desea di cristaliza na e interes general di nos Pueblo. Ta esaki ta ser jama e di "cuater poder" banda di e tres otro podernan cu ta forma nos trias politica. Mi ta tribi di bisa esaki basa riba mi conocimento y experiencia variadi mas di 40 anja den diferente departamento di e aparato gubernamental y di cual un parti chikito na Hulanda. Ademas no por keda sin menciona e hecho pa un paar di anja tambe mi tawata secretario general di e sindicato di empleadonan publico. E tempo aya ANAAB.
Ta esaki ta ser jama e di cuater poder banda di e tres otro podernan cu ta forma nos trias politica. Mi ta bisa esaki tambe basa riba mi conocimiento y experiencia di mas di 40 anja den e arena politico, di cual un paar di anja como miembro Conseho Insular, Parlamento di Antiyas y Diputado. Keremi… Politica ta dushi y sano y ta un honor si bo kier sirbi bo Pais honradamente, pero e por ta SUSHI tambe !
Mescos cu den pasado y te awor mi ta respeta y elogia Sr. Mr. Mike Eman como un gran persona y un gran politico, esaki no ta strobami como votador y sostenedor di AVP, cu tur e mesun respet y elogio, di responsabilisa Su Persona, pa tur locual ta tumando lugar den seno di Conseho di Minister di cual su Persona ta na Cabez. Te ainda Sr. Mr. Mike Eman ta e Lider Politico di AVP y como tal e mester na prome lugar vigila y sali na vanguardia di e 26.485 votadornan di AVP.
Permitimi ripiti: "No mester bagateliza y menos ignora e logronan di e Gabinete, pero por fabor, tampoko no mester bagateliza y menos ainda ignora e balor di tur nos votadornan".
Ta bon pa menciona, cu tur locual mi ta relata aki ta informacion di casonan concreto y no tin nada di haber cu redashi. Por ultimo, si nos bai atras den tempo, nos ta realiza cu durante anjanan 86/89 e Gabinete Henny Eman 1 a realiza cambionan gigantesco y transcendental: A rescata Aruba economicamente, a elimina desempleo,
a crea cuponan di trabao,
a aumenta onderstand, a redobla pensioen di behez,
a percura pa reapertura di Schoolnan, nos biblioteca nacional, nos Universidad y mucho mas !
Na Aruba mes, Antiyas y Reino, tur hende a keda babuca pa e rescate den tempo asina cortico despues cu Lago a sera su portanan. E a wordo jama te hasta un milager economico. E resultado di e eleccion adelanta na 1989, sinembargo tawata un derota dramatico pa e partido AVP.
Si AVP alias "Cambio Awor" y alias "Gabinete Mike Eman 1"sigui e mesun rumbo cu e ta bayendo, "Di Mes" e historia por ripiti…..anto talvez den forma precipita !
Foei AVP ! Reflecciona y Recapacita ! (Cortezmente mi ta pidi querido lector atencion pa
E siguiente articulo cu lo ser publica pronto !!!.........….)

Milton D. Gomez
Aruba, 21 Februari 2010

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.

Homber agresivo ta stroba reportero di haci su trabou y ta menasa polis

SEROE PATRISHI-- Dialuna mainta 6.50, polisnan di Oranjestad a bay riba e caminda di Seroe Patrishi pa un accidente, na unda un auto a cay den un buraco. Na e sitio , a resulta cu tabatin un señora na estado den e auto. Polis a topa cu dos homber ta purba ranca e auto for di e buraco. Na e momento ey , un periodista a yega y a cuminsa saca portret. E homber E.D. naci na Aruba di 30 aña a bira agresivo y a cuminsa grita y ofende e periodista. Polis a papia cune y a bise pa laga periodista haci su trabou. Ora cu polis a mira cu nan no por saca e auto, polis a bisa E.D. pa e kita su auto, pa takelwagen bin sake. E.D. a bira agresivo contra polis y a cuminsa insulta polis. Na prome instante, polis tabata ignore, pero despues cu el a cuminsa menaza cu e ta topa polis riba caya, polisnan a detene y hibe warda.

Homber ta choca su ex casa

ORANJESTAD—Dialuna 2.30 di madruga, polisnan di Oranjestad ta bay na un cas na Pos Abou pa un caso di maltrato. Na e cas polis ta papia cu e muhe R.R, naci na Aruba di 38 aña, kende ta bisa polisnan cu su ex casa a bin baha nan yiu muhe na cas. E ta bisa polis cu el a cana bay na e auto, y e homber pa un of otro motibo a cohe choca te ora cu el a bay flou. Despues e homber a subi su pickup color cora y a bay for di e sitio. Polis a conseha e señora pa e bay poli busca un raport medico y despues duna keho na recherché.

Mama ta pidi ayudo pa su yiu di 12 aña

SANTA CRUZ—Dialuna 8.30 di mainta, e señora L.R.naci na Santo Domingo di 38 aña, ta presenta na warda di polis di Santa Cruz y ta bisa polis cu su yiu di 12 aña ta hopi fastioso den e dianan aki.E ta bisa cu e yiu a haya discusion cu su ruman muhe y a cuminsa tire cu piedra. Polis a bay na e cas y a mira un mucha homber core bay. E tata hunto cu un otro ruman homber a core su tras y a logra pone man riba dje, y a entregue na polis. Polis a tende di e mayornan cu e mucha ta bou tratamento psicologico, pero e psicologo a bisa cu e mucha no tin ningun problema mental. E mama ta bisa cu hopi biaha e mucha ta haci cosnan straño na cas. E ta maltrata su mama y un biaha hasta a hinca su ruman muhe cu un obheto skerpi y ta kibra cos den cas. Cu permit di e mayornan, polis a hiba e mucha warda. Eynan e psychologo di polis hunto cu un inspector a papia basta largo cune y despues cu el a calma, nan a hibe cas bek.

Dos ruman ta bringa cu otro y ta herida nan mama

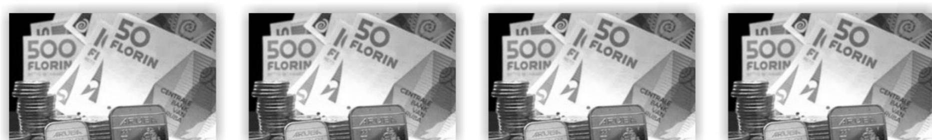
POS CHIKITO—Dialuna merdia 2.30 polisnan di San Nicolas ta bay na un cas na Pos Chikito Complex pa un pelea, na unda aparentemente un muhe a wordo herida y ta sangra. Na e sitio, polis a papia cu e señora D.G. naci na Aruba di 62 aña, kende ta bisa polis cu su dos yiunan M.T. y D.T.tur dos di 29 aña a bringa cu otro. E ta bisa cu D.T.a sway un biga pa dal M.T.cune, y accidentalmente a dal e mama cu e biga riba su cabes y heride. Polis a papia cu D.T., kende ta bisa polis cu su ruman M.T. tur ora ta bisti su pañanan y ora cu e reclame, e ta bira agresivo y kier bringa cune. E ta bisa cu M.T. a dale cu piedra y el a coy un biga pa defende su mes y a dal e mama cu e biga. Ambulance a bin na sitio y a hibe tur tres poli pa tratamento.



Bo cadena di number di suerte



Afl.2150



Yena e formulario aki cu e cifranan di bo preferencia y deposite den nos buzon paden di nos oficina na Weststraat 22, prome cu 5'or pm
E ta hunga Sorteo Catochi Pro Deporte
NOTA: MESTER PONE FUL NOMBER, FAM Y ADRES.
NO INISIAL.

Nomber: ______________________

Adres: ______________________

Abonado
Si No

Diaranson 3 Maart '10 Afl.2150



CATOCHI PRO DEPORTE	6227-3699-3679
ZODIAC	5059 Piscis
BiG 4	7711
Super 4	4394
LOTTO DI DIA	15-08-28-27-17
MINI MEGA	15-09-04-03 — 03 Mega Ball

DIARIO	CORSOW
2511	7441
3554	6476
7853	1370

DAK PALAPA DI MOOMBA A BIN ABOU HERIDANDO 8 PERSONA







ORANJESTAD – E biento fuerte cu por a ser sinti ayera, a causa daño ayera nochi na e bar na Moomba Beach.
Den oranan di anochi alarma ta wordo bati na central di polis cu un accidente a caba di tuma lugar na Moomba Beach. Parce cu e biento tabata masha fuerte y e dak palapa di e bar no a soporta e peso aki y a sucumbi cayendo riba varios persona cu tabata eyden. A resulta cu tabatin 8 persona herida, cu fracturanan na man y pia, otronan tabata keha di dolor na varios parti di curpa.

E heridonan a wordo transporta den varios ambulans pa hospital. Na e sitio por a nota presencia di Alto Comisario Peter de Witte.

Malhechornan a tira atraco riba comerciante

ORANJESTAD – Ayera den oranan laat di anochi alarma ta wordo bati pa un caso di atraco.
Segun informacion no oficial cu Bon Dia Aruba ta dispone di dje, e comerciante Chines cu ta biba na Pavia a wordo sorprendi pa e bishita indesea di malhechornan. Ta parce cu e atracadornan a logra drenta e cas, pasando via tereno di e bisiña.
E habitantenan di e cas a wordo mara, pa e atracadornan probecha di listra y bay cu loke nan a haya di balor.
Ta ora cu nan a logra los, a bati alarma cerca polis. Y momento cu nan a bay pafo, a constata cu e atracadornan mester a usa un sker grandi pa corta e trali drenta e cas.
Na e sitio tabata presente Polis di Playa y Team di Atraco cu mesora a cuminsa cu e investigacion pertinente.







TURISMO BON DIA Aruba

LOCAL

SETAR ta lanza oferta special y campaña special 'PIN to WIN'

Pagina 3

LOCAL

Setar ta introduci servicio di Prepaid BlackBerry

Pagina 10

LOCAL

Festival di Buki pa stimula lesamento entre mucha

Na Samsom Bookstore

Pagina 17

55 Manera facil pa baha e cantidad di caloria cu bo ta tuma

Parti I



Pagina 11



Diesdos secreto pa Spa na cas

Cosnan cu bo por haci hunto pa relaha bo mes den bo propio baño

Pagina 12-13

Ganadornan di “Win what you buy” na Hagemyer ta conoci

ORANJESTAD - Recientemente Hagemyer a saca e ganadornan di nan campaña “Win what you buy”. Nomber di e ganadornan y e premionan ta como lo siguente: Maryandra Schwengle a gana un hero de strika, M. Daniel a gana un mesa, Shantelle de Cuba a gana un microwave, Marina Solognier a gana un 21” TV, Roberto Oduber a gana un Orbitrek, Catharina van der Linden a gana un Mini Audio System, Alberto Holsman a gana un mesa, Juan Figaroa a gana un washer, Teresa Perez a gana un microwave y Maria Lopez-Barragan a gana un pressure cooker.

Riba e potret por mira tur e ganadornan hunto cu e staff di Hagemyer. Hagemyer ta manda palabra di felicitacion na tur e ganadornan.



SETAR ta lanza oferta special y campaña special 'PIN to WIN'







PALM BEACH - "E servicio nobo di SETAR Prepaid BlackBerry ta obtenibel pa tur cliente Prepaid cu tin un BlackBerry Device den nan poder y kier haci uso di dje na momento cu e ta desea so y no kier paga pa data mensualmente den abonnement" asina Roxana Ras a splica. Pa tur cliente nobo di SETAR Prepaid BlackBerry of cliente Prepaid cu un BlackBerry device sin BlackBerry Data nos tin un oferta special unda cu tur cliente cu activa e Prepaid BlackBerry Data cu e bundel di su preferencia pa prome bes, SETAR lo top up e bundel cu e igual cantidad di dia cu a bin cu e peticion.

Por ehempel si bo cumpra un Prepaid BlackBerry Bundle di 1 dia, SETAR lo regala bo un dia extra di Prepaid BlackBerry Data, cu compra di 1 siman, SETAR ta regala e cliente 1 siman extra, cu compra di 2 siman e cliente ta ricibi 2 siman extra y cu e compra di 1 luna di Prepaid BlackBerry Data, SETAR ta match e cliente su order cu 1 luna extra di Prepaid BlackBerry Data. Esaki ta valido unicamente na momento cu haci e prome activacion, pues cu e prome compra

Prepaid BlackBerry Data

Roxana Ras a sigui bisa cu SETAR a launch un otro campaña di BlackBerry tambe cual ta "PIN to WIN" unda cu tur cliente di SETAR BlackBerry por participa. Pues si bo tin un servicio di SETAR BlackBerry Postpaid, ON Prepaid of just e servicio mas nobo cual ta SETAR Prepaid BlackBerry bo por participa e campaña aki.

E campaña aki ta algo hopi facil, na diferente punto rond di e isla nos lo pone un barcode cu e PIN nr. di SETAR y dor di scan e barcode of manda un PIN pa nos, nos lo saca tur siman un ganador.

Con pa scan PIN and WIN?

Pa participa cu e campaña aki bo mester tin BlackBerry Messenger version 5 of mas instala. Ora cu bo ta den BlackBerry Messenger bo ta click e "BlackBerry Button" y bo ta click riba "invite contact" y lo bo haya 2 option:

- Enter Pin
- Scan Barcode

Bo ta manda e message SETAR number 1 pa e PIN nr of bo ta scan e Barcode y manda e mensahe SETAR number 1 pa nos y asina nos ta haya e persona su PIN nr y tur siman nos lo saca un ganador. E barcode lo ta visto riba t-shirt, flyers, Facebook, Twitter, SETAR, Corant y diferente otro sitio rond di Aruba, y asina bo wak e barcode of e PIN number, bo ta apunta e device di BlackBerry directamente riba e barcode y ta saca un potret di dje y e ora automaticamente bo ta ricibi e number di Pin di SETAR y bo tin di manda e PIN pa bo tin chens di gana e diferente premio e.o. BlackBerry Device, Free subscription riba BlackBerry Data, Cash Money, Calling Credit y hopi mas.

Roxana Ras a termina bisando: "Pues tur usuario di BlackBerry por keda alerta pa e Barcode di SETAR y participa pa gana.

SETAR semper tin como compromiso di ofrece lo mihor den calidad di producto y servicio y tambe bin cu campañanan divertido unda si bo tin un BlackBerry di SETAR bo por participa."

Tips pa con bo por luci mas miho den bo boots nan

Sea cu e ta un estilo clasico of un estilo moderno, e tipnan cu ta sigui aki lo duna bo un bon idea di kico y con bo tin cu bisti bo boots nan pa luci ainda mucho mas miho. Aki ta sigui e idea y estilonan pa bo bisti e temporada aki.

*Guia pa con bo tin cu bisti boots

Pakico nos ta gusta boots asina hopi? Nan por tin un estilo bruto of un estilo moderno. Ta depende e dia y kico abo tin bisi riba e dia aki. E ta masha importante pa wak kico y con bo ta combina bo boots. Bo mester tene cuenta cu tambe nan ta tremendo cu boots ta mustra bon bou di jeans y ta duna e un estilo elegante y cu masha trendy. Bo mester tene na mente cu boots ta mantene e versatilidad di bo estilo.



*Boots halto ta mantene bo temperatura

Boots halto ta perfecto si bo ta na un lugar na unda cu ta haci frieu. Na Aruba esaki lo ta bastante calor. Pero di bo ta na un lugar frieu, e boots nan aki ta permiti bo sali den frieu cu un saya of shimis cortico sin tin cu preocupa bo mes cu e frieu. Fuera di esaki e ta masha sexy mes y ta algo cu tur hende muhe mester tin pa e dianan na unda cu e kier ta mas coketa cu normal.



*Mustra bo estilo femenino den un boots cu hilchi embes di un pump

Ora cu bo ta bisti un saya mas yen of hancho, ta mas miho pa e zoom di bo saya cay net riba e rand di bo boots. Cu un forma di saya pega nan curpa laga un espacio entre e rand di e boots y e zoom di e saya.



*Hilchi pisa ta complementa saya of shimis largo

Bay cu un hilchi pisa pa bo por combina mas miho cu un saya of shimis largo. Pero no pone un boots mal bati bou di un saya tambe cu ta un poco gasta. Warda bo boots bruto y mal bati pa bisti bou di jeans.





*Bisti saya cortico cu boots stiletto y halto

Of bisti un estilo plata ora cu bo bisti un mini. Bo ta pensa di bisti legging, loke cu sea, bo lo mustra mucho ma conservative y completamente bisti.

*Bisti un boots te na enkel cu carson

Facilmente bo por hinca nan bou di un jeans of carson nechi y no sinti bo primi rond di bo pia.



Sigui lesa pagina 5

Continuacion di pagina 4



**Un stempel di sexy cu boots cu hilchi fini*

Busca un paar di boots cu ta pega na bo pia pero no asina preta cu bo cuero ta sali tur primi ariba. Mester tin mas un mitar inch di espacio entre bo pia y e boots.



**Boots plat pa core cabay por ta menos pega na e pia*

Un boots stret ta haci e facil pa bo hinca y saca e den bo pia y pesey mes e ta perfecto si bo kier pone bo jeans den dje. Nan ta un poco mas casual pero asina mes masha versatil pa bisti den diferente occasion.



**Un paar di cuero cu frocks*

Contraste di pisa y suave ta duna bo estilo di bisti un estilo mucho mas comodo y casual.



**Hinca bo jeans aden*

Hinca bo jeans den bo boots pa un aire glamuroso, pero e ta funciona unicamente si bo tin un skinny jeans bisti.



**Dal bay cu algo hancho*

E boots hancho nan aki cu ta cay ta duna bo un estilo di añanan 70 y ta funciona bon cu un carson fini of cu un saya largo. Purbe!

**Bisti algo ultra moderno*

Pa un aire y estilo ultra moderno, busca un boots te na enkel.

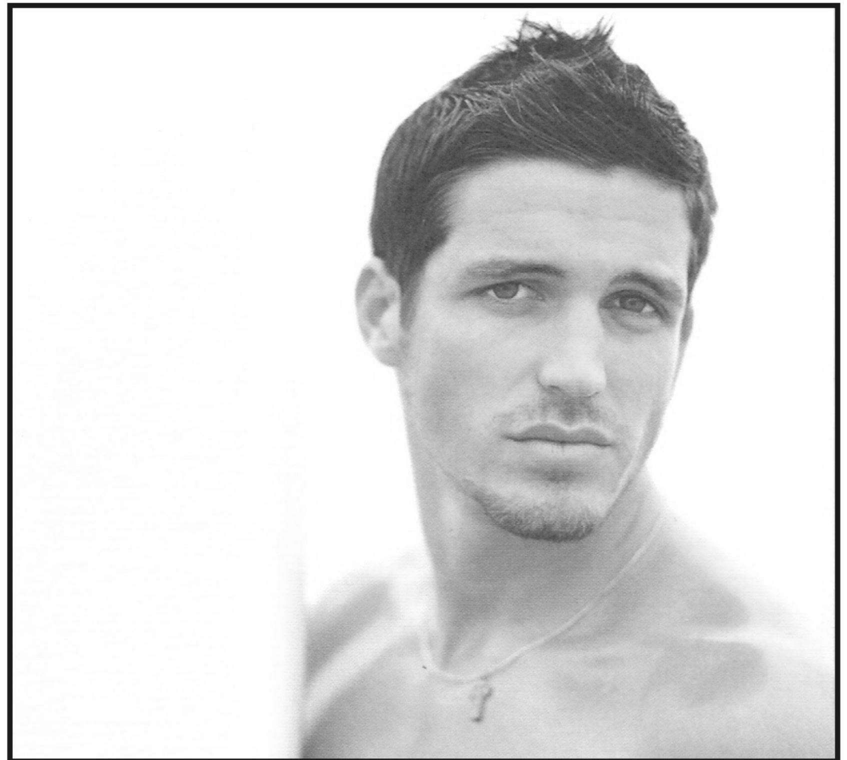


BON DIA Aruba

BEAUTY TEAM TA PRESENTA E ULTIMO ESTILONAN DI CORTE PA HOMBER !

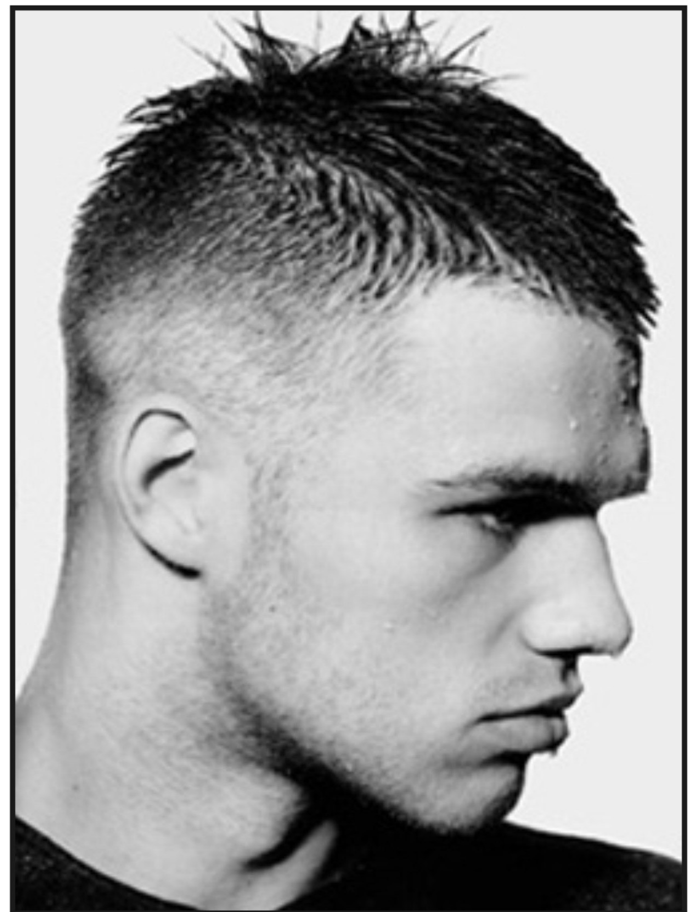
E fin di siman aki na Beauty Team tin especial pa corte di cabey pa hende homber.





E salon di beyeza renombra na Aruba pa su tremendo servicio y profesionalismo, Beauty Team, ta introduci diferente estilo nobo di corte pa hende homber. **Un influencia militar y "80's punk" sigur ta hunga un importante rol den locual ta trata corte di cabey pa hende homber.** Un estilo di corte mas defini cu e toque a-symetrico a wordo mira ariba hopi di e pasarelanan di moda na mundo. Fuera di esaki e "look" ta uno fascil pa mantene cu un poco wax of gel. **Estilonan cu ta representa e "look" di James Dean, actor di Hollywood di epoca '50 tambe tin un remarcable presencia den locual ta "in" pa cortenan di cabey masculino. E techniconan di beyeza di Beauty Team ta completamente equipa pa ofrece un servicio sin igual cu e ultimo tendencianan di corte pa e hende homber cu kier luci bon. Logicamente Beauty Team ta ofrece e cortenan clasico tambe pa e caballero cu tin un gusto mas conservativo.**





Den e epoca di awor e ta sumamente normal pa un hende homber tiña cabey y asta hasi diferente tratadonan pa duna e cabey nutricion y cuido. **Beauty Team, ciendo un lider den mundo di beyeza na Aruba, ta ofrece e mihor servicionan pa hende homber luci den tremendo forma.** Tinte pa tapa cabey blanco y/of shinishi, tratamento nutritivo, mini scalp massage, y hopi servicionan mas dedica especialmente na e ser masculino.



WEEK-END AKI...

Pa e fin di siman aki Beauty Team ta ofrece un especial di laba y corte pa hende homber na solamente 25 florin pa asina sera conoci cu e servicionan di e salon. Esaki ta inclui un tratamiento nutritivo y un mini scalp massage.

Pa hasi un cita cu un di e expertonan di Beauty Team por yama 582-5599 !



Fatima College tin 50 aña educando muchanan di Dakota

Celebracion grandi lo tuma lugar despues di Cuaresma

ORANJESTAD - Na Februari 1960 Fatima College a habri su portanan pa duna enseñanza na e muchanan di pueblo di Dakota. E tempo ey sur Magdala tabata cabesante. Fatima College a habri como un scol pa mucha muher. Ta te den añanan 70 e scol a cuminsa mix y mucha hombernan tambe a cuminsa drenta portanan di Fatima College.

Hopi di e muchanan cu a cuminsa scol na Fatima College awe ta hendenan responsabel den nos comunidad. Esey ta duna nos e satisfaccion cu nos scol por a contribui na esaki. Despues di sur Magdala, mr Hoogenbirk tabata cabesante un tempo cortico pa despues pasa e mando over pa mr. Duarte. Esun cu tabata cabesante pa mas cu 25 aña ta mr. Eddy Marchena kende a traha hopi riba e disciplina y respet di e muchanan na scol. E actual cabesante ta sra. Swinda Vogelzang-Roga cu ta cabesante desde 1999.



Sra. Vogelzang-Roga mes a bay scol na Fatima College di 1961 – 1967. Na 1976 sra. Vogelzang-Roga a cuminsa traha como maestra na dicho scol den klas 2 y te awor e ta traha cu gusto na Fatima College como cabesante. E scol a cuminsa cu 6 klas y a sigui crece te na 10 klas.

Den e añanan 2000 e scol a baha su cantidad di klasnan pa asina por crea espacio pa localidad pa computer/film y prisma/biblioteca. E scol awor ta consisti di 7 klas. Sra. Roga ta contento cu den e añanan cu e ta cabesante e por a traha riba innovacion den enseñanza na Fatima College y asina e por a logra hunto cu su team di cuminsa cu IB'er y prisma na scol, a crea un computer y filmlokaal.

Tambe a percura pa e scol haya un heki completamente nobo, bentananan y portanan di scol a wordo cambia, e scol a haya un verf nobo dos biaha. Tambe e gymzaal di e scol a haya un verf nobo y a wordo drecha contra palomanan.

Nan ta orguyoso cu e scol tin un bon aspecto, ta locual nos a traha duro pe. E team ta trahando cu plannan pa hasi e scol uno digital y pa sigui mehora e resultadonan di scol pa loke ta rekenen y taal.









Dia 16 di Februari Fatima College a celebra e 50 aña di existencia cu un Santo Sacrificio di misa 8.00 di mainta, despues a hisa bandera y canta himno na scol. Scol a haya bishita tambe di nos minister di enseñanza, Sr. Arthur Dowers, cu a wordo saluda cu alegria pa e muchanan, manera por wak riba e potretnan.

Despues di bishita di minister e muchanan a subi bus y sigui celebra na Community Pool na San Nicolas. Pa respet ,como un scol catolico, pa e temporada di Cuaresma ,Fatima College a scoge pa celebra e 50 aña den grandi den luna di April 2010.

Reglanan pa zapato chic

TUR LOKE CU BO MESTER SA PA POR LUCI CU TUR TIPO DI ZAPATO

ORANJESTAD – Tin ora bo tin loke cu bo kier bisti cla pero e ta dificil pa saca afo kico bo lo bisti na bo pianan. Aki ta sigui 11 regla pa semper bo tin e zapatonan mas chic posible na bo pia cu ta combina cu bo paña.



*Un guia pa tur dama pa zapato chic

E no ta un secreto cu tur hende muhe ta adora zapato. Ora cu bo ta sinti bo laf, cumpra un par nobo mes ora ta haci bo sinti mas miho. Ora cu bo ta sinti bo bon, bo lo haci un trip pa un tienda di zapato paso bo ta celebrando. Y riba ocasionnan special bo mester di algo nobo pa bo completa bo trahe. E berdad ta, semper lo tin un bon motibo pa bo agrega un zapato na bo cashi. Lesa e articulo aki pa mucho mas tip pa e zapato perfecto.



*No wordo molestia pa incomodidad

Te hasta si bo ta totalmente namora cu un paar di zapato, si bo no por cana den nan, no cumpra nan. Cana malo den un zapato y dolor di pia pa motibo di e zapato no ta e cos mas nechi pa hende wak

Tuma un curashi y bisti color bibo

Un color electrico lo duna bo estilo un extra oomph, incluyendo estilonan den color otro cu ta preto y tambe jeans. Purba zapato di color cu blanco, khaki y pastel. Un shimi cora ta pidi pa un zapato neutral.



*Scoge un cos pa hala atencion

Si bo ta bistiendo un shimis impactante, por ehempel, bo zapato mester ta uno impel. Pero si bo paña ta simpel, bo por haci cu bo zapato ta luci agregando color of algo diferente pa haci e excitante.





*Bisti loke cu ta apropia

Sandalia habri kizas ta demasiado riskante pa un trahe conservative, mientras cu zapato plat por ta demasiado casual pa un cocktail. Mantene bo kedsnan mara na bo paña pa bay gym of jeans casual. Ora cu bo ta duda, bo no por haci nada robes si bo uza un pump preto clasico manera esaki.



*Bay pafo? Bisa no na stilettos

E lo ta masha dificil pa cana na momento cu bo hilchinan ta sink den e vloer bou bo y lo bo daña tur bo zapatonan. Zapato plata ta bon, pero si bo kier un poco haltura lo bo tin di check e ora pa haci uso di un wedge.

Continua B/9

Continuacion di B/8

Haci un impacto



Un sandalia sexy cu un stiletto tin tur cos di haber cu luci mas sexy posible, mientras cu kitty heel tambe lo por causa un impresion di ta cute. Sa ki impacto bo kier causa na momento cu bo drenta un lugar. Di e form aki bo lo por sa exactamente kico bo tin di bisti.

Zapatonan Va-va-voom tin nan lugar



Anochi ta e momento perfecto pa zapatonan cu ta hala atencion. Si bo toch bo kier bisti e zapato nan aki cu ta hala atencion durante di dia, bo tin cu scoge pa uno sera of cu un peep-toe.

Un paar di zapato hopi halto cu zoom suave



Ora cu bo echt kier luci halto, mantene bo zoom por lo menos un inch riba bo rudia. Pero ora cu bo ta bisti un saya of shimis cortico, bisti un zapato mas abou of plat, e lo trece balansa y laga bo stop di mustra demasiado hopi pia.



Bisti zapato plat na momento cu e zoom ta bon

Tene pa sigur cu bo pañanan ta bo gezoom of lo bo por core e riesgo di mustra slordig. Un pia di carson mester cay net of riba e enkel, mientras cu un saya of shimis lo mester stop riba rudia.

Pensando riba balansa



Y nos no ta papiando di esun cu bo tin mester pa bo cana. Un hilchi mas diki ta haci un estilo poco druk mustra mas miho, mientras cu algo chikito y fini lo por mustra for di balansa. E contrario di esaki tambe ta hopi berdad.

BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com

Setar ta introduci servicio di Prepaid BlackBerry

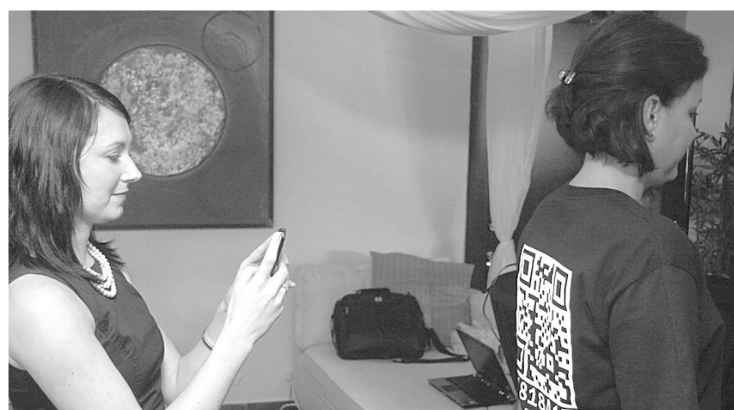




ORANJESTAD - Desde cu Setar a introduci BlackBerry pa su clientenan postpaid na 2006 esaki a bira hopi popular. Aña pasa Setar a presenta un combinacion di Postpaid BlackBerry pa clientenan di SETAR Prepaid di manera cu nan tambe por a haci uso di e beneficionan cu BlackBerry tin. Awor SETAR pensando tambe riba e cliente prepaid ta trece un servicio nobo cu ta haci posibel cu tur cliente di GSM Prepaid por sera conoci cu e servicionan di BlackBerry. E servicio aki lo ta pa esnan cu kier haci uso di BlackBerry full prepaid y den e forma nobo aki esaki ta posibel. Si bo ta un cliente di SETAR y ainda bo no a sera conoci cu e "trend" di tin un telefon BlackBerry pa sa kico tur bo por haci cu ne, awor SETAR ta brinda un y tur cu ta desea esaki e posibilidad pa haya acceso controla na e servicio di BlackBerry. E paketenan di Prepaid BlackBerry cu SETAR ta presenta ta bin den 4 diferente bundel cu ta cuminsa desde Afl. 5,- pa uso di un dia (24 ora) te cu Afl. 50,- cu ta cubri acceso pa 30 dia. E nombernan di e bundelnan cu SETAR ta ofrece ta Bundel BISday cu ta costa Afl. 5,-, cu ta valido pa 1 dia (24 ora), Bundel BISweek (Afl. 18,-), cu ta valido pa 7 dia, Bundel BIS2week di (Afl. 32,-) valido pa 14 dia y BISmonth pa Afl. 50,- valido pa 30 dia. Pa por activa e Prepaid BlackBerry di SETAR e cliente mester ta dispone di un BlackBerry y e ora e ta manda via SMS e palabra "Buy", spatie hunto cu e nomber di e bundel, p.e. "Buy BISweek" pa e number 223 pa cuminsa usa BlackBerry Internet Service al instante. Pa Prepaid BlackBerry bo no mester bin SETAR pa aplica pa e servicio, si bo tin un telefon BlackBerry caba bo por cuminsa hasi uso di e servicio mesora.

Cu e servicio aki, SETAR ta spera di por brinda tur su clientenan diferente opcion cu ta pas cu nan estilo di bida y cartera. Pa mas informacion por yama 139 of pasa libremente na un di nos Teleshopnan y cu placer un di nos representantenan lo yuda bo.





55 Manera facil pa baha e cantidad di caloria cu bo ta tuma

Parti I

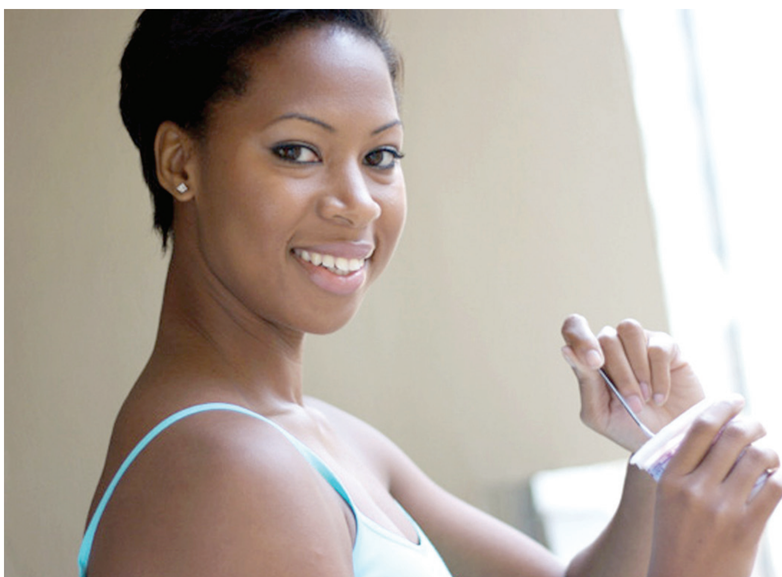
E trikinan aki lo baha rapidamente bo calorianan, y prome cu bo kier wak, bo 'love handles' lo a disparce.

ORANJESTAD – Calorianan ta cruel: cu un entrenamento di 30 minuut, bo por kima 200, pero dal tres sip di un capuchino y bo a tuma nan bek aden.
Pero no mester keda sin haya e cosnan dushi, bo por sigui disfruta di waffles of un ijs cream. A continuacion Bon Dia Muher ta duna bo 55 conseho pa baha bo consumo diario di caloria (100 of mas) y baha peso den poco tempo.
E trikinan aki, manera scapa e whipped cream den bo cofi, lo baha bo cantidad diario di caloria (comproba), y asina, prome bo ripara, bo 'love handles' lo a disparce.



Den Desayuno

- Cambia e jus di apelsina pa un apelsina henter fresco den pida.
- Lubida e yogurt di lechi henter y cambia pa un di cero vet, cu fibra y sin sucu.
- Na lugar di e café latte (cu lechi) di custumber, bebe un copi di cofi preto of espresso.
- Come e granola den un copi y no den un comchi.
- Na lugar di dos webo henter, cushina cuatro blanco di webo.
- Cambia e hot dog di porco pa esnan di turkey, y haci mescos cu e ham.
- Traha dos hotcakes, pero no hunta nan cu manteca.
- Na lugar di maple syrup, basha riba nan poco whipped cream of maple syrup sin sucu.
- Cambia e buscuchinan dushi pa dos slice di pan tosta cu hopi fibra y jam di fruta cu tin poco sucu y sin manteca.



Den Lunch

- Disfruta di un sopi minestrone na lugar di un crema.
- Scapa e crouton ora di traha e salada.
- Prepara hamburger cu carne di turkey, no di baca.
- Si bo no por wak bo mes ta come hamburger di turkey, come sin pan.
- Bebe jusnan di fruta sin sucu.

Den Cena

- Prepara e quesadilla cu tortilla di maishi, no di hariña.
- Disfruta un slice di pizza cu sous di tomati y keshi, na lugar di e famoso variedad "beef lovers" of "four cheeses".
- Sazona e chicken wings cu sous buffalo, no cu blue cheese ni ranch.

Den Snacks

- Mitad mainta bo ta sinti e necesidad di come carbohidrato? Comparti un bagel integral cu un colega di trabao.
- Hiba un sandwich trabao di pan bruin integral na lugar di pan blanco.
- Lubida di keshi gouda of geel den bo sandwich, usa djis keshi blanco of cottage.
- Na lugar di mayones, hunta e pan cu mosterd, y spaar 80 caloria pa cuchara.
- Yama ayo na batata hasa y come un mokete di pretzels.
- Bebe awa mineral na lugar di refresco of jus.
- No warda chuculati den bo lessenaar, bo lo pensa dos biaha prome cu lanta bay cumpra un.
- Come mitad copi di druif fresco na lugar di un saco di pruim.
- Disfruta di un copi di popcorn traha den weya, sin manteca.
- Hinca e nachonan den sou pica na lugar di guacamole.



Diesdos secreto pa Spa na cas

Cosnan cu bo por haci hunto pa relaha bo mes den bo propio baño

ORANJESTAD – Buscando manera pa malcria bo mes na cas? Bo no mester busca mas leu cu e articulo aki cu ta trece pa bo tur e ideanan cu bo tin mester. Aki ta sigui algun tecnica y tambe algun cos cu bo por haci cu e ambiente den bo baño pa bo por relaha mas hopi cu bo por di un forma masha simpel.



*SECRETO DI SPA NA CAS

Bo dia tabata druk y bo tin gana di sera porta y laga e mundo pafo? No laga e desordu nan aki afecta bo piel ni tampoco bo beis. Malcria bo mes sea boso of hunto cu bo pareha purbando un di e tecnica nan aki di secreto di un Spa na cas y wak con dushi bo lo sinti apesar di tur e locura cu por tin na momento cu bo sali pafo.



*TERAPIA CU AROMA

Terapia di aroma a wordo proba di ta duna bo energia, vigor, calma bo y tambe alivia bo stress. Tambe e ta stimula bo sistema imunologico, manteniendo bo nanishi liber di cualkier sinus. Terapia di aroma ta bin di varios forma, for di gel pa bela te na scrubs.



*LUZ PA UN DUSHI AMBIENTE

Bo no tin mester di gasta placa na henter un sistema pa dim luz na bo cas. Si bo ta buscando pa duna e atmosfera un poco mas ambiente djis tuma momento pa relaha anchi cu algun bela ta mas cu suficiente y tambe e forma mas barata pa baha stress cu tin riba mercado. Pa bo relaha opta pa lavender, sandalwood of bergamot, ya cu nan por baha bo presion den sanger y mes ora hinca bo den un ambiente masha relahante.

*BUBBLE BATH



Tin cualkier cos mas relahante of sexy cu un bubble bath hunto cu bo pareha? E ta un di e unico manera cu ta existi pa relaha y mantene boso mes conecta den un espacio chikito y tur na habon. Traha bo propio bubble bath pa un anochi romantico y relahante cu bo pareha. Un receta special: mezcla ¾ di e boter di habon pa laba tayo natural den un badkuip di awa, agrega food coloring di bo escogencia. Agrega zeta manera lavender un gota cada biaha pa asina bo por haya e aroma desea pa e no bira dimas. Bo por te hasta agrega petalo di rosa pa asina haci e mas sexy.

*CONDICIONAMENTO PROFUNDO

Bo pareha kizas lo no kier pa bo condiciona su cabey pero bo por haci e receta aki riba bo mes y sorprende den baño. Bo por haci esaki di forma natural masha relaha den bo propio banjo sin problema.



Esaki ta e receta: mezcla 2 cuchara chikito di zeta di coco cu ½ awacati mahica. Agrega ¼ cup di lechi di coco y laga e den bo cabey entre 15 pa 20 minuut. Despues laba y saca esaki di bo cabey.

*Facial di fruta

Fruta ta e miho ingrediente pa bo piel. E vitamina y mineralnan ta yuda bo kita cualkier mancha y laga bo piel ta sinti suave y lizo. Cada fruta tin su mesun beneficio, pero un facial facil cu bo mes por haci ta di lo siguiente: machica un bacoba moli combina esaki cu 2 cuchara grandi di honing, agrega 2 cuchara grandi di yogurt plain. Aplica esaki riba bo cara y nek entre 10 pa 15 minuut despues kita esaki.



*ZETA PA MASAHE

Duna masahe ta hopi dushi, pero e ta ainda mucho mas miho si esun cu ta duna bo e ta bo pareha. Pa un masahe mas trankilo bo por haci uso di zeta manera di jasmin y vanilla. Pa boo tur dos pasa bo, bo por haci uso di un holo mucho mas sexy cu lo por haci e anochi aki ainda mas inolvidable.



*PONE BO PIA DEN AWA

Bo pia usualmente ta e parti mas druk di bo curpa durante di e dia, asina ta ta importante pa bo trata nan bon. Pone awa pa bo pone bo pia den dje cu cualkier oak cu bo por haya na botica, recomendable ta un di menta. E ta alivia cansancio y laga bo pianan ta hole masha dushi mes sin papia mes di con dushi nan ta sinti.

*BIÑA CORA

Algun hende ta bisa cu un apel pa dia ta tene e docter leu di bo, y awo cu ta parce cu biña cora lo haci mes cos. Estudio a mustra cu un glas di biña den moderacion ta los antioxidante u proteha bo adernan y curazon di cualkier daño





*HACI BO MESUN MANI Y PADI



Kizas e lo por sinti un poco straño pa duna bo pareha un mani, pero corda cu esaki no kiermen cu bo ta hunta su huñanan ros. Bo tin cu simplemente laba e, pone relaha den awa, duna e poco masahe specialmente e parti entre e duim y e dede indexo. Pa bo pia, haci uso di e mesun metodo di masahe cu bo a haci uso di dje na bo man, cu algun cos extra. Duna otro turno pa duna masahe, bo por haci uso di bala di tennis pa haci esaki mas profundo y dushi. Despues yena e pia cu crema pa asina e sinti mas dushi ainda.

*SCRUB EXFOLIANTE

Tin un cantidad grandi di e tipo di scrub aki na tur botica, pero no ta tur di nan ta laga bo ta holo dushi despues. Pa bo reolve e problema aki bo por busca e salo exfoliante cu mas bo ta gusta su holo y mezcla esaki cu un poco zeta di oleifi y haci uso di dje. Bo por te hasta pone un poco mas zeta aromatico pa bo caba di duna e toke cu bo kier.



*MASAHE DI CUERO DI CABES

Bo mester corda cu un masahe no ta stop na bo nek. E ta importante pa bo malcria bo cabes tambe! Cuminsa na e rand di e cabey y bay atras poniendo poco presion te ora cu bo yega na e nek y tambe e schouder. Cuminsa e ora di abou bay ariba den movecion circular. Despues pasa bo dedenan den e cabey poco poco sin tin mester di ranca esaki.

55 Manera facil pa baha e cantidad di caloria cu bo ta tuma

Parti II

Den Bebida

- Bebe djis un kelki di biña na lugar di dos cerbes.
- Pidi un cuba libre den glas chikito, asina lo bo bebe menos den cada rond.
- Bo kier un cocktail? Pidi un daiquiri, no un piña colada, ya cu e tin syrup y lechi henter.
- Bebe un glas di awa entre cada bebida, asina bo ta hidrata, y bo ta spaar un bebida.
- Controla bo porcion di biña, si bo bebe den un kelki di champaña, e ta menos.



Den Desserts

- Cambia dessert pa un cofi of te cu sweetener.
- Saca e frutanan for di e jus cu nan ta aden prome bo come nan.
- Come e pie of cheesecake te ora cu bo yega na e crust, ya cu e rand y bom di e dessertnan horna tin mas tanto caloria ya cu nan ta chupa e manteca usa pa hunta na e molde.
- Pidi sorbet na lugar di ijs cream, bo por tuma mitad copi extra y asina mes, baha caloria.
- Come jello sin sucu na lugar di quesillo.
- Come bolo numa, pero kita prome e sucu riba dje.
- Come dos merengue na lugar di dos chocolate chip cookie.
- Lubida di e cone y pidi bo ijs cream den cup.
- Come bo crepes cu strawberry fresco na lugar di syrup di chuculati.

Den Restaurant

- Na lugar di batata hasa, pidi un batata horna cu un cuchara chikito di sour cream y chives.
- Baha e tamaño di bo refresco cambiando esun grandi pa uno chikito cu hopi ijs.
- Pidi e carni riba grill of e galiña horna na lugar di breaded of hasa.
- Scoge consome di galiña sin vet na lugar di cualkier sopi den crema.
- Ora bo pidi un café latte pa hiba, ordo esun mas chikito.
- Side dish pa galiña ta aroz steamed, nunca hasa.
- Scoge e pasta cu mitad copi di sous marinara na lugar di sous Alfredo.
- Den e restaurant Italiano, hinca bo pan den sous marinara na lugar di azeta di oleifi.
- Scoge batata horna cu un cuchara chikito di azeta di oleifi, y no e pure di batata.
- Evita cualkier cos breaded, ya cu e hariña y e pan mula no solamente ta buta mas caloria, pero ta chupa mas azeta.

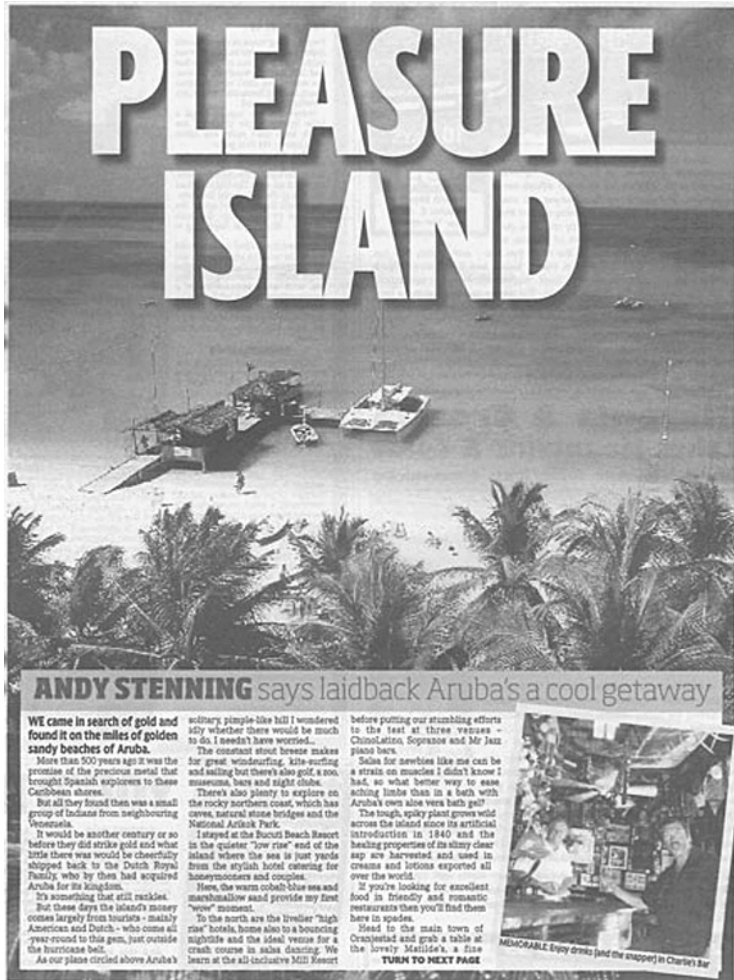
Ora di Cushina

- Cambia e crema di lechi pa yogurt di smak natural sin vet.
- Pa hasa carni, berdura of aroz, na lugar di azeta of manteca uza un tiki awa di galiña.
- Ora di cushina hamburger, meatballs of pie, combina e mitad di e carne mula di baca, cu mitad di turkey.
- Ora di haci lasagna, cambia e keshi ricotta, gouda of manchego pa keshi cottage abao den vet.
- Den pie cambia azeta of manteca pa pure di apel sin sucu.



DAILY MIRROR CU UN COBERTURA DI ARUBA DI 3 PAGINA

'Daily Mirror ta un corant hopi bendi na Inglatera'



PLEASURE ISLAND

ANDY STENNING says laidback Aruba's a cool getaway

WE came in search of gold and found it on the miles of golden sandy beaches of Aruba.

More than 500 years ago it was the promise of the precious metal that brought Spanish explorers to these Caribbean shores.

But all they found then was a small group of Indians from neighbouring Venezuela.

It would be another century or so before they did strike gold and what little there was would be cheerfully shipped back to the Dutch Royal Family, who by then had acquired Aruba for its kingdom.

It's something that still rankles.

But these days the island's money comes largely from tourists - mainly American and Dutch - who come all -year-round to this gem, just outside the hurricane belt.

As our plane circled above Aruba's solitary, pimple-like hill I wondered idly whether there would be much to do. I needn't have worried...

The constant stout breeze makes for great windsurfing, kite-surfing and sailing but there's also golf, a zoo, museums, bars and night clubs.

There's also plenty to explore on the rocky northern coast, which has caves, natural stone bridges and the National Arikok Park.

I stayed at the Bucuti Beach Resort in the quieter "low rise" end of the island where the sea is just yards from the stylish hotel catering for honeymooners and couples.

Here, the warm cobalt-blue sea and marshmallow sand provide my first "wow" moment.

To the north are the livelier "high rise" hotels, home also to a bouncing nightlife and the ideal venue for a crash course in salsa dancing. We learn at the all-inclusive Mill Resort before putting our stumbling efforts to the test at three venues - ChinoLatino, Sopranos and Mr Jazz piano bars.

Salsa for newbies like me can be a strain on muscles I didn't know I had, so what better way to ease aching limbs than in a bath with Aruba's own aloe vera bath gel?

The tough, spiky plant grows wild across the island since its artificial introduction in 1840 and the healing properties of its slimy clear sap are harvested and used in creams and lotions exported all over the world.

If you're looking for excellent food in friendly and romantic restaurants then you'll find them here in spades.

Head to the main town of Oranjestad and grab a table at the lovely Matilde's, a fine

TURN TO NEXT PAGE

MEMORABLE: Enjoy drinks (and the snapper) in Charlie's Bar



Rum time in the sun

FROM PAGE 49

French eating house in one of the old Dutch-looking pastel buildings or eat outside at the marina at Pinchos Bar and Grill, built on wooden stilts over the water. And don't miss Passions Beach Bar and Restaurant which sits directly on the sand.

However, if you happen to get a table by one of the protected sea turtle nests don't make any turtle soup jokes - my first gaffe!

Watch the glorious sunset as you sip rum punches at the MooMba Beach Bar but, for the most romantic setting of all, go to The Old Man And The Sea, at the old capital Savaneta. Here you'll be serenaded under the stars as you tuck into delicious seafood - though you might gag at the bill.

The best lunch I had (red snapper) was at the unlikely, almost seedy but charming Charlie's Bar at San Nicolas in the south. The small bar is decked out with what appears to be a container-load of junk left behind by previous customers, including pictures, clothes, pith helmets and a gas mask. Who takes a gas mask on holiday?

SNORKELLING

It's not all grown-up stuff in Aruba, though. There's plenty for kids and families including Palm Island, a mini resort with shallow snorkelling and a water park.

It's OK if you can ignore the local Balashi brewery nearby (they make great beer though) but if you're really keen on snorkelling there are many other spots suitable for children.

Pelican Tours operates from Palm Beach and seem very safety conscious, especially around the German shipwreck Antilla, though, fortunately, it didn't deter them from serving a few rum punches after the snorkelling.

Along the windy, northern side of the island I took a jeep safari - though mainly in first gear when I was at the wheel. De Palm Tours led vehicles at a snail's pace along a deserted dirt track. The jeeps were only connected by a radio, which could be irritating at times since our guide Junior kept repeating himself: "Oh yes, oh yes… let me tell you, let me tell you, more Arruubbann facts coming up, more Arruubbann facts coming up..."

Let me tell you, driving a 4x4 while trying to turn off the silly contraption was no mean feat.

Aruba is a heady mix - there are 40 different nationalities in a population of nearly 100,000. These days native Arubans speak four different languages - English, Dutch, Spanish and a simple Creole-like dialect called Papiamento, which sounds like a bizarre combination of all three.

So, no language barrier in theory yet it was still an effort to get our taxi driver to understand us (same the world over, I suppose).

There was also the mystery of the taxi's damp seats - a puzzle only solved on our last day.

As we ventured out to Senor Frogs nightclub in Oranjestad we watched as dancers were blasted with air from what looked like a fire extinguisher. If that wasn't enough to cool you off you could always plummet down the water slide that ran conveniently through the club... hence the taxi's wet seats.

The local tourist board likes to call Aruba "One Happy Island" and its people do seem very content with their lot.

The standard of living is higher here than in many parts of the Caribbean and the crime rate is very low.

There is one dark cloud over recent Aruban history that needs a brief mention, however.

In 2005 American teenager Natalie Holloway went missing from a late-night party and has never been found. Allegations of a cover-up still linger and there are a few US websites calling for a boycott of the island. For that reason, Aruba is keen to attract British tourists and I, for one, would not hesitate to recommend it.

SHIP SHAPE: The Bucuti Beach Hotel bar

TAKE COVER: Divi divi tree on the beach

TAKE A DIP: Bucuti Hotel's luxury pool

GET ON BOARD: Make the most of Aruba's blustery winds

PLENTY TO SEE: Colourful Oranjestad

PARADISE: There's a wealth of offshore attractions

BOTTOMS UP: Andy shows his cheeky side

GETTING THERE

SEVEN nights at the four-star Bucuti Beach Resort in Aruba from £1,379pp incl flights from Heathrow and transfers, based on two sharing B&B. Call 0844 879 8015 for information or visit www.tcsignature.com.

Flights from Liverpool, Birmingham and Manchester are the same price. Those from Aberdeen, Edinburgh, Bristol, Glasgow, Cardiff, Newcastle, Leeds Bradford, Humberside, Durham Tees Valley and Norwich cost £40pp more.

TIME ZONE: GMT -4hrs

BEST TIME TO GO: Year-round for tropical sun

CURRENCY: Aruban Florin- £1 = 2.83

Oranjestad,-- Recientemente a sali den Daily Mirror un cobertura di Aruba di 3 pagina yena cu informacion di nos isla pa su lesador nan. E corant aki tin un miembrecia di mas cu 1.3 million hende. E cobertura aki ta resultado di un viahe di prensa cu Aruba Tourism Authority a organisa. Conhuntamente cu tur e partner nan den e mundo turistico na Aruba a hasi cu aña pasa e perdiosta pa Daily Mirror a pasa algun dia alegre y informativo riba nos isla pa asina e por a yega na tur detailles y experiencia su mes ta kico Aruba tin di ofrece. Cu e experienca aki ela bai back su pais y skirbi un bunita relato di Aruba den e corant cu ta wordo sumamente bon bendi na Inglatera asina aki hasiendo promocion pa nos isla. Den e articulo e periodista ta menciona un poco di e historia di Aruba y ta conta cu e turismo ta e mercado primordial. E ta menciona e deporte acuatico nan cu por wordo eherce aki nan na Aruba y tur e dushi restaurant nan cu tin pa bishita. E periodista a keda na Bucuti Beach Resort y ta skirbi cu momento cu ela pone su pia den e santo blanco bunita di nos beach nan ela hanja e 'wow factor' ora di a wak e bunita lama blauw. Tambe e ta menciona e nightlife di Aruba y e diferente atraccion nan turistico. E ta informa su lesador nan e prijs pa viaha pa Aruba y cu tin diferente pakete cu por cumpra.

Ariba e potret nan por mira loke a sali den Daily Mirror na Inglatera. ATA kier a gradici tur su persona cu a hasi e viahe aki uno exitoso. Masha danki.

Mario ta bira 30 atrobe...! Trahando na General Store

Eric Ponson: "Mario ta manera un miembro di famia caba."



CAMACURI - Na 2010, Mario v.d. L'isle lo bira 30 atrobe. No e biaha aki no ta aña el a haci, pero 30 aña cu General Store na Aruba. Mario a cuminsa traha cu Eric y Irene Ponson na nan General Store chikito den Oranjestraat como salesman na aña 1980. Manera Sr. Eric Ponson, fundador di General Store ta bisa di Mario: "Mario ta manera un miembro di famia caba".

Manera e productonan nobo yega Mario tabatey pa siña di e producto pa yuda General Store su clientenan. Den añanan 70 ora cu General Store a habri su portanan na Dakota den un forma mas grandi y nobo, Mario a haya e encargo di e departamento di luz y lampi. Te cu awe ainda Mario tin e responsabilidad aki. Orguyosamente Mario ta remarca den su propio palabranan: "Mi ta hopi orguyoso di por mustra mi clientenan e luz y lampinan nobo. Mi kier yuda nan mehora nan cas." E ta sigui bisa: "Nos tin e miho productonan nobo den lampi y luznan." Ademas di lampi Mario su departamento tambe ta inclui modelonan di fan pa dak den e ultimo estilo y super moderno y tambe luznan pa pafo di cas pa entretenimento. Tin mas cu 100 diferente tipo di lampi den e departamento di lampi na General Store. Mario sa tur cos di nan!

Mario ta yudando tambe cu e diseño di e departamento di lampi y luz pa e Do It Best nobo di General Store na Savaneta. Ta planea pa inaugura e pacus aki durante e siman prome cu dia di Tata den e luna di juni 2010. General Store ta sirbiendo e comunidad Arubiano pa 55 aña caba.

Te na Hollywood e tal Otmar ta gaba e proyectonan di MEP!

MEP ta orguyoso di su Gabinete Oduber cu su ministronan kendenan a trece hopi logro pa Aruba durante 8 aña largo

ORANJESTAD – Den su comunicado di prensa partido MEP ta bisa: Ni con grandi e mentira ta, e berdad semper ta alcans'e na caminda, ta un dicho hopi popular den nos pueblo. Gabinete Oduber durante 8 aña a ser ataca pa AVP cu nos no a haci nada, no a inverti den economia, no tabata tin proyectonan pa pueblo, tur cos ta malo, tin desempleo, pobreza, costo di bida ta sumamente halto, turismo ta den un crisis etc. Awor cu Mike Eman a gana eleccion, diripiente tur proyecto di Gabinete Oduber ta bon. Mulina di biento, 11 bus di China pa Arubus, conferencia di turismo SITE, plan di 65 miyon florin pa 'rechtshandhaving', plan pa embeyece centro di ciudad, mudamento di haf industrial, centro comercial na San Nicolas, Ritz Carlton, inversionnan den e N.V.- nan di Elmar, WEB, Setar, AAA, APA, Arubus etc.

E tal Otmar mester a bay te California y como cu Gabinete Mike Eman no tin ningun plan y no tin vision pa nada a bay gaba kico Gabinete Oduber a haci. E tal Otmar no tabata tin nada y a cuminza gaba cu Ritz Carlton ta bin cu 320 camber pa Aruba, cu un inversion di 200 miyon dollar, un super hotel luhoso di 5 strea. Despues Otmar a bisa cu ta danki na Gabinete Oduber pa upgrading di nos turismo, e hotelnan existente a inverti mas cu 500 miyon dollar, hotelnan manera Hyatt, Westin, Holiday Inn, Occidental, Renaissance, Divi, Playa Linda, Casa del Mar, Eagle Beach y e hotel cu AVP a critica malamente, esta Hotel Riu. Nan tur a haci inversionnan substancial y p'asina eleva e calidad di turismo pa Aruba.

Pakico e tal Otmar na Aruba ta fulmina varios aña caba contra Ritz Carlton y na Hollywood cu djente afo ta gaba e proyecto y no ta bisa cu esaki ta danki na e vision di Gabinete Oduber? Awor cu Carnaval a pasa, stop di pronk cu pluma di otro!

E tal Otmar no a bisa si cu nan a core cu e proyecto di Grand Melia di 180 miyon dollar, cu nan a opone mudamento di e haf industrial y embeyecimento di centro di ciudad, yamando inversionistanan local pa corupto y putri te den nan wesonan.

Danki na e contactonan di Gabinete Oduber na Los Angeles di un ex-bisiña di nos lider Nelson Oduber cu a nace na Siribana, sra. Elga Sharp Enser cu ta hefe di protocol di e major, nan por a topa cu un par di hende. E tal Otmar a lubida cu sra. Elga ta mescos cu un ruman di Nel Oduber. El a bin durante Gabinete Oduber varios vez Aruba, a promove nos isla sin ta ser paga y su casa ta musico profesional cu ta toca varios vez na e Jazz Festival cu e tal Otmar a stop completamente.

MEP ta orguyoso di su Gabinete Oduber cu su ministronan kendenan a trece hopi logro pa Aruba durante 8 aña largo. Laga e tal Otmar puntra Bill Marriott con el a gaba Gabinete Oduber y e vision cu nos tin pa cu nos desaroyo turistico. Lamentablemente cu bo no por ta rey den bo propio pais pa AVP, pero te na California nan – 'als een boer die kiespijn heeft' - mester a admiti ken tabata Gabinete Oduber cu tabata sinonimo na inversionnan grandi, prosperidad y trabao pa Arubianonan y esnan cu a bin establece nan mes na Aruba.

PLAY! ta bek!

Grupo y Scol di Teatro PLAY! lo cuminsa di nobo cu un workshop

ORANJESTAD - Manera nos a anuncia, Grupo y Scol di Teatro PLAY! lo cuminsa di nobo cu un workshop (tayer) na Maart. Dia 8 di maart bo tin e oportunidad di cuminsa cu e workshop "Actua den mi propio show!", cu lo wordo duna pa e popular docente di drama y actriz Joan Danies. Joan lo siña bo pa haya bo inspiracion pa skirbi, produci y actua den bo propio show chiquito, cu of sin e ayudo di bo co-actornan, bo mes ta dicidi. Joan lo no solamente siña tecnicanan basico pa skirbi un sketch (storia cortico) pero tambe e lo guia e proceso di traha bo rekisitonan (piesanan di décor), guia y dirigi bo actuacion y yudabo presenta un great show na comienso di juni, den Cas di Cultura. E workshop aki ta pa tur hende, cu of sin experiencia, y tin e meta pa inspira bo creatividad, mientras trahando riba bo presencia riba escenario y bo abilidad pa crea un producto final, no ta importa bo edad.

E workshop lo tuma lugar riba dialunanan na Cas di Cultura, desde 8 di maart y ta di 5 pa 6pm pa hoben (12 – 17 aña) y di 6.30 pa 7.30pm pa adulto (18 aña p'ariba). Pa mas informacion y pa registra yama 582-1010 of e-mail nos na info@casdicultura.com

Inscripcion ta continua pa Caha Felis, y a habri 1000 cupo mas pa bira miembro



ORANJESTAD - Fruit and veggies in a box ta acaparando hopi hende nan atencion, entre otro famianan cu kier come saludabel pero na un prijs cu nan por affort tur luna. Siman pasa e team di Caha Felis a promove fuerte e inscription y a haya un reaccion total di e pueblo di Aruba cu ta consciente cu mester cuminsa come saludabel. Cuminsando awe nos ta habri mas cupo pa asina por continua cu e inscripcion.

Bira miembro pa unicamente 50 florin pa aña y biba un bida saludabel comiendo fruta y berdura di calidad. Den e caha di fruta e cliente lo haña: Bacoba, melon, patia, appelsina, mandarin, mango, anasa/piña ,druif/cherries, parchita/passion fruit, appel, papaya, webo blanco. Den e caha di berdura e cliente lo haña: wortel, siboyo, lechuga, konoflok, yuca, batata, batata dushi, tomato, awacati, komkomber, maishi fresco, kool, lamoenchi, promenton, pica/hot pepper, banana (pa hasa).

Ora bo hasi compras na un supermercado bo lo gasta mas cu 157,- y caha felis su prijs pa tur dos caha ta 55 florin un prijs di famia. Birando miembro di caha felis lo bo haya diferente servicio y producto entre otro Dry goods, meat in a box, fish and more in a box y hopi mas, corda nos ta un supermercado den un box, pesey bira miembro awo. Fruit and veggies in a box, Delivering Quality and Convenience ...in a Box !

Festival di Buki pa stimula lesamento entre mucha

Na Samsom Bookstore



ORANJESTAD – Diasabra ultimo 27 di Februari tabatin un atardi masha special, sigur pa e muchanan cu a participa den e Festival di Buki cu Samsom Bookstore a organiza. E establecimento na L.G. Smith Boulevard a prepara un programa completo y diseña pa entretene e muchanan y stimula nan imaginacion.

Presente tabata entre otro Sra. Desiree Correa, Sra. Liliana Braamskamp-Erasmus y Mr. Roland Peterson, tur autor di buki pa mucha. Nan a duna descripcion di nan buki y tambe a firma algun pa e muchanan keda cune como recuerto. Obhetivo principal tabata pa promove actividad di lesamento entre e chikitinnan.

Fuera di esaki tabata poppenkast y pintamento di cara. Riba e combinacion di potret ta haya un bista di e atardi agradable aki. Keda pendiente ya cu e proximo evento di Samsom Bookstore lo ta uno enfoca riba bukinan Spiritual.





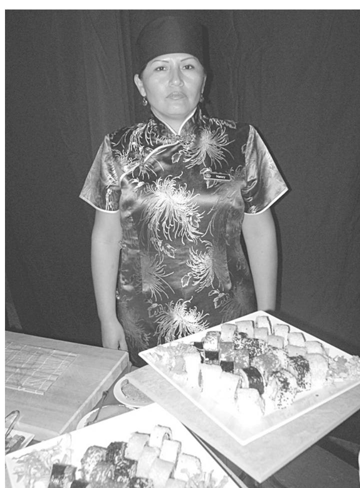




Renaissance su fiesta di 'Executive Plus' tabatin tema di disco









ORANJESTAD – E fiesta anual di Aprecio Corporativo semper ta dibertido, pero e aña aki Ariana Santiago Gonzalez, Gerente di Benta y Adrian Arends Director di Eventonan, a bai all out ora nan a ofrece e miembronan di Executive Plus un fiesta di disco, un viahe riba Edison Tromp su mashin di bay bek na tempo pa e añanan 70 y 80, unda cu e DJ tabata tocando musica funk, Latino y soul for di un arena di zonido cu tabata briyante y psicodelico. E fiesta na Renaissance Convention Center, Renaissance Aruba Resort & Casino tambe a introduci Peggy Muzo, representando e propiedad di Renaissance Curacao, bishitando Aruba pa asina conoce y papia cu e clientenan corporativo.

E fiesta elabora di disco a ofrece Michael Jackson den un presentacion di sorpresa como tambe e musica di e Bee Gees, Donna Summer, Lionel Richie, Las Chicas del Can, The Village People y Kool & the Gang.

Esnan presente tabata bon prepara y bisti, despues di a invadi tur e tiendanan den Oranjestad pa zapatonan di plataforma, pelucanan estilo afro, topnan briyante di polyester, carsonnan di bell-bottom, cadenanan di oro falso, camisanan di dashiki pa e hendenan homber y colornan blou di makiyahe pa wowonan y wimpernan artificial di un miya largo pa e hende muhernan.

Sigui lesa pagina 19











Continuacion di pagina 18



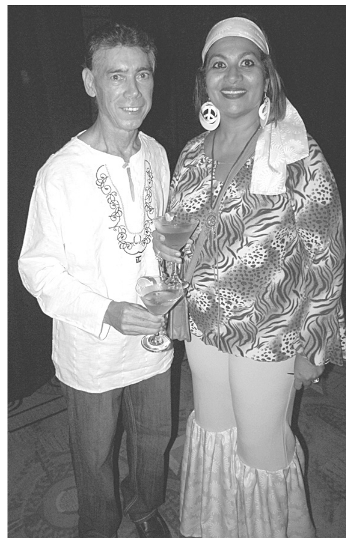






E tremendo surtido di cuminda a wordo ofreci por medio di un buffet interactivo unda bishitantenan por a scoge loke nan tabata kier pa compaña nan Seafood Chowder, pidi sushi segun nan gusto, prepara estilo exhibicion pa un chef cu tabata presente, papia cu e chefnan di Tempura, bishita e stacion di carni, y disfruta di Crepes Suzette traha segun pedido pa nan pasaboca, sigui pa petit fours fantastico, y compaña pa un sin fin di martini y cocktailnan premium.

Ariana Santiago Gonzalez, na cabes di e programa di Executive Plus, a priminti incentivonan y puntonan adicional pa clientenan



corporativo cu ta reserva negoshi local na e propiedadnan di Renaissance na 2010.











UMA "United Musicians of Aruba" a sali na vanguardia di su miembronan

Recientemente "UMA" a haña su prome caso pa atende cune, esaki ta momento cu un di su miembronan a presenta su caso. Un precupacion y te hasta por bisa un caso basta fastioso e incomodo cu a presenta UMA su dilanti, ta relaciona c'un compania cu no kier paga p'e servicio cu nan a brinda n'e cliente.
Porcierto cos cu sa pasa masha hopi biaha ora cu di fiesta, show y conciertonan cu ta bay manera e tabata planea, aunke hopi biaha e promotornan ta cumpli si cu e pago, pero cu retraso, pero tin casonan cu e bandanan no ta wak ni placa y ni e promotor.

Pa bolbe riba e caso aki, e compania cu no ta relevante pa menciona su nomber, a contrata e grupo/ banda aki pa un presentacion musical den luna di december plus na januari y ambos partido a bay di acuerdo pa paga e grupo riba un fecha señala, pero a bin resulta cu loke tin firma den e contrato no a wordo cumpli.
Tipo di situacionnan asina ta e base pa kibra banda, pero hopi di nos bandanan no ta conta c'un 'buffer' p'asina den caso cu e pago drenta lat e musico no ta sinti su efecta dje hopi ey.

Mester bisa cu e grupo/banda a cumpli cu e establecimento, pero lastimamente esaki no a cumpli cu nan te dia di awe, kizas pa nan no ta bon pa sali den publicidad como mal pagado.
Esaki ta e situación cu a presenta, e prome banda / grupo cu ta afilia na UMA ta aserca e "unico asociacion di musico" bibo p'asina interveni den e asunto aki cu a cuminsa escala na un problema cu por yega na uno hudicial.

Pero prome cu recuri te na e extremo aki UMA kier wak na ki solucion nan por yega na dje. Mester bisa si cu "UMA" inmediatamente a yama e establecimento directamente y pone nan na altura cu si nan no cumpli prome cu un fecha stipula, e luga/establecimento lo tin e posibilidad di haña nan mes dilanti mesa berde.
Den un tempo record despues di algun ora, e compania aki mirando cu UMA ta un asociacion serio y sigur no ta haci wega ora ta trata di nan miembronan, a dicidi di paga e grupo/banda loke nan debe nan pa 2 luna caba.
E musiconan a keda sumamente contento y sigur no tin ningun duda den e desicion cu nan a tuma pa afilia nan mes na UMA "United Musicians of Aruba".
Di nan banda esta di UMA nan kier a simplemente recorda tur musico, cu ainda nan tin e oportunidad pa registra y uni nan mes cu nan miembrecia na UMA completamente por nada.
Bo por manda bo un E-mail na unitedmusiciansofaruba@hotmail.com y asina bo por haya mucho mas informacion.









SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba

Don Francisco ta armando un telethon pa y na Chile





E conocido y popular animador di television Don Francisco a anuncia cu e lo ensambla un evento solidario p'e damnificadonan di e temblor y tsunami cu a destrui Chile, cu ta su pais natal.

Mario Kreutzberger, ta su nomber original, pero dilanti di camera e ta conoci p'e nomber Don Francisco.

E Telethon lo ta diabierna awo pa cual nan a yam'e "Chile Ayuda a Chile" cu lo wordo transmiti pa tur e canalnan di television di e pais.

Tabata dialuna atardi cu tabatin un reunion p'asina coordina tur cos cu tur e stacionnan di television.

Gobierno a comunica cu "Fundación Teletón" pa organisa e campaña, ta esun cu lo realisa e programa y cu lo tin



colaboracion di "Hogar de Cristo", "Un Techo para Chile" y "Fundación para la Superación de la Pobreza" nan tur banda di e programa di rescate yama "Servicio País".

Diamars tabata un dia relampago unda cu a defini ki tipo di moneda lo bay cu e miembronan di e "Fundacion Telethon" pa cordina e acto benefico.

E instancia financiero esta "Banco de Chile" lo encarga su mes pa recauda e placa aki, e meta ta di yega $15 Mil Miyon, p'asina lanta 30 mil cas di emergencia, pa e zonanan mas afecta pa lanta esaki.

E sobra di e placa ta destina pa compra insumo, esta productonan di prome necesidad.

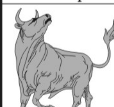
Cu esaki tambe mester inclui riba e lista cuminda y medicamentonan cu tin mester. E evento lo wordo animado p'e propio Don Francisco cu lo ta yegando diahuebs Chile, for di Sur Africa.

Ademas, ta wordo spera un lista largo di artistanan Chileno y otro nan cu lo uni nan mes n'e iniciativa aki p'asina yena e holoshi completo cu actividad di ora cu e inicia te cu na final di e anochi.




Aries
21 Mrt-19 April

Aries
Nan lo por ta poco cruel y no sensitivo cu bo sentimentonan, pero nan ta bisando berdad.


Tauro
20 April-20Mei

Tauro
Un evento na caminda lo caba cu bo fuentenan economico pero e lo ta grandi pa bo educacion


Geminis
21 Mei-21Juni

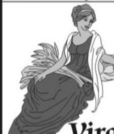
Gemini
Sera un pareha cu un hende cu tin mesun empuhe cu bo pero cu ta reta bo ideanan.


Cancer
22 Juni-22 Juli

Cancer
Inverti den algo cu ta nutri bo mes. Kico ta haci bo sinti comodo, trankil y contento?


Leo
23 Juli-22 Aug.

Leo
Prepara bo mes pa cosnan wordo amplifica den bo bida, specialmente romance y amor!


Virgo
23 Aug. - 22 Sept.

Virgo
Bo kier pa cosnan cana suave awe, haci uso di e caracteristica mas suave y trankilo esey lo yuda.


Libra
23 Sept. - 23 Oct.

Libra
Explora ideanan halto awe lo ta un luho. Miho bo keda pensa riba e cosnan mas practico.


Scorpio
24 Oct. - 21 Nov.

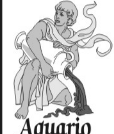
Scorpio
Un riesgo cu bo a tuma ta bay duna su resultado, pensa con bo kier gasta esaki.


Sagitario
22 Nov. - 21 Dec.

Sagitario
Un dosis di admiracion lo yuda motiva un hende pa un rato largo. Duna esun cu ta merece un bon comentario.


Capricornio
22 Dec. - 19 Jan.

Capricornio
Bo a perde un poco di bo idealismo? Corda cu en principio tur hende ta bon hende.


Aquario
20 Jan. - 21 Feb.

Acuario
Amigonan ta e famia cu abo ta scoge. Bisa esnan rond di bo con hopi bo ta aprecianan.


Pisces
21 Feb. - 20 Mrt.

Piscis
Un hende cu gusta papia lo por basha bou riba bo secreto. Tuma precaucion cu esaki.

WordSearch

FILL-IT-IN 16

2 LETTERS
HE
XI

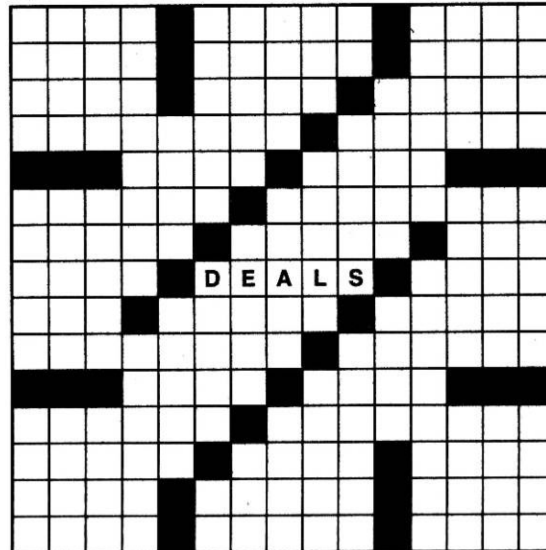
3 LETTERS
ATE
ERE
MOM
OHO

4 LETTERS
AARE
AIDA
ANSE
DYAD
DYES
EARS
EAVE
EWER
FARO
FLIC
FORE
FRAN
IDLE
IRON
IVOR
LASH
LENT
LION
MAIL
NERO
NODS
OAKS
OBOL
ONDE
ORAN
RARE
ROLE
TARA
TRAS
URIS
URSA
VINY
XENO
YIPS

5 LETTERS
ANNEX
BEACH
BERMS
BORAH
CHERI
COPSE
CUSPS
~~DEALS~~
DENSE
DRAMS
EMEND
EVIAN
HORAE
IOWAN
KORAN
LAKER
MAORI
NANAS
ORATE
PERTH
PRAMS
PROMS
STOAS
TIARA
TRAPS
URALS

6 LETTERS
AMORAL
DVORAK
OFFICE
PLIANT
PURSES
SOLEIL
TAILED
TANNIN

8 LETTERS
AVIATRIX
CAESURAS
DROP KICK
EINSTEIN
ONE-STEPS
SERPENTS



SUDOKU
PUZZLES



1		2	4			6		
		6		8		7	5	
	4			3	9		8	
7		4	5				2	3
			9		1			
8	5				3	4		6
	6		7	9			4	
	9	5		2		1		
		8			6	5		2

- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.



SOLUSHON

1	8	2	4	5	7	6	3	9
9	3	6	1	8	2	7	5	4
5	4	7	6	3	9	2	8	1
7	1	4	5	6	8	9	2	3
6	2	3	9	4	1	8	7	5
8	5	9	2	7	3	4	1	6
2	6	1	7	9	5	3	4	8
3	9	5	8	2	4	1	6	7
4	7	8	3	1	6	5	9	2

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda



ORANJESTAD

SAN NICOLAAS

Dr. Linden v/d

Botica na warda

Oranjestad:
Botica Fergusonstraat
San Nicolaas:





No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers



Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035
Taxi D.T.S.	587-2300

Cruise Ship



3 Ruby Princess
3 Enchantment of the Seas
4 Club Med 2
6 Zuiderdam

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Fundacion Hende Muher den dificultad
Tel: 583-5400

Sun Specs ta ofrece e marcanan di brilnan di solo mas reconoci na mundo



PALM BEACH – Sun Specs Aruba ta preparando pa su fiesta oficial di apertura riba dia 15 di April. Asina mes e tienda ta habri pa negoshi ya pa dos siman caba, ofreciendo un coleccion extensivo di e estilonan mas popular na mundo, incluyendo hopi estilo iconico.









E boutique espacioso y bunita ilumina ta ofrece e brilnan di solo moderno di Gucci, tambe e diseñonan fuerte y dramatico di Ed Hardy, estilonan clasico di Oliver People, e trendy Prada shields, e aviators cayente di Versace, e brilnan exclusivo di Chanel, incluyendo e coleccion mas recien di Perle, modelonan distinto di Dior incluyendo edicionnan limita registra, e elegante Dolce & Gabbana, e inovativo Maui Jim & Oakley, pa coremento di bicicleta, auto of paseonan riba boto, e brilnan practico di Vogue, e luhoso Chopard pa hende muhenan cu ta apasiona pa moda, y e semper popular Ray Ban, den estilo y moderno desde 1937!





Ora bo cana drenta Sun Specs, un set di bril di solo no ta suficiente, segun Arthur, e gerente di tienda cu tin un conocemento sumamente amplio pa loke ta brilnan di solo. Y ora bo mira e beyeza cu ta e vitrinanan pa e brilnan di solo, hopi detaye fini ta revela nan mes, incluyendo graficonan bibo, pianan y templenan special cubri cu diamantenan y perlanan, decoracionnan manera cristalnan di Swarovski, cuero, denim, hingenan vintage, combina cu proteccion excelente di UV, materialnan cu ta pisa poco, mas confortabilidad y durabilidad, y lensnan cu ta resisti daño pa preveni rascamento, en corto, ciencia ta topa cu moda den e boutique di bril di solo di Sun Specs Aruba.

Bishitantenan ta ser invita pa admira e seleccion y haci pregunta na e empleadonan di e tienda, na Sun Specs bo ta garantiza pa haya e producto autentico, importa directamente di e fabricante original, na un bon prijs.

E tremendo y amable servicio di cliente prome y despues di e benta ta aumenta e experiencia . . . bo lo kier regresa pa un otro bril of conta bo famia y amigonan.

Grupo Flor di Bini Bini ta sigui cu nan tremendo actividadnan











ORANJESTAD - Despues di un periodo di carnaval hopi dushi, caminda Grupo Flor di Bini Bini a eligi y corona nan reina y prinsnan, awor ta sigui cu nan actividadnan pa e periodo di Cuaresma.

Diabierna ultimo Grupo Flor di Bini Bini tabatin un mainta hopi ameno, yena cu movecion y informacion.

E mainta a cuminsa cu algun bishita special. Recientemente Grupo Flor di Bini Bini a perde un miembro hopi stima, esta sra. Chichi Gomes. Famia di e difunto a bin ariba e mainta aki pa haci entrega di un rosario na cada miembro di e Grupo como recuerdo di nan ser stima. Un gesto cu a keda sigur hopi aprecia y alaves lo ta un recuerdo na nos miembro cu ya no tey mas hunto cu nos. Un danki special ta bay na e famia di sra. Chichi Gomes. Di parti Grupo Flor di Bini Bini un potret a wordo entrega na e famia caminda bo por wak sra. Chichi bisti den su trahe di baila di Grupo Flor di Trinitaria. Sigur un bunita recuerdo. Pa e potret nos mester gradici sr. Hubert Thiel cu un biaha mas ta coopera cu nos.

Despues Grupo Flor di Bini Bini a sigui cu un workout pa nos grandinan, cu a keda ofreci pa señores Rudy y Theo. Tur miembro a stretch e curpa, los e spiernan y a goza di e movecion ariba musica alegre. Sigur e parti aki ta uno cu ta hopi importante y cu ta yuda tur nos miembronan mantene e curpa un tiki mas bou condicion.



Un danki special tambe ta bay na e dos voluntarionan aki riba menciona cu yen di animo a ofrece e workout na Grupo Flor di Bini Bini.

Pa cool down e mainta a continua cu un tremendo charla di sra. Belquis Monroe kende a duna informacion hopi valioso y importante encuanto di salud. Nos grandinan a gusta masha y ta aprecia pa keda wordo informa ariba e topico aki. Un danki di curazon ta bay na sra. Belquis cu a contribui na e tremendo actividad di diabierna cu a pasa.

Y manera semper, no por falta e parti di musica y baile. Un biaha mas Grupo Flor di Bini Bini tabatin e honor di tin señores Nelson Sprok y Keke Giel cu a deleita nos Grupo cu nan tremendo caha di orgel. Asina tambe e actividad a wordo sera caminda tur grandi tabata riba pista bailando y gozando.



DEPORTE BON DIA Aruba



DEPORTE

Bunita apertura di Aruba North & South Little League

C/2-3

DEPORTE

La Fama ta pica dilanti den e serie final di volleyball Cabayero A-klas

C/4

LATINO

Presidente uruguayo comienza gestión con asunción de gabinete

C/12

ANTIYAS

E partido a pidi reunion públiko:

MAN ke papia riba referèndem na Boneiru

C/15

Awe lo tin e wega desicivo

JC Tanki Leendert ta empata e serie final na uno den volleyball B-Klas







STA CRUZ- Diadomingo anochi nos a presencia e final den B-klas entre YMCA y JC Tanki Leendert, un final cu YMCA tabata 1 - 0 den e serie di best out of three. Diaranzon ultimo, e muchanan di Tanki Leendert a cuminsa e prome set bon, pero despues di eynan tur cos tabata coach Phercy Phelipa y su equipo di YMCA. Awe no tabatin mayan pa coach Pietersz y su equipo di JC Tanki Leendert, kende mester a gana pa asina forza un wega decisivo. E acomodacion di Sporthal tabata yena di ambiente, mirando cu tur wega te cu awor aki tabata basta bon atendi.

Den e prome set e wega tabata uno di suspenso, na unda cu na ultimo e equipo di JC Tanki Leendert a gana esaki preta cu e score di 25 - 23, den e segundo set, e muchanan di coach Pietersz a bini decidido awe pa pone tur cos straight na unda nan a gana cu e score di 25 - 17. E ultimo set tabata uno cu JC Tanki Leendert a pasa riba e muchanan di YMCA ganando cu e score di 25 - 7. Manera coach Phelipa a bisa: 'Ami no kier coi campeon awe, den e prome wega ami a yuda e muchanan gana, mustra nan kico pa haci, pero ta nan tin cu haci e trabou awor y ehecuta loke ser bisa'.

Ban wak kico lo pasa awe diaranzon pa 7or, pasobra no tin mayan pa ningun di dos, un tin cu sali campeon.

Bunita apertura di Aruba North & South Little League











NOORD- Diasabra ultimo e liganan di North League y South League cu ya tin varios aña ta hunga combina den Junior y Senior Division, a start nan campeonato, nan temporada di baseball Little League cu un bunita desfile di e equiponan participante. E tereno di Centro di Bario Noord tabata colma di fanaticonan, mas bien mayornan kendenan a trece nan yiunan bin participa na e apertura aki.



Un bunita bista por cierto ora nos mira tanto hobennan asina den uniform haciendo cosnan positivo contribuyendo den sentido positivo na nan propio desaroyo.

Un pabien na tur e dirigentenan, specialmente na esnan cu practicamente diariamente ta ocupa cu e hobennan aki siñando nan no solamente con pa hunga baseball pero educando nan tambe cosnan positivo di bida.

E campeonato di e dos liganan aki ta ser dedica na dos persona cu a haci hopi pa baseball Little League na Aruba: ta trata aki di Sr. Luis Horacio Oduber y Sr. Glenroy Brown.

Sigui lesa pagina 3

Apertura di North & South Little League

Continuacion di pagina 2

Sr. Glenroy Brown te ainda ta activo, entrenando e muchanan di South League ya pa hopi aña mientras cu Sr. Luis Horacio Oduber tambe mediante su yiu homber y un nieto te ainda ta contribuyendo na e desaroyo di baseball Little League aki na Aruba.
Pabien na ambos pasobra boso aporte ta di incalculable balor pa nos hobennan y manera Sr. Glenroy a bisa: Ta dushi ricibi un distincion asina awor cu bo ta na bida!
Despues di e ceremonianan di apertura cu a encera tambe lanzamento di e prome bala, e campeonato a start sali cu un wega entre Stars y Playa Linda Braves.
Lamentablemente nos no a ricibi e resultado ni di e wega aki ni di e otro weganan (si tabatin?)
Mediante e espacio aki nos ta suplica e dirigentenan pa suministra nos redaciion cu e resultadonan pa nos por publica nan. Tambe un schedule di e weganan programa ta mas cu bonbini. Di antemano danki pa e colaboracion.
Nos e-mail adres ta deporte@bondia.com of bondia.aruba@gmail.com.
Riba e potretnan nos por aprecia algo di e ambiente cu a reina durante e ceremonia di apertura. Nos di Bon Dia Aruba Deporte ta desea tanto e equiponan di Aruba North League como esnan di Aruba South League un bon campeonato, haci bo best y brinda lo maximo di bo baseball!











La Fama ta pica dilanti den e serie final di volleyball Cabayero A-klas

STA CRUZ- Un tremendo partido di final sin duda algun ta loke nos a mira den e division di A-klas volleyball ora cu e dos rivalnan eterno, esta CBN y La Fama a topa otro. Mester bisa cu La Fama a bisti su outfit nobo pa e final aki. Nos tin cu bisa cu e dos equiponan indudablemente ta esnan mihor di Aruba, e bataya tabata uno basta pareu, na unda La Fama a gana e prome set 25 - 19, despues di tabata perdi pa cinco punto di diferencia. A lo largo La Fama a haya e confianza y a gana tur tres set pa asina pica dilanti den e serie final aki. Mester bisa cu CBN a haya Percy Phelipa himself como coach. Pero ainda tin hopi wega pa bay. Nan ta hunga un serie di best out of five sets. CBN tin basta dia ainda pa train cierto hugadanan cu no a bay bon diadomingo. Siguiente wega di Cabayero A-klas ta diabierna dia 5 di maart.
Mientras tanto nos tin wega awe diaranzon:
6:00 pm di dos wega di U-21, Gazelles vs La Fama. Gazelles mester gana pa empata e serie. 7:00 pm: e ultimo wega entre Tanki Leendert vs YMCA. Esun cu gana ta CAMPEON.
8:00 pm : e prome wega entre Gazelles vs YMCA. Dos team cu no ta duna otro ningun punto por nada. Nan ta bataya te na final. Tambe ta un serie di best out of five sets. Pero esun cu pica dilanti, por hala rosea un poco mas trankil den siguiente wega. Corda bon, nos ta ripiti cu e weganan ta cuminsa tempran, pa nos termina trempan. Si bo bini laat, bo no por warm-up bon y bo no ta haya chens pa warm-up na net. Asina yega na ora.









• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Galiña Tropical

Ingredientenan:

2 galiña, corta na 8 pida
1 ½ telep di salo, 1 webo, bati
1 bleki (8 Oz.) di anasa, geslice
1 ½ cup di panermel
¼ cup di manteca of margarina Blue Band ge smelt
1 ½ cup di coco raspa (clapper)
1 cup di e likido di e anasa

Strooi e salo ariba e galiña. Combina e webo cu e juice di anasa den un tayo hundo. Den un otro tayo hundo mescla e panermel, manteca ge smelt y e coco. Pasa e galiña prome den e mescla di webo y despues den e panermel. Pone e galiña den un baking dish of ormo y horna nan den un forno di 350 grado pa 40 minuut. E delaster 10 minuut pone e anasa banda di e galiña. Sirbi e cu salada y batata hasa.

Bon Appetit!

BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com

Campeonato di Futbol Femenino ta den full swing





B- E campeonato di futbol femenino a continua den stadion di Frans Figaroa diabierna anochi cu algun tremendo partido. For di Sra. Mildred Wever nos a haya e siguiente relato como tambe e resultadonan.

Categoria Infantil:

S.V. Dakota 0 – S.V. Britannia 1

Gol di Britannia a wordo anota na di 6 minuut di wega pa Andreina Morillo.

Mester remarca cu ambos team a duna un bon bataya, pero e muchanan di Dakota no a logra score y di otro banda, e muchanan di Piedra Plat a gana cu e score minimo.

Categoria Juvenil:

S.V. Savaneta Stars 1 – S.V. The Rose 1

Gol di Savaneta Stars a wordo anota na di 8 minuut di wega pa Heidi Santana. Gol di The Rose a wordo anota na di 59 minuut pa Jenneling Lacle.

E muchanan di Savaneta a hunga full nan wega cu solamente 7 hungador, asina mes nan a pica dilanti cu un bunita gol di Heidi Santana. Pero e muchanan di The Rose no a give up, nan a sigui lucha pa e gol y tabata Jenneling Lacle cu a score e gol di empate casi den pitazo final di e wega.

S.V. Santa Fe 2 – S.V. Dakota 0 Golnan di Santa Fe a wordo anota na di 31 y 40 minuut di wega pa Xaviera Sabajo. E wega a cuminsa riba un nivel un tiki slow, ambos equipo tabata busca e gol di bay ariba, pero esaki no a resulta. Halftime a bay aden 0-0. Pero manera e muchanan a sali pa e di dos tempo, tabata Santa Fe cu a bay ariba pa haci e wega 1 – 0, gol anota pa Xaviera Sabajo. Despues nan a sigui lucha, y e di dos gol a cai pa Santa Fe, atrobe pa medio di nan delantero Xaviera Sabajo. Di otro banda mester bisa cu e muchanan di Dakota a hunga un bon wega, pero tabata falta e gol.

Categoria Junioren:

S.V. Bubali 0 – S.V. Britannia 3

Golnan di Britannia a wordo anota na di 8 y 14 minuut di wega pa Lurianny Dirksz. Y na di 32 minuut di wega pa Dyane Wiersma.

Den e wega tabatin bastante movecion, ambos team tabata percura pa haci algun bon hugada. E muchanan di Noord a duna un bon bataya di nan banda, pero e muchanan di Piedra Plat a bin decidido pa gana e wega aki, y nan a logra esaki cu 2 gol di Lurianny Dirksz y 1 gol di Dyane Wiersma.



S.V. Dakota 1 – S.V. Nacional 1

Gol di Dakota a wordo anota na di 45 minuut pa Lourdes Tromp. Gol di Nacional a wordo anota na di 39 minuut pa Richella Tromp.

E wega aki tambe tabatin bastante movecion, halftime a bay aden cu un empate na 0 gol. Pero tabata Richella Tromp cu a haya un bala di regalo, pone esaki riba su pia drechi y manda un fusil den e gol di e muchanan di Dakota. Di otro banda nos mester bisa cu Lourdes Tromp di Dakota, a forsa diferente biaha pa e gol di empate. Esaki a cai tambe, ora cu Lourdes mes a bay cobra un tiro di skina, y akinan e bala a slip for di man di e keeper di Nacional y a lora drenta e gol di Nacional.

Categoria Adulto:

Seleccion Futbol Femenino U-17 0 – S.V. Savaneta Stars 0

E wega a bay hopi liher, e muchanan di Seleccion a lanza atake tras di atake, y esaki a pone cu Savaneta Stars a bira incomodo y no por a score e gol di victoria. Mester remarca si cu Savaneta Stars a hunga un tiki bruto cu e muchanan di Seleccion, cual porcierto ta hungadornan bou 17 aña cu a demostra di ta digno di por hunga den un categoria mas halto. Tanto e parti defensivo como e parti ofensivo a sobresali ariba e hungadornan adulto y di experiencia di Savaneta Stars. Ta nan ta e futuro di nos pais, nos tur mester apoya, guia y stimula nan positivamente. Si nan wordo lesiona, nan lo no por hunga mas. E weganan aki ta mas bien weganan di fogeo pa e muchanan di Seleccion. Dus ban hunga futbol.

Diabierna awor lo tin wega atrobe cuminzando pa 5.30 atardi den Stadion Frans Figaroa na Noord.

Zinadine Zidane no tin pensa di ofrece disculpa na un hende manera Materazzi



MADRID- E ex hungador di Real Madrid y di e seleccion di Francia, esta Zinedine Zidane, den un entrevista a declara den fin di siman cu e ta lamenta di e accion cometo den e Copa Mundial di 2006 contra di Marco Materazzi di Italia pero cu e lo prefera di muri prome cu e ofrece su disculpa na e hungador aki.

Den un entrevista haci na e corant Spaño, El Pais y publica dialuna ultimo, Zidane a mustra cu su accion tabata un berguencia pa su persona pero cu ningun momento el a sinti remordimento di a dal Materazzi, kende ainda ta wordo considera como un hungador cu ta hunga sushi.

"Mi ta ofrece mi disculpa na futbol, na fanaticonan y na mi ekipo. Despues di e partido mi a bay den camerin y a papia cu tur e hungadornan y mi a ofrece mi disculpa y a pidi nan pordon. E no ta cambia nada pero mi a pidi mi disculpa.

Pero pa loke ta e mes, e hungador mes, lo ta un kibra mi honor pa bis'e despensa, lo mi prefera di muri prome," Zidane a declara.

E wega a bira e ultimo cu Zidane a hunga den su carera como profesional den un deporte cu el a wordo reconoci como un di e gran cabayeronan di futbol, cu semper a comporta su mes den un forma sumamente respetuoso.

Pero na di 20 minuut di extra tempo den e final, Materazzi a insulta Zidane di tal forma cu esaki a bira dal e defensor Italiano un cabesazo den su pecho y el a wordo expulsa for di e partido y el a para mira con Francia a perde e wega aki.

"Ta mas cu claro cu mi ta cuestiona mi propio comportacion, pero pa pidi disculpa na e hungador ey, ta mescos cu mi admiti cu loke el a haci tabata normal y pami loke el a haci no tabata nada normal y decente. Tin hopi cos ta sosode riba cancha di wega y el a sosode na hopi occasion cu mi persona pero mi no por a soporta of acepta loke el a haci e dia ey. Mi mama tabata malo na cama, e tabata interna den hospital y esey ta loke tur hende tin cu compronde.



Mi reaccion a bin na un mal momento y el a yega di sosode caba, caminda nan ta bisami cosnan di mi mama den nan intento pa influencia mi wega y nunca mi a reacciona. Pero e dia ey, cosnan tabata diferente y simplemente mi no por a acepta loke el a bisa," Zidane a mustra.

"Si tabata un hungador manera Kaka, of cualkier otro hungador decente, un bon persona, ta mas cu claro cu lo mi a ofrece mi disculpa na dje, pero na esaki, si mi ofrece mi disculpa na dje, lo mi falta respet pa mi mes y tur esnan cu mi ta stima cu tur mi curazon," e ex estreya di futbol a mustra den e entrevista.

Carlo Ancelotti a mustra cu e no ta interesa pa bira entrenador di seleccion Italiano di futbol

ONDON- Carlo Ancelotti no tin intencion di tuma over for di Marcello Lippi como director tecnico di e seleccion di Italië ora cu esaki retira despues di e proximo Copa Mundial.

Prensa italiano den ultimo simannan ta speculando hopi riba e probabel reemplazante di Lippi kende a anuncia cu e lo bandona su cargo despues di e Copa Mundial cu lo wordo hunga na Sur Africa.

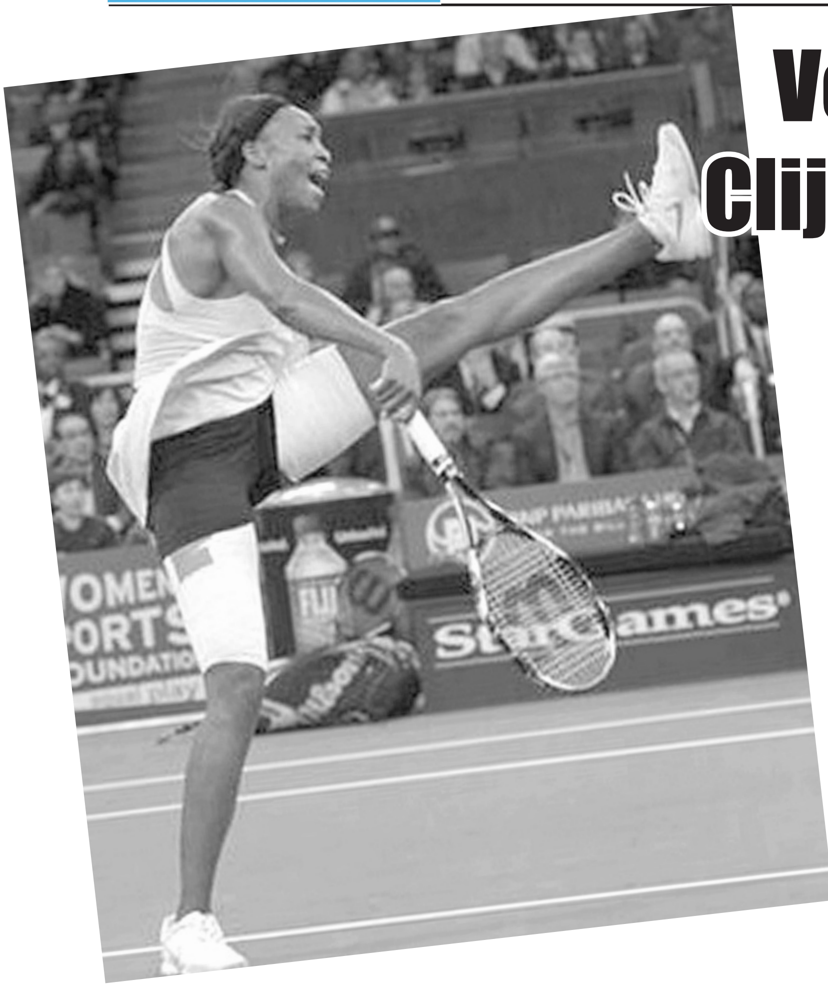
"Mi no ta interesa pa dirigi e ekipo nacional. Mi ta prefera di gana e Champions Leagu cu Chelsea y esey ta mi mayor desafio na e momentonan aki y mi no ta pensa riba nada otro,"

Ancelotti a declara riba e asunto aki.

E director tecnico Italiano ta den su prome temporada cu e ekipo di Chelsea y tin e ekipo na di prome puesto den e campeonato Ingles pero tambe Chelsea ta hungando bon den e Champions League caminda el a perde siman pasa contra di Inter Milan, dirigi pa Jose Mourinho, cu kende a no tin un bon relacion.

"Ora cu nos gana e campeonato di liga, lo opr bisa realmente kico mi ta pensa di Mourinho," Ancelotti a mustra.





Venus Williams ta derota Kim Clijsters reemplazando su ruman lesiona Serena



NEW YORK- Serena Williams debi na un lesion na su pia, a pone cu e no por a tuma revancha pa su derota den e final di e US Open di 2009, contra di e tenista belga, Kim Clijsters, pero mester a sinta mira su ruman muher, Venus subi cancha pa enfrenta su rival dialuna ultimo.

Sin duda algun Venus a tuma revancha pa su ruma y a supera Clijsters cu parcialnan di 6-4, 3-6, 7-5 na Madison Square Garden pa gana e Billie Jean King Cup den e "BNP Paribas Showdown."

Clijster di 26 aña tabatin problema den e set inicial contra di Venus pero a bin haya su ritmo di wega den e di dos set dilanti un publico di 11,702 fanatico cu tabata totalmente na fabor di e Mericano.

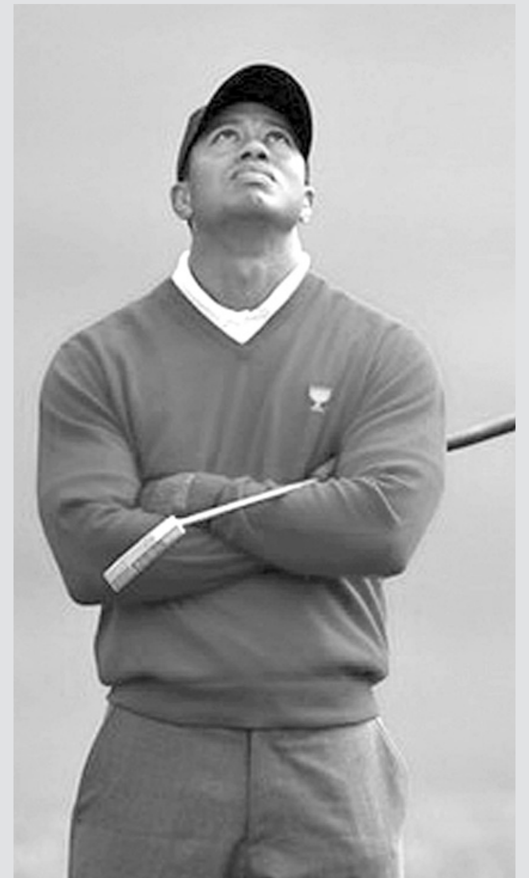
Den di dos set Williams tambe a gana e prome dos servicionan pero despues a bira slordig den su wega y bin permiti Clijsters reacciona pa b in baha e wega 6-3.

Den di tres set Clijsters a mustra di ta dominando e accionnan y a saca bentaha di 4-3 pero cosnan a bolter ora cu Venus a kibra servicio di e belga y den e set final Clijsters tabata tin bentaha pa kibra servicio di su rival na 15-40 pero no pr a logra na concretiza esaki y ta bin perde e paertido 7-5.

E triunfo ta duna Venus un cheque di 400 mil dollar di e total di 1.2 miyon dollar cu tabatin na premio pa e confrontacion aki.

Tiger Woods ta sigui atende consultanan y a inicia preparacion fisicio y riba cancha





JACKSONVILLE, Fla. – Tiger Woods ta bek na cas for di dialuna despues di a pasa algun dia atendiendo sessionnan di conseho matrimonial hunto cu su esposa Elin na Arizona, cumpliendo cu su promesa di busca ayudo pa repara e daño cu el a causa na su famia.

Woods a regresa su cas na Orlando den fin di siman y a subi e cancha di golf pa dal bala na e cancha na Isleworth, serca di e lugar caminda el a accidente cu su SUV dia 27 di November di 2009, mei anochi cu tabata inicio di un serie di revelacion riba su bida personal y su bida sexual cu cantidad di hende muher pafor di su matrimonio.

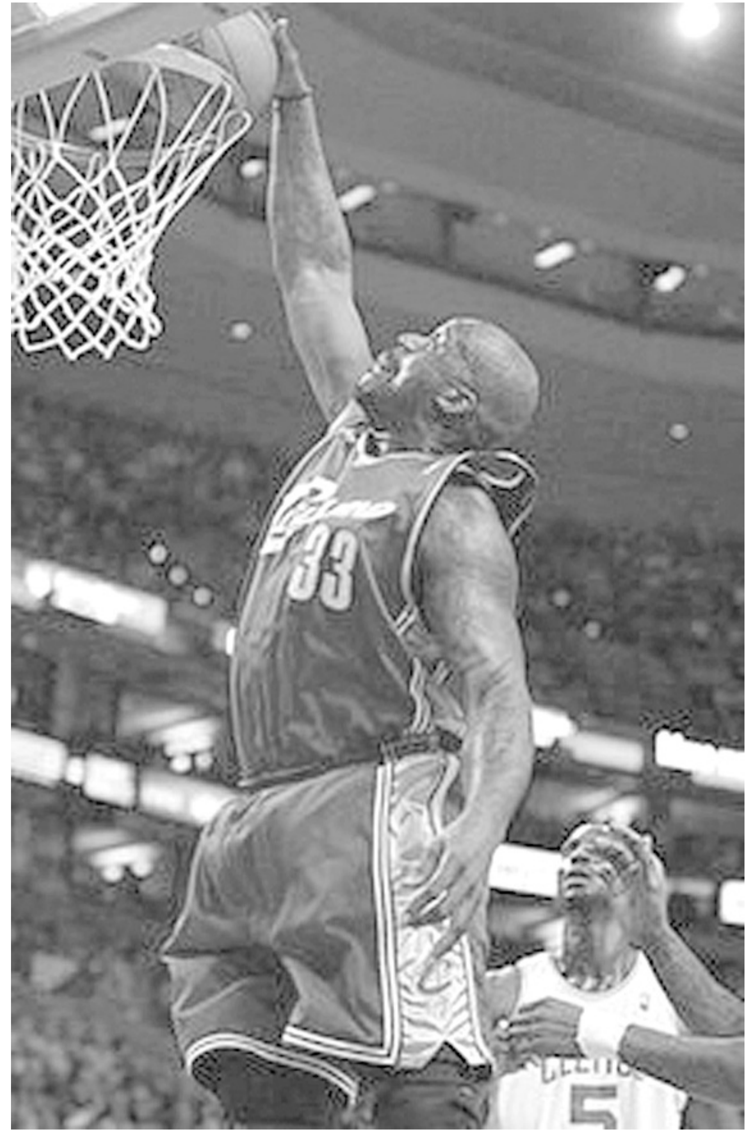
Un persona serca di Woods y cu tin conocemento di e programa di e golfista, a mustra cu e ta trahando riba su condicion fisico, coriendo y haciendo ehercicio fisico y tambe ta practicamente golf.

Sinembargo ningun caminda a ser menciona un fecha sigur cu Tiger lo regresa pa cancha di golf mientras cu e deporte ta sigui perde interes rond Merca pa falta di un figura grandi manera su persona.

Informenan cu el a inicia un programa di preparacion fisico y cu e ta pasando oranan largo riba cancha di golf, lo lanta un serie di speculacion cu e lo regresa bek riba cancha di golf dentro di algun siman pero ningun hende por bisa cu certeza.

Den su aclaracion haci dia 19 di februari ultimo, Woods a mustra cu e tin planea di bolbe hunga den competencianan di golf pero simplemente e no sa ki dia esaki lo biura y cu e no por sigura cu e lo hunga e aña aki.

Shaquille O'Neal a opera su duim y lo keda te fin di april for di accion





INDEPENDENCE, Ohio -- Shaquille O'Neal di Cleveland Cavaliershad a ser someti na un operacion na su duim drechi dialuna mainta y tur cos ta indica cu e lo mira accion mas den e temporada regular di NBA.
Si e logra recupera manera ta planea, e lo ta cla pa hunga den e serienan di play off di NBA pero ta sigur cu e lo tin cu keda minimo ocho siman for di accion.
Shaq kende diasabra venidero lo cumpli 38 aña a pidi disculpa na su coleganan di ekipo pa motibo cu e lo no tey pa yuda nan den e simannan cu ta bin, pero henter e ekipo a consol'e pa e bira bon mas rapido cu por pa asina e por sigui hunga atrobe.
Cleveland Cavaliers a adkeri O'Neil aña pasa for di Phoenix Suns den un maniobra di e ekipo pa tin un hende pa yuda nan den play off contra di Dwight Howard di Orlando Magic cu a elimina Cleveland temporada pasa.
Shaq a bin ta hungando basta bon pa su ekipo di Cavaliers logrando un averahe di 12 punto cu 6.7 rebote den 53 wega hunga y el a lesiona su duim diahuebs anochi contra di Boston Celtics, den un accion agresivo contra dje di Glen Davis.
Fuera di a perde O'Neil, e ekipo di LeBron James tambe a perde Zydrunas Ilgauskas kende a bai den un cambio cu Washington Wizzards, pero e centro a ser laga den libertad y a bira agente liber pero tin cu warda algun siman prome cu e firma bek cu Cavaliers.

Anderson Varejao lo tuma e posicion di O'Neal over por lo pronto y kizas lo tin cu haci esaki te cu play off ora cu Shaq lo por regresa bek riba tereno.



Allen Iverson lo no hunga mas pa e temporada aki cu Philadelphia 76ers

PHILADELPHIA- E ekipo di Philadelphia 76ers ayera a participa oficialmente cu e conocido hungador Allen Iverson, lo no mira accion mas cu e ekipo pa resto di e actual temporada.
E posiblidad ta grandi cu e situacion aki lo por nifica final di e carera di un di e hungadornan mas popular den NBA, despues cu el a pidi disculpa pa keda cas caminda e tin un jiu seriamente malo.
Ya caba Iverson tin un luna cu e no ta mirando accion pa atende un situacion cu su jiu muher malo di cuater aña, esta Messiah sin cu el a duna mucho splicacion di kico realmente ta pasando.
Na luna di december di Iverson a regresa cu e ekipo di Philadelphia cu cual el a converti su mes den un superestreya di NBA y despues a bai hunga pa Denver Nuggets caminda nunca el a funciona.

El a reuni ayera cu gerencia di e ekipo di Philadelphia riba su futuro y pa evita cu e lo bira un distraccion pa resto di ekipo, Iverson a dicidi cu e lo tin cu retira for di e campeonato di NBA pa asina e atende cu su situacion familiar.
El a trata di bin bek cu e ekipo pero a bin ripara cu su atencion ta sigui cu su jiu muher na cas y no na basketball.

Deco a dicidi di bay hunga den futbol di Brazil despues di Copa Mundial

LONDON- Den un peticion por escrito haci na dirigentenan di e ekipo di Chelsea, e medio campista Brasilero nacionaliza Portugues, Deco, a haci un peticion pa nan dun'e su retiro pa e bai milita e ultimo añanan di su carera, den futbol Brasilero.





E no ta mira mas sentido pa sigui sinta riba banki como miembro di e ekipo di Chelsea, caminda el a firma temporada pasa pero sin cu nunca el a logra di gana un puesto como regular.

Pa loke ta e actual temporada, Deco a hunga den solamente diez wega di Chelsea y su frustracion ta sigui crece segun e situacion aki ta perdura pero entrenador Carlo Ancelotti no ta mira den su persona un hungador riba kende e por depende.

E ta kere cu su solucion como futbolista lo ta den e liga di Brazil caminda e kier bai termina su carera hungando serca di su famianan na e pais Suramericano.

" Mi ta kere cu ainda mi tin algun aña bon mi dilanti y mi kier hunga serca di mi jiunan y pasa mas tempo cu mi famia y sernan keri. Despues di e Copa Mundial na Surafrica mi kier regresa Brazil y mi a cuminza papia cu dirigentenan di Chelsea pero ta depende si nan kier pa mi bai of no of si nan ta bai huur mi na un ekipo den e campeonato brasilero," Decco a mustra den un entrevista. E medio campista cu a nacionaliza su mes portugues pa e por hunga cu un seleccion nacional, tin doble pasaporte y a yega di logra exitonan grandi cu e ekipo di FC Porto cu cual ekipo el a gana e Champions League bou direccion di Jose Mourinho prome cu el a bai hunga pa a ekipo di Barcelona cu cual ekipo el a gana varios copa. Despues di conflictonan interno den Barcelona el a ser bendi cu Chelsea pero cu cual ekipo ainda e no opr gana su puesto como regular.



Diego Maradona

"Mi ta bay mundial cu sosten di pueblo y cu prensa como enemigo"

BUENOS AIRES -- "Mi ta bl;ando of mi ta preto pero nunca lo mi ta shinishi den mi bida,' Diego Maradona a declara ayera net prome cu e partido amistoso di awe cu e seleccion di Argentina lo hunga contra di Alemania.



Maradona a bolbe reitera cu e enemigonan mas grandi di e seleccion di su pais, ta e periodistanan y medionan di comunicacion cu ta sigui insisti pa papia malo di e seleccion, di e hungadornan y di su persona como director tecnico. El a sigui mustra cu por ehempel na tur occasion e mesun periodistanan ta pone un microfono dilanti di Juan Riquelme kende no kier hunga pa Maradona cu e seleccion nacional y tur ora e hungador di Boca Jrs tin mesun storia pa conta.

"Pero nan ta sigui haci mesun cos, sigui crea confusion, sigui crea descordia den e seleccion pero mi ta adverti nan tur, esta cu e seleccion di Argentina ta bai logra gran cos na Surafrica, contra di nan deseo sin duda alguin," Maradona a mustra.

E director tecnico a sigui mustra cu e ta contento cu e pueblo di Argentina si ta para tras di e seleccion nacional y cu ta pa e hendenan aki e kier gana e copa mundial.

BON DIA Aruba

Eagle International Team Tennis Tournament 2010 lo inicia diabierna awor







EAGLE- Dianan 5 te cu 15 di maart proximo, lo inicia riba canchanan di Eagle Club, e torneo annual di Team Tennis 2010. Por a spera participashon di 200 participante den differente categoria, Masculino y Femenino. Class A Class B, Class C, Class B_1, Class D, 50plus y 45plus.

Apertura lo ta diabierna Maart 5 2010, cu prome round pa 7:00pm. Gerente di Eagle International Tennis kier a gradici, tur patronizador di Torneo Anual Team Tennis: Aruba Airport Authority (Triple A), Aruba Trading Co., Fatum N.V, Afrimex, Tropical Bottling Co., Playa Liquor, Compra LTD, pa nan contribushon y cooperashon pa cu e deporte di tennis en general. Un deportista mas ta un delicuente menos!!







Perú brinda ayuda Chile tras sismo y deja diferencias

SANTIAGO (Reuters) - El presidente de Perú, Alan García, entregó el martes personalmente a Chile insumos para ayudar a su vecino a levantarse del poderoso terremoto que devastó su zona centro-sur y, en un mensaje que contrastó con disputas y diferencias históricas, llamó a fraguar la unión.

Tras llegar a Santiago en un avión que trasladó desde Lima un hospital de campaña, carpas, plantas purificadoras de agua, García dijo que es momento de reforzar la "fraternidad y solidaridad" para ayudar a Chile a superar los estragos de la tragedia que ha dejado cerca de 800 muertos.



La presidenta de Chile, Michele Bachelet (derecha), junto a su homólogo peruano, Alan García, luego de reunirse en el Aeropuerto de Santiago. Marzo 2, 2010. REUTERS/Sebastian Escobar

"Traemos un mensaje de apoyo para que el pueblo chileno sepa que en una circunstancia como esta estamos a las órdenes, al servicio y al apoyo de lo que se necesite aquí", dijo García a periodistas desde una de las pistas del aeropuerto.

El mandatario se reunió posteriormente con su homóloga Michele Bachelet y dijo tener previsto un encuentro con el presidente electo Sebastián Piñera, para poner personalmente a la orden a su ministro de Salud y a médicos para ayudarlos en las labores de rescate y apoyo a los damnificados.

"En nombre de todo el pueblo peruano y del Gobierno reitero a ustedes que necesitamos fortalecer nuestra fraternidad, nuestra cercanía y en estos momentos de necesidad labrar la verdadera unión de los pueblos", afirmó García.

Tras el encuentro, Bachelet sostuvo que "hay una muestra clara de solidaridad del presidente Alan García tras una catástrofe que ha devastado nuestro país. Esta es una muestra de una relación de buena vecindad".

Palabras como "país hermano y cercano" contrastaron con las duras expresiones que lanzó García en los últimos meses contra Chile, en medio de fuertes roces por denuncias de espionaje militar de Santiago contra Lima.

Perú y Chile mantienen además un litigio en una corte internacional por sus diferencias en sus límites marítimos. De hecho, la próxima semana vence el plazo para que Santiago entregue los argumentos de su defensa tras la demanda de Lima en la Corte Internacional de La Haya.

No obstante, los peruanos son la mayor colonia de inmigrantes en Chile. García dijo que hay más de 1.000 peruanos afectados por el sismo y que están evaluando darles ayuda directa.

García, quien dijo estar convencido de la fortaleza del pueblo chileno, de la eficacia de las empresas y capacidad del Gobierno para superar la adversidad, precisó que viajó con tres aviones que trasladaron los insumos, además de 21 médicos. "Pero esto es en realidad sólo el comienzo, nosotros estamos a las órdenes para establecer el puente aéreo que se requiera y además (...) una forma de transportar por tierra desde la ciudad de Arequipa y Tacna alimentos enlatados y el agua que sea requerida", expresó.

Presidente uruguayo comienza gestión con asunción de gabinete

MONTEVIDEO (Reuters) - El presidente uruguayo, José Mujica, comenzó su gestión al frente del segundo gobierno consecutivo de izquierda en el país participando en la asunción de su gabinete, en el que destacan ex guerrilleros y un ministro de Economía moderado que mantendrá la continuidad.

Mujica, de la coalición Frente Amplio y que asumió la presidencia el lunes en un acto masivo, recorría el martes las sedes de los 13 ministerios invistiendo a los distintos secretarios de Estado.

"El Poder Ejecutivo está unido y se está jugando al lado de cada uno de los hombres responsables a los que les ha pedido el compromiso y el esfuerzo (...) gobernar es construir equipos y eso requiere sabiduría, tesón y mucha humildad", dijo Mujica en una de las ceremonias.

El mandatario, un ex integrante del grupo armado Movimiento de Liberación Nacional-Tupamaros a mediados de 1960 y 1970, dejó atrás su pasado radical, moderó su discurso y aseguró que continuará con la política económica del país, en expansión desde el 2003.

Como forma de llevar tranquilidad a mercados e inversores, el Ministerio de Economía estará a cargo de Fernando Lorenzo, quien ocupó la asesoría macroeconómica en la gestión pasada. El economista, de 50 años, es un hombre de confianza del vicepresidente, Danilo Astori, anterior ministro de Economía y quien estará encargado de supervisar los números del país en el Gobierno de Mujica. El gabinete del mandatario también está compuesto por dos ex tupamaros en el Ministerio del Interior y en el Ministerio de Defensa, una mujer comunista en Desarrollo Social y una arquitecta en el Ministerio de Vivienda y Medio Ambiente.



El presidente de Uruguay, José Mujica, se dirige a una multitud después de recibir la banda presidencial del mandatario saliente Tabaré Vazquez en Montevideo, el 1 de marzo del 2010. REUTERS/Carlos Pazos

Colombia sigue investigación de España contra ETA y nexos FARC

BOGOTA (Reuters) - Colombia permanecerá atenta a la investigación de la Audiencia Nacional de España, que acusó al Gobierno de Venezuela de colaborar con el grupo separatista vasco ETA y con los rebeldes izquierdistas colombianos de las FARC, anunció el martes el canciller Jaime Bermúdez.

El juez español Eloy Velasco dijo el lunes que el Gobierno de Hugo Chávez cooperó para que ambos grupos armados sostuvieran encuentros e intercambiaran técnicas de guerrilla o información para un posible atentado en España contra altos funcionarios colombianos, como el presidente Alvaro Uribe.

"El Gobierno de España ha pedido la explicación al Gobierno de Venezuela y nosotros estaremos atentos a ello", dijo Bermúdez en declaraciones a periodistas.

"También a través de nuestra embajada, hemos pedido, si es posible, tener la información precisa del caso para conocer en detalle de que se trata", explicó.

En el auto, el juez procesó a 13 personas, seis miembros de ETA y siete de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) por delitos de colaboración con grupos armados ilegales, conspiración para cometer homicidios o tenencia de explosivos.

El juez también ordenó la detención internacional de los implicados que están en libertad. Chávez respondió que las acusaciones en su contra por los supuestos vínculos con ETA y las FARC son parte de "una orquesta del imperio yanqui".

La acusación de la Audiencia Nacional de España y la explicación que pidió el Gobierno español a Venezuela, se producen en momentos en que las relaciones diplomáticas de Bogotá y de Caracas atraviesan una crisis que ha afectado el comercio binacional. La ETA y las FARC son consideradas como organizaciones terroristas por la Unión Europea.

Iran a detene director di cine Jafar Panahi

TEHERAN (Reuters) – Forsanan di seguridad Irani a detene e director di cine Jafar Panahi, ganador di varios premio internacional y partidario di Mirhossein Mousavi, asina a wordo informa ayera riba e website di e lider opositor.
E fiscal di Teheran a confirma e aresto, pero a bisa cu esaki no ta pa causanan politico, asina el a bisa na e agencia di noticia ISNA.
Kaleme, e site di Mousavi, a bisa cu Panahi a wordo reteni na su cas hunto cu su casa, yiu muhe y 15 invitado dialuna atardi.
E cas di Panahi a wordo invadi y algun di su pertenencianan a wordo confisca, e site a informa.
E director a apoya Mousavi den e controversial eleccionnan presidencial di aña pasa, cu a causa un lantamento publico den e república islámico.
Fiscal Abbas Jafari Dolatabadi a bisa cu e detencion no tabata relaciona cu politica ni cu su profesional.
"E aresto di Jafar Panahi no ta motiva politicamente, ni tampoco tin di haber cu e ta un artista," asuna Dolatabadi a bisa segun ISNA.
"E ta wordo sospecha di a comete algun crimen y a wordo aresta riba orden di huez di e caso hunto cu otro persona y e investigacion riba e conexion aki ta sigui," e fiscal a splica, sin duna mas detaye.
Luna pasa, e organizadornan di Festival di Cine di Berlín a bisa cu Iran a stroba Panahi di biaha pa e evento.
E organizadornan a indica cu a impone un prohibicion di biahe riba Panahi, cu a gana premio como e principal galardón di Festival di Cine di Venecia pa "The Circle" na 2000.



Teremoto na Chile a causa cu,

Eje di planeta a move 8 cm y haci e dia mas cortico cu 1.26 microseconde

Según informacion recogi door di e portal di 'Business Week', e cientificonan a usa un modelo informatico pa calcula e efectonan di e movimento telúrico y a determina cu e diasabra ultimo el a haci e dia mas cortico cu 1,26 microseconde y cu e eje di Mundo a move mas o menos 8 centimeter.
Di acuerdo cu e edicion di website di e revista, e geofísico di laboratorio di NASA na Pasadena (California) Richard Gross a adverti cu e teremotonan por move cu varios meter un strip di algun shen kilometer di piedra, loke ta cambia e distribucion di e masa den e planeta afectando e rotacion.
Na mesun momento profesor di Ciencia di Mundo na Universidad de Liverpool Andreas Rietbrock a adverti cu isla Santa María, cerca di Concepción, a subi 2 meter riba su nivel como resultado di e teremoto.
Na Lima, director di Sismología di Instituto Geofísico di Perú (IGP), Hernando Tavera, ta kere cu ta normal cu e fenomeno ta presenta despues di movimentonan telurico di gran intensidad, manera esun di 9.1 grado registra na Sumatra na 2004.
"Nan ta calculonan matematico cu wordo haci desde e punto di bista di e investigacion, pero si nos pone e 8 centimeternan ey den e tamaño real cu Mundo ta representa, e no ta nifica nada. E ta fisicamente posibel, pero esey no ta varia e situacion di ta cortico ni e bida na Mundo," Tavera a agrega.
Pesey e ta kere cu e movimentonan aki di Mundo no mester ta causa di alarma.

Cruz Roja Chile ta pidi 6,5 miyon pa victimanan

GINEBRA (AP) – Cruz Cora Internacional ayera a pidi 6.5 miyon dollar pa hiba awa, tent y otro materialnan di ayudo pa e sobrevivientenan di e teremoto Chileno.
E federacion a bisa cu nan lo entrega e fondonan na Cruz Cora Chileno pa nan yuda 15.000 famia durante e proximo seis lunanan.
E teremoto di magnitud 8,8 di diasabra a laga mas cu 700 morto y a destrui mey miyon di cas.

Epidemia di dengue na Puerto Rico

San Juan (EFE) – Autoridadnan sanitario di Puerto Rico a declara ayera oficialmente un epidemia di dengue na e isla Caribeño, despues cu pa dos siman sigui a supera e e cantidad registra di casonan di e malesa aki.
Secretario di Departamento di Salud di Puerto Rico, Lorenzo González, kende a aclarea cu dengue ta un malesa endémico na Puerto Rico, a pidi pa aumenta e medidanan di prevencion pa evita e avance di e epidemia, cu pa loke ta bay di aña no a cobra bida di ningun ciudadano di e isla.
E titular di Salud a bisa cu mester evita e zonanan di awanan para, ademas di recomenda pa limpia tur e areanan cu por bira criadero di sangura, e transmisornan di e malesa.
E combinacion di temperaturanan halto y yobida durante januari – situacion inusual pa e epoca ey di aña na e isla – a faborece e reproduccion masivo di e sangura "aedes aegypti".

A desmantela red cu tabata hinca virus den computernan

SAN FRANCISCO (AP) – Autoridadnan a detene tres persona y desmantela un di rednan cibernetico mas nocivo di mundo, y kende su integrantenan a horta varios credit card y datonan personal di te cu 12.7 miyon usuario.
Entre e computernan asalta tabata algun perteneciente na mas di mitar di e 1000 companianan menciona door di e revista Fortune como esnan mas poderoso.
E agencianan di seguridad Spaño, den colaboracion cu companianan priva di seguridad a aresta tres integrante di e asina yama red Mariposa, crea na december di 2008 y cu ta wordo considera un di esnan mas peligroso.
Ta wordo bisa cu mas detencion lo cay.

Un mama soltero a tene sex 191 biaha cu un mucha di 12 aña

London – Un mama soltero a tene sex 191 biaha den 10 luna cu un mucha homber di 12 aña, segun e mes a skirbi den su diario. Ora cu nan a yega na 100 biaha, e muher a regala e mucha un par di keds como premio. Dia 1 di augustus 2009, e señora a skirbi den su diario: "Mi ta spera yega na 200 biaha". Tur cos a wordo descubri ora cu e mucha homber a cuminsa blof den un red social riba su relacion sexual. Un biaha el a "post": Bayendo cama cu mi p…".
Angela Sullivan, di 36 aña, a cuminsa abusa di e mucha homber den un fiesta na su cas na Middlesbrough.
Fiscal encarga di e caso, Richard Bennett, a papia cu e corant The Daily Mirror: "Alcohol tabata disponibel y tabata parce cu hasta e muchanan chikito por a bebe libremente. Durante e transcurso di e fiesta, e muhe a bisa e mucha: "Bo tin durf?" "Bo ta un diablo?" "Bo kier?". El a trata di sunchi e mucha homber, pero el a pushe."
E mucha homber a conta Polis cu e tabata "hopi burachi". No tin duda cerca Polis cu e tabata "hopi burachi". Y e muher tabata sa su edad. Den dies luna el a haci sex cune cuanto biaha cu e tabata por. E tabata manda su yiu homber cerca famia den fin di siman, pa por drumi cu e mucha homber.
E yiu a conta investigadornan cu el a mira e pareha den cama y tambe el a wordo exponi na material sexual graba cu e celular.
E muher a wordo condena na 9 aña di prison pa e posibel consecuencianan psychologico cu su actonan por tin riba e mucha abuso y su propio yiu tambe.

Tsunami a bari pueblo completo na costa Chileno

Chile - Ora cu e sacudimento a para, Marioli Gatico y su famia grandi a cay na rudia den circulo riba e piso di nan cas di palo banda di laman na e ciudad portuario scuchando radio na luz di un linterna.
Nan a scucha Bomberonan urgiendo ciudadanonan di Talcahuano pa keda calmo y keda paden. Nan no a tende nada di tsunami – te ora cu el a dal den nan cas cu un sonido profundo mas o menos un ora despues cu e teremoto 8.8 di diasabra.

E cas di Gatica a explota cu awa. E y su famia a wordo lastra hiba bou superficie entre containernan bashi y cantidad di sushi cu a dal den e edificionan tur rond di nan.
"Nos tabata sinta un momento y e siguiente rato mi ta den awa y cable- y mueblenan flotando," Gatica a bisa.
El a wanta na su yiu muher di 11 aña, Ninoska Elgueta, pero e forsa di e awa a ranca e mucha for di su mannan. Djei e ola a hala bay mes di repente cu el a bini.
Dos container grandi a placha e cas di Gatica. Un di tres a bay direccion di laman unda cu el a keda ta flota, evitando e tsunami cu tabata halando bek pa lastr'e cu su famia cu nan.
Di repente Ninoska tabata bek den brazanan di su mama, - el a gara wanta na un taki di mata pa evita di wordo lastra bek y a baha bek ora cu e laman a hala atras.
E famia ta bon cu excepcion di e mama di 76 aña. E ta kere cu e mama ta atrapa bou di e cas. Pero Bomberonan a busca y no a haye. Casi 80% di e residentenan di Talcahuano a keda sin cas, cu 10,000 cas inhabitable y algun shen mas destrui.
E haf ta destrui. Cayanan a colaps, edificionan di e ciudad destrui.
Den un otro casi, 40 pensionado disfrutando un vakantie na un campamento banda di laman, tabata sa cu nan mester move lihe despues di e teremoto poderoso na Chile.
Nan no a logra. E tsunami a bini den tres ola grandi, surgiendo 200 meter (yards) den e resort aki di Oceano Pacifico y lastrando e bus cu nan a subi aden, sperando di por yega na areanan mas halto. Mayoria di esnan den dje tabata Chilenonan retira, y solamente cinco curpa a wordo haya dialuna, segun Bombero y testigonan.





E partido a pidi reunion públiko:

MAN ke papia riba referèndem na Boneiru

WILLEMSTAD - Frakshon di partido MAN, kombiná ku e frakshon di Aliansa Demokrátiko Boneriano den Staten ta bai pidi un reunion públiko pa papia riba e desishon di gezaghèber di e isla Glenn Thode, ratifiká pa gobernador di Antia mr. Frits Goedgedrag pa no dekretá e lei aseptá pa Konseho Insular di e isla pa tene un referèndem konsultativo.

Esaki de fakto a nifiká ku por lo pronto a para e referèndem riba e isla.
Nos ta haña e argumentunan ku a usa den e kaso aki, partikularmente argumento number dos komo un argumento ku no ta korekto, asina lider di MAN ingeniero Charles Cooper a duna di konosé.
Manera ta konosí, un mayoria den Konseho Insular di e isla a bai di akuerdo pa tene e plebisito na Boneiru dia 26 di mart 2010.

E referèndem na Boneiru ku mester a sirbi pa konsultá pueblo riba e rumbo estatal ku Kòrsou ta bayendo, a para despues ku gezaghèber di e isla mr. Glenn Thode a disidí di manda un karta pa gobernador di Antia mr. Frits Goedgedrag, den kua e ta hasi e petishon pa destruí e proyekto di lei ku ta hasi e referèndem aki posibel.

Den su argumentashon, gobernador ta bisa ku e referèndem di Boneiru 2010 ta kontra un tratado internashonal di derechonan humano i kontra e interes general di Reino Ulandes. P'esei gobernador ta deklará ku gezaghèber di Boneiru, Glenn Thodé, tabatin motibunan hustifiká pa suspendé publikashon di e ordenansa di referèndem. Gezaghèber di Boneiru a konsultá ku gobernador riba e ordenansa, pasobra e tabata premirá opheshon. Seguidamente gobernador a laga investigá e ordenansa i a disidí ku en bèrdat e ordenansa ta en pugna ku derecho internashonal i ku interes general di Reino.

E desishon di gobernador ta konforme e konseho di un delegashon di Nashonnan Uní ku fin di aña pasá a bishitá Boneiru.

Gobernador ta di opinion ku e ordenansa ta en pugna ku e interes general di Reino, pasobra e no ta ofresé e poblashon un eskoho liber i berdadero. Na opinion di gobernador, e pregunta i e opshonnan mará na esaki ta karesé di e klaridat di tal forma ku esnan ku derecho di voto no sa kiko e implikashonnan ta di loke nan por skohe for dje. Asina no ta duna realse na e derecho di outodeterminashon di poblashon di Boneiru, segun gobernador.

E referèndem ku tin intenshon di tene ta un kontinuashon di esun di 10 di sèptèmber 2004 kaminda mayoria di e poblashon di Boneiru a skohe pa laso direkto ku Ulanda. Lo por a pensa pa puntra pueblo di Boneiru si e forma kon e anterior gobièrnu di Boneiru a duna kontenido na esaki ta kuadra ku e eskoho ku e pueblo a hasi na 2004, manera a sosodé por ehèmpel den e referèndem na Kòrsou.

Manera e pregunta ta formulá awor, ta eksistí e riesgo grandi ku e proseso di restrukturashon pa tur e islanan ta sufri tardansa serio si e referèndem na Boneiru no duna un resultado hopi kla. Esei lo kousa desproporshonalmente hopi daño na e interesnan di e otro islanan i e partnernan den Reino, segun e representante di La Reina na Antia.

Hustamente e punto aki partido MAN tin problema kuné.

E argumento di ku e referèndem ta stroba e proseso estatal di otro isla no ta bálido, segun e lider di MAN. E otro argumentunan tambe e frakshon ke diskutí riba dje. Segun Cooper, e argumentunan ku a usa den e kaso aki por krea un presedente peligroso.

Minister Leeflang:

Lei di enseñansa ta rekonosé mayor komo partner den en enseñansa



WILLEMSTAD – Minister di ensejansa Omayra Leeflang ta bisa ku lei di ensejansa ya kaba ta rekonose mayor komo partner den ensejansa. "Mi a tuma nota di gruponan ku ta presentá nan mes komo grupo di preshon pa haña partisipashon den enseñansa. Pero lei ta duna rekonosementu i ta regla partisipashon di mayor i tambe maestro den enseñansa. Artíkulo 17 ta stipulá ku mester tin un komishon di mayor na kada skol.
Art. 17 lid 1 "Aan elke school voor funderend onderwijs is een oudercommissie verbonden".
Ademas e lei tambe ta instruí direktivanan di skol pa lanta un komishon di keho, kaminda maestro i mayor por hasi keho.

Art 18. Klachtenregeling
"1. Ouders en personeelsleden kunnen bij de klachtencommissie, bedoeld in het tweede lid, onderdeel a, een klacht indienen over gedragingen of beslissingen van het bevoegd gezag of het personeel dan wel het nalaten van gedragingen of het niet nemen van beslissingen door het bevoegd gezag of het personeel

voor zover die betrekking hebben op de school waaraan zij verbonden zijn.
2. Het bevoegd gezag treft een regeling voor de behandeling van klachten".
Finalmente e lei ta duna mayor i maestro partisipashon den un konseho pa partisipashon den kambio di lei di enseñansa.

Artikel 7
Onderwijsraad
1. Per eilandgebied bestaat een onderwijsraad voor funderend onderwijs die, naast het betreffende bestuurscollege, de Minister adviseert bij voorgenomen wijziging van deze landsverordening en bij het geven van toepassing aan de artikelen 4, tweede lid, 11, derde lid, 16, tweede lid onderdeel a, 17, tweede lid, en 46, vijfde lid,
Pues no tin ningun motibu pa grupo di maestronan òf mayornan prekupá. Mester hasi uzo di e derechinan ku lei ta duna pa partisipá aktivamente den enseñansa. Pronto nos lo kuminsá duna informashon na diferente grupo den nos komunidat pa garantisá ku tur hende tin informashon verídiko di dato i echo di enseñansa", asina e minister a indika.

BON DIA Aruba

CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA BENDE
Toyota Camry 1994 autom. Afl. 3700,- scooter Konfor 150S 2006, Afl. 1500,- o/b offer Tel: 742-9199 / 744-7756

TA BENDE
Un Mazda 323 HB 1995 color cora Tel: 748-3330

TA BENDE
SUV Daewoo 2000 blanco std, full equipped Afl. 16.500,- Tel: 593-7692

TA BENDE
Mitsubishi Lancer 1999 kibra dilanti autm, airco Afl. 2500,- Tel: 744-6660

FOR SALE
Pick-up S-10 Chevrolet STD, bedliner mac. wheel Afl. 1900,- Tel: 733-4448

TA BENDE
Un auto 2004 Hyundai bon condicion Afl. 16.800,- Tel: 748-5656

TA BENDE
Un auto Suzuki Baleno 2001 automatic, airco, alarm "As is Afl. 3800,- Tel: 565-1148

TA BENDE
Auto Daewoo Tacuma (Chevrolet Vivent) '02 a/c., automatic den bon condicion Afl. 5500,- Tel: 592-5140

TA BENDE
Honda CBR 900 1998 Afl. 8000,- Tel: 593-4369

TA BENDE
Nissan Sentra CD Alarm tinted glass Afl. 2.600,- Tel: 565-0296

TA BENDE
Daewoo Racer GTI '97 automatic, a/cm, bon pa drecha of pa piesa Afl. 500,- Tel: 660-2749 / 742-9478

TA BENDE
Mazda 626 Hatch back '94 bumper, hood, damage prijs Afl. 1999,- or best offer, car drives Tel: 742-9478 / 561-0154

TA BENDE
Un Daihatsu Terios, bon condicion, blauw, standard, Afl. 9.500,- Tel: 593-8486

TA BENDE
Dos Ford Pick-up longneck bon prijs interesado serio yama Tel: 562-1960

TA BENDE
UN Chevrolet Optra HB Automatic 2006 pa mas informacion yama Tel: 568-3562

TA BENDE
Un Ford Eage 2007 color pearl. Cumpra aki na agencia Tel: 593-8645

TA BENDE
Un Toyota Corolla '03 airco, automatic, Afl. 9000,- Tel: 593-7548

TA BENDE
Un Ford Edge '07 color pearl, top condition cumpra y serice aki na agencia Tel: 593-8645

TA BENDE
Toyota Tercel '97 std, a/c. cd player Afl. 3500,- must sell. Pa mas informacion yama Tel: 747-0377

TA BENDE
Toyota Lexus '94 bon condicion, silver, autom. a/c. Pa mas informacion yama Tel: 564-7024

TA BENDE
Ford Mustang GT V8 prijs Afl. 15.950,- pa mas informacion yamaTel: 594-0928

TA BENDE PA MOTIBO DI VIAHE
Set di comedor di 4 Stoel di "eiken" bruin Afl. 650,- set di cama bunita pa 1 of 2 persona cu su cashinan y su toilette cu spiel di "eiken" bruin Afl. 3000,- Tel: 562-2920 / 565-6876

TA BENDE
Piano Yamaha Roland XP-80 Afl. 1300,- pinter/fax/copy/scan/photo machine Epson Afl. 300,- stoof grandi 4 burner grille Afl. 750,-m Freezer Afl. 200,- Tel: 588-3133 / 594-5025

TA BENDE
Mesa football in man new Afl. 900,- awor pa Afl. 290,- cash Tel: 733-4448

TA BENDE
Ganga un Harley Davidson Sport 1200cc prijs Afl. 10.000,- ta discutible Tel: 584-5060 / 597-4760

TA BENDE
Cas na Tanki Leendert Afl. 185.000,- 3 camber, 1 baño, 1 sala, 1 comedor, 1 cushina, 500m² puntra pa Carlos Tel: 743-9961

TA BENDE
Un BBQ grill nobo cu su botter di gas mas un tilt'n drain griddle marca presto nobo Tel: 748-1739

TA BENDE
Tur cos pa cas na bon prijs, muebles, fan TV, etc. Tel: 568-6082

TA BENDE
80m² di tegels moderno 40x40cn color champagne, original Afl. 33,- pa m² pa Afl. 1400,- Tel: 747-7017 / 566-8416

TA BENDE
Tereno na Mahuma cerca di highway 5600m² interesado por yama Tel: 583-9171 / 567-9382

TA BENDE
Tur cos di batido, freezer etc pasa wak Caya Frere Antoon #7 Tel: 561-8080

TA BENDE
Pa motivo di Viahe un Satelite Dish cu su receiver y un Sony lcd 32' Tel: 737-2477

TA BENDE
Un quard racer Rapter 350cc full overhould Afl. 8000,- pa mas informacion yama Tel: 563-7803

TA BUSCA

TA BUSCA
Pa cumpra un tereno propiedad di ± 5000m² den becindario di airport banda fi highway. Tel: 593-6318

TA BUSCA
Trabao di verf y tur trabao di contrucion of security Tel: 660-4909

TA BENDE
Un set di comedor cu mesa di glas cu 3 stoel pa Afl. 150,- un sofa conner preto Afl. 600,- 3 mesa di glas Afl. 250,- Tel: 742-0857

TA BUSCA
Parts pa auto Daewoo Cielo 2000 Tel: 560-9430

TA BUSCA
Un persona masculino huben y fuerte pa traha y mester tin rijbewijs. Horario di trabao 8-1 2- 5pm diasabra 8am - 1pm pa mas informacion yama Tel: 732-3752 / 592-3836

TA BUSCA
Pa Un frigidaire mediano den bon condicion. Pa mas informacion yama Tel: 962-9799

TA HUUR

TA HUUR
Un apartment pa un of dos persona cu awa y luz. Pa mas informacion yama Tel: 583-1039

TA HUUR
Un apartment na Bubali no muebla studio pa Afl. 550,- plus Afl. 300,- deposito. Pa mas informacion yama Tel: 560-7319

TA HUUR
Un apartment chiquito na Playa ful equipa cu entrada priva Afl. 750,- (inclui awa y coriente, cable) Tel: 745-7525

TA HUUR
Un apartment semi muebla na Seroe Biento #27C awa y coriente ta apart. Afl. 600,- + Afl.400,- brog Tel: 585-2485 / 743-2577

TA HUUR
Un apartamento na Montania Noord 800 p/l. + deposito di Afl. 500,- away corient exlui. Tel: 740-5240

TA HUUR
Un apartmento na Paradera 1 camber, 1 bano sala, cushina, comedor Afl. 800,- Tel: 588-1178

TA HUUR
Per direct apartment serca di Oranjestad camber espacioso, cushina y sala, bon pa dos persona Afl. 600,- p/l. Tel: 560-9430

TA HUUR
Un studio apartment muebla completo Afl. 600,-p/l. 300,- deposito. Tel: 562-1314 / 584-3229

TA HUUR
Un camber tur cos ta inclui, ta bende un washmachine Afl. 400,- frigidaire Afl. 450,- airco Afl. 350,- Tel: 565-0365

TA HUUR
Un apartment pa 1 of 2 persona Tel: 583-1039

TA HUUR
Apartment di 2 camber na Rooi Afo. Tel: 740-1993 / 660-6880

TA HUUR
2 apartment na Madiki Kavel #81 un di Afl. 850,- y otro di Afl. 700,- Tel: 745-1852

TA HUUR
Un apartment sin muebles pa Afl. 650,- + borg di Afl. 500,- Awa y coriente ta apart Seroe Biento #27-C Tel: 585-2485

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO
Ta mantenimiento di hardin, chapi, drecha systema di irrigation y tur cos cu tin cu hasi cu hardin Tel: 565-1587

SERVICIO PUBLICO
Ta busca trabao den ramo hotel, construction of cuelkier otro ramo. Puntra pa Juan Tel: 740-7439

SERVICIO PUBLICO
Les di landamento nos ta train bo yiu pa diploma A te cu F beginner 6 aña bai ariba. Tel: 594-9069

SERVICIO PUBLICO
Ta duna LES di landamento tur diasabra di 12pm te cu 1pm les pa adulto Tel: 594-9069

SERVICIO PUBLICO
Carpinte cu hopi aña di experiencia pa tur sorto trabao di cas, negoshi, construction, entre otro traha blafon, tambe ta pega porta, kozijn. ect Tel: 565-6876

SERVICIO PUBLICO
Nos ta drecha tur sorto di computer, kita virus, spyware y malware, partition, format y grada windows XP, Vista, of e Windows 7 Tel: 560-5028

SERVICIO PUBLICO
Ta ofrece mantencion di Jardin, tambe drecha sistema di iragation Tel: 565-1587

SERVICIO PUBLICO
Pa chapi, mantencion di hardin y drecha tubo di awa. Tel: 565-1587 / 561-4568

Caminda di Cruz



DIASABRA

6 Maart 2010

pa 6'or di mainta
tin un caminda di Cruz
na **Capel di Alto Vista**
Nos ta invita pueblo di
Aruba pa bin cana y resa
cu nos. E lo sigui e siguiente
Diasabra nan.



Directiva, gerencia y personal di
Fundacion pa Personanan cu un
Deficiencia intelectual Aruba,
cu honda pena ta anuncia
fayecimento di:

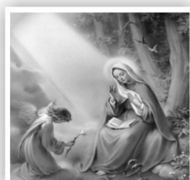
Sr. Daniel Werleman

Na bida tata di nos director general di Sr. Tuyo Werleman y welo di nos colega Sr. Aldrin Noguera.

Di parti di Fundacion nos ta yama Daniel ayo den su biahe pa su bida celestial.

Nos kier a invita trahadornan di Fundacion y amigonan pa asisti na e entiero di Daniel cu lo tuma lugar Diahuebs 4 di Maart 2010 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Sagrado Curason na Savaneta.
Daniel lo ta reposa for di 2'or di merdia den misa Sagrado Curason na Savaneta.

Bo no ta e Santa cu ta biba
den nubia y for di haltura ta mira aki bao.
No! Bo ta e Santa cu den
bida di tur dia ta sinti
batimento di curasonan
tormenta.



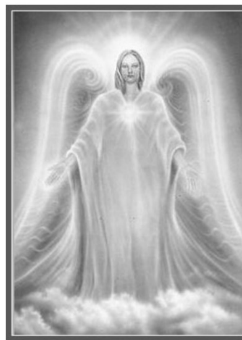
ORACION AL ESPIRITU SANTO

Espiritu Santo, tú que me aclaras todo, que iluminas todos los caminos para que yo alcanse mi ideal, tú que haces que en todos los instantes de mi vida estes conmigo, yo quiero en este corto diálogo agradecerte por todo y confirmar una vez mas que nunca quiero separarme de ti, por mayor que sea la ilusion material. Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gloria perpetua. Gracias por tu misericordia para conmigo y los mios. (La persona deberá resar esta oracion 3 dias seguidos sin decir el pedido. Dentro de tres dias será alcanzada la gracia por mas dificil que sea. Publicar en cuanto se reciba la gracia).

Gracias por el favor recibido.



Arcangel



"En nombre de la fuerza
creadora del universo
y de sus grandes
Ángeles Rafael,
Miguel, Gabriel y Uriel,
este ritual ha concluido"
doy gracias a estos
poderosos
espíritus de luz por su
presencia conmigo en
este día
Amén, amén, amén

Aurora *Funeral Home*
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada:
Den Cunucu di yerba berde, e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na fuente di awa fresco, pa mi bolbe haya forsa.
Psalmo 23.1

Inmensamente tristo nos ta anunsia cu Señor a jama serka djie pa gosa di felisidad enterno den su cas celestial, nos estimada: mama, suegra, wela, ruman y tanta stima:



Sra. Viuda Juana Martinus-Kock

Mihor conoci como Tanta Chichi
*** 05 Mrt. 1917 † 27 Febr. 2010**

Na nomber di su:
Juinan: Thomas Martinus y Aerin Franken
Inchi y Wim Lippelt-Martinus

Nieto y Nietanan:
Anthony y Yvonne Martinus- van Norden
Milly Martinus
Juean y Ruthline Franken-Gomez
Cedrick Franken
Sharline Wernet
Jhoanfi Martinus na Miami

Bisanieto y bisanietanan:
Adeline y Janedy, Rosliana, Leorainne, Xaria, Milienne y Ferdinand, Ruthleen, Xilina , Gideon

Ruman: Alberto Kock y Famia

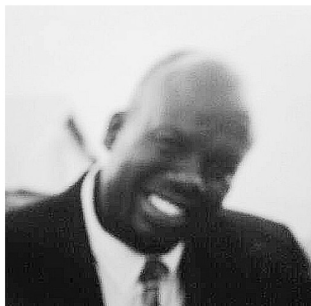
Suegra: Emilia Lippelt Celestina y famia
Ex-Suegra: Alcida Quandus y famia

Amigonan di cas:
Maria Tromp y famia
Poppy Nunes y famia
Sandra Angela y famia
Vicente Wouters
Su bon bisinja: Mario Boekhoudt
Su compañeronan di San Pedro Paviljoen
Primo/ primanan, sobrino/sobrinanan, ihanan, tur su bon bisinanan y demas famia Martinus, Kock, Franken, Lippelt, Celestina, Gomez , Van Norden,Wernet, Tromp, Croes, Rivero, Krozendijk, Krosendijk, Bikker, Orman, Koolman, Buwalda, Girigori, Bernabela, Schermer, Mersera, Emers, Frans, Parris, Pourier, Strauss, Helmeyer, Quandus, Geerman, Almanzar.

Acto di entiero lo tuma lugar Diabierna 05 di Maart 2010, 2'or pa 4'or pm na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz y despues pa Santana Catolico na Santa Cruz.
Adres pa Condolencia : Aurora Funeral Home, Cumana # 76
Diamars 02 03-2010 y Diaranson 03-03-2010
7'or pa 9'or pm
Deseo di difunto ta pa na lugar di flor of krans hasi un donashon pa un bon causa lo tin un box disponibel den misa pa e bon gesto aki.

The Lord is my Shepherd; I shall not want. He maketh me to lie down in green pastures; He restored my soul in the path of righteousness.

With deep sorrow we regret to announce the sudden passing of our beloved



Micheal Hendrick James Steward

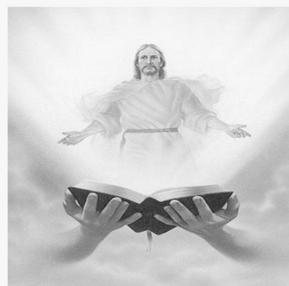
Better known as " Micky, the Breeze, Zomer or Summer
***December 23rd, 1956 +January 11th, 2010**
Ex-employee of Strand Hotel (Surfside)/ Boonoonoo's Restaurant

Left to mourn are his
Wife: Barbara Steward & fam. in the USA
As Son: Jermain Milton
Brothers:
Glenroy Lispier (Bier/Ketty) & fam. in Aruba
Romero (Mero) Steward & fam. in Holland
Efrain (Tayo) Steward & fam. in Holland
Roberto Steward in Aruba
Allan Thomson & fam. in Aruba
Sisters: Cassandra Lispier in Holland
Imelda Steward in Aruba
Aunt: Laurel Thomson & fam in Aruba
Nephews:
Johvan Lispier & son Jayden in Holland
Chelbi Benders in Aruba
Nieces:
Edna Bryson & son Edinio in Holland
Siorbhan Lispier in Holland
Larissa Steward in Holland
Junauri Lispier in Aruba
Cassandra Lispier & Son Aquey in Aruba
Cousins and Friends: too numerous to mention in Aruba, USA and St. Maarten
He was related to: Bean's, Steward, Lispier, Conliffe, Bryson, Benders, Brown's, Thomson, Morris, Richards, Richardsons, Carty's, Quashi, Constance and Baptist families
Please accept our apologies if we accidentally have omitted anyone.

The memorial service will take place on Saturday the 6th of March 2010 at the Seed of Life Church (Jackson Church) at 2:00 pm.

María Rosa Mística y madre de la Iglesia, hoy particularmente, me pongo bajo tu protección maternal para recibir tu alegría, tu fortaleza, tu consuelo y la curación de esta enfermedad que actualmente me aqueja y cuyos dolores acepto y te ofrezco parala salvación de mi alma. Te lo suplico humildemente confiando en tu poder y tu bondad por Jesucristo nuestro Señor. Amén.

HESUS CRISTO



ORACION
PA MISHON DIOSESANO
2008-2011
Señor Hesus-Cristo
caminda, berdad y bida,
Bo a bini pa pueblonan
haña bida na abundansia
den Bo.
Yena nos cu amor
pa nos bida den comunion
cu Bo y cu otro y den
solidaridat cu esnan
cu ta den nesecidat.
Bo ta yama nos pa forma
un comunidat di bo
disipel y misioneronan
pa sigui e tarea di
evangelisacion.
Bini na nos encuentro
Bendiciona nos Miscion
Diosesano.
Guia nos pasonan pa sigui
Bo pa nos mira, husga y
actua segun bo deseo
Manda nos bo Spirito Santo
pa lusa nos mente y lanta
den nos e deseo ardiente
pa cumpli cu e Mishon aki,
e zelo pa persevera
Señor Hesus, bini y manda
nos! Maaria Inmaculada,
pidi pa nos.
AMEN.

ORACIÓN AL NACIMIENTO DE JESÚS

En el humilde pesebre es en donde Jesús aparece más grande y más glorioso.

Dios acababa de dar a la tierra un Salvador y en los brazos de Maria en éxtasis, los Ángeles adoran al Verbo encarnado. ¡Que lección para nuestra fe! El tiempo no disminuye la profundidad del misterio; los siglos pasan por delante de este pesebre bendito, el cual nos conserva y nos transmite el recuerdo del nacimiento de Jesucristo, sublime y encantadora prueba del amor de Dios hacia nosotros! Si vosotros no podéis olvidar vuestra madre, vuestra familia, vuestra patria, cristianos no olvidéis al que ha nacido para salvarnos.

Oración. Dios Todo Poderoso, que derramáis hoy sobre nosotros la nueva luz de vuestro Verbo encarnado, haced que la fe de este misterio se infunda también en nuestros corazones. Señor y Dios nuestro, haced del mismo modo, te lo rogarnos, que celebrando con alegría la Natividad de N. S. Jesucristo, merezcamos, por una vida digna de El, gozar de su presencia. Así sea

I will lift up mine eyes unto the hills, from whence cometh my help. My help cometh from the Lord, which made heaven and earth.
Psalm 121: 1 & 2

With deepest sympathy we announce the sudden passing of:



Orlando Luis York

Better known as "York1"
Sunrise: Sept. 10th, 1961
Sunset: Feb. 25th, 2010

Left to mourn his loss is:
Wife: Carmen York-Sutten
Children: Orlando Luis Slowly
Carl-Lahndo York
Brittney York

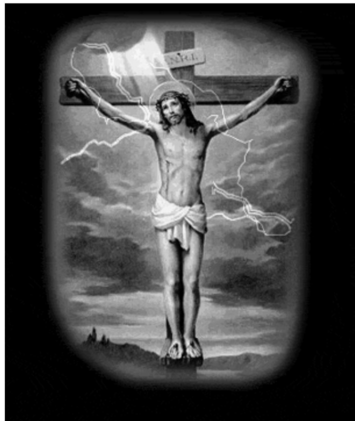
Brothers: Roland (Ronnie) Brown & Family
Johnny Brown & Family (Holland)
Franklin (Franco) Brown & Family (Holland)
Patrick Brown (Holland)
Kenneth Brown (Chiny)

Sisters: Ingrid Lake-Brown & Family
Jacqueline York & Family (USA)
Sandra York & Family (USA)

Grandfather: Frederick (Freddy) York

Mother-in-Law: Hilaria Mallen
Father-in-Law: Juan Sutten
Sister-in –Law: Elena Martin Mallen
Martina Sutten
Brother-in-Law: Miquel Sutten
Aunts: Beryl Clark-York & family, Mildred (Cindy), Vera (Nookie), Daisy, Urani, Joyce, Rica, Jasmine, Bernadette, Janice (Rosy), Louisa, Avril, Henrietta (Greta), Cheryl & Patsy
Uncles: Alphonso Brown, Chester York, George York, Leopold York, Alexander York, Alberto York, James York, Lesley York, Emmanuel York, William York, Micheal York, Alfredo York, Dolfito, Dolphy, Hubert, Cecil York, Leroy York, Louis & Vincent Labega
Families: York, Brown, Wilson, Webster, Labega, Sutten, Dedier, Regales, Williams, Lake, Thompson, Sumter, Clark, Warner, Brooks, Lo-Sioe-Fon, Murray, Violenes, Morgenstond, Linzey, Daniel, Whitfield, Gumbs, Rombley, Lewis, Noel, Willems & De Meza
Nieces, Nephews & Cousins: Too numerous to mention locally and abroad
Close Friends & Loved Ones: Too numerous to mention in Aruba, Bonaire, Curacao, St. Maarten, Saba, USA, St. Croix, St. Kitts, Canada, Holland & Santo Domingo
Our sincere apologies if in our grief we neglected to mention your name, but do know that Orlando's Family appreciates and love all of you for the support given these last days.
Funeral will take place at 4pm on Thursday, March 4th, 2010 at Seed of Life Ministries (Jackson Church) in San Nicolas. The Body of the late Orlando Luis York will be laid out from 1:30pm.
Address for Condolences: Verrietstraat # 9 San Nicolas
Wednesday March 3rd, 2010
Time: 7:00pm – 9:00pm

INVITACION



Grupo di Oracion Carismatico 'Cristo ta Amor" ta invita tur su fielnan y e pueblo di madiki y Aruba henter pa adoracion di Santisima na Kapel Cristo Sufriente na Madiki Diahuebs 4
Caminda di Cruz 5:45 PM
Maart 2010 pa 6:30 di anochi.

Rom.5:8 Dios si ta demostra su amor pa nos cu Cristo a muri pa nos mientras nos tabata pecador ainda.



Cu inmenso tristeza "Special Olympics Aruba" ta anuncia fayecimento di Tata di nos Presidente.

Daniel Werleman

Ta invita atleta, mayor, coaches y boluntarionan pa asisiti na acto di entiero cual lo tuma lugar diahuebs dia 4 di Maart 2010 pa 4or di atardi na Misa Sagrado Curazon na Savaneta.
Fe 2'or e restonan mortal lo reposa den Misa.

Nos ta extende nos mas profundo condolencia y ta manda palabranan di forsa y consuelo na Tuyo, rumanan y demas famia.

Cu "Pai" Drumi dushi den braza di Señor



STICHTING VOOR VERSTANDELIJK GEHANDICAPTEN ARUBA
AFDELING: "CENTRO MAN NA OBRA'

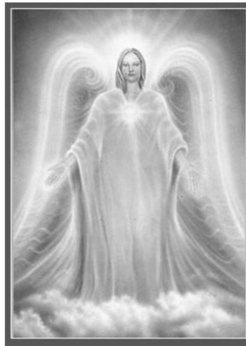
Piedra Plat 97-A
Tel:585-3179 / 5227859

Cu profundo tristeza cabesante, personal y clientenan di "Centro Man Na Obra" ta anuncia fayecimento di Tata di Director General di SVGA

Daniel Werleman

Ta invita personal, mayor y cliente pa asisiti na acto di entiero cual lo tuma lugar Diahuebs dia 4 di Maart 2010 pa 4or di atardi na Misa Sagrado Curazon na Savaneta.
For di 2'or e restonan mortal lo reposa den Misa.

Palabra di mas sincero condolencia, forsa y consuelo ta bai na Tuyo, rumanan y demas famia.
Cu Daniel Werleman Sosega na Paz.



"En nombre de la fuerza creadora del universo y de sus grandes Ángeles Rafael, Miguel, Gabriel y Uriel, este ritual ha concluido" doy gracias a estos poderosos espíritus de luz por su presencia conmigo en este día
Amén, amén, amén



SAINT ANTHONY

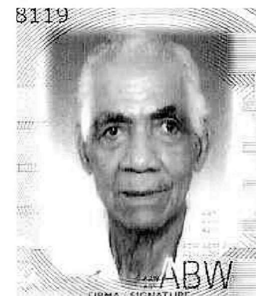


St. Anthony, perfect imitator of Jesus, who received from God the special power of restoring lost things, grant that I may find [*name the item*] which has been lost. At least restore to me peace and tranquility of mind, the loss of which has afflicted me even more than my material loss. To this favor, I ask another of you: that I may always remain in possession of the true good that is God. Let me rather lose all things than lose God, my supreme good. Let me never suffer the loss of my greatest treasure, eternal life with God. Amen.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba eta pone mi sosega. E ta hibami na fuente di awa trankil, pa mi bolbe haya forsa.
Psalmo 23:1

a Fayece cristianamente



Rosimbo Donato

***14-12-1921 † 02-03-2010**

acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada: Den Cunucu di yerba berde, e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na fuente di awa fresco, pa mi bolbe haya forsa.
Psalmo 23.1

A fayece cristianamente na Hulanda:



Ludwina Sofia Maduro

mihor conoci como "Ina yui di Dindin"
***26-02-1966 †28-02-2010**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

María Rosa Mística y madre de la Iglesia, hoy particularmente, me pongo bajo tu protección maternal para recibir tu alegría, tu fortaleza, tu consuelo y la curación de esta enfermedad que actualmente me aqueja y cuyos dolores acepto y te ofrezco parala salvación de mi alma. Te lo suplico humildemente confiando en tu poder y tu bondad por Jesucristo nuestro Señor. Amén.

Aruba Triathlon Association

Cu inmesno tristeza ta anuncia fayecimento di:

Jeremeen Robert

Sorbino di Nicolaas Robert (Vice presidente di A.T.A.) y primo di Alexander Robert (miembro tri-atleta)

Directiva ta manda su mas sincero palarba di condolencia na Nicolaas, Alexander y demas famia.
Hopi forza den e dianan dificil aki.

Cu Jermeen sosega na paz.

Mi Dios, ya ta 1 aña cu bo a tuma for di nos esun cu nos ta stima tanto den e mundo aki.
Abo mi Dios, por yena e lugar cu a keda bashi den nos curason.
Nos tabata stime yn nos tabata tin speransa cu e lo a keda mas tempo cerca nos, pero Abo a dispone na otro manera, cu Bo Santa Boluntad sea cumpli.
E gran consuelo cu nos tin ta seransa cu Abo a ricibie den Bo curason misericordioso y cu un dia nos lo uni cu ne den Bo Reino.

Giovanni
Nunca nos lo lubidabo, semper bo ta keda bibo den nos curason, Mi yiu Dushi sigui drumi dushi asina den brasa di nos Señor.

Famia: Tromp Larroche

Ta invita tur famia, conocir, amigonan Team nan di Billiard pa un Santo Sacrificio di misa pa recorda 1 aña di fayecimento di



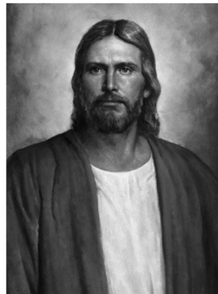
Giovanni J. Tromp

"Gio The Rock"
Diaranson 3 Maart 2010
Misa Santa Anna na Noord
pa 6:30 pm

Bo no ta e Santa cu ta biba den nubia y for di haltura ta mira aki bao. No! Bo ta e Santa cu den bida di tur dia ta sinti batimento di curasonan tormenta.



Para cuando alguien quiere intranquilizarte o molestarte



"Yo Soy"
la Divina Presencia que nada ni nadie puede disturbar.

Para Cuando te sientes debil

"Yo Soy"
fuerte en el Señor con toda la fuerza e su Poderio.

Para cerrar el Aura

El el nombre de la amada presencia de Dios en Mi,
"Yo Soy"
cierro mi Aura y Cierro mis partes astrales para toda espiritu encarnado o desencarado, que venga contra mi.
Doy Gracias

Para limpiarte de tu energia mal usada

"Yo Soy"
la ley del perdon y del olvido y la llama violeta transmutadora que transmuta los errores cometidos por mi, a traves de todas mis vidas.
"Yo Soy"
la ley del perdon y del olvido y la llama violeta transmutadora que transmuta los errores cometidos por la Humanidad a traves de todos los tiempos.
"Yo Soy"
la ley del perdon y del olvido y la llama violeta transmutadora que transmuta los errores cometido por lo que ya estan desencarnado.

Doy Gracias!

Minuut di misericordia pa awe (Boluntad di Dios 49)



Santa Faustina:

Haci cu mi loke ta agrada Bo, mi ta somete mi mes na Bo boluntad. Desde awe Bo santa boluntad ta mi alimento. Lo mi ta fiel na Bo peticionnan, cu yudansa di Bo gracia (Diario, 136).
Senjor, transforma mi completamente den Bo, mantene mi den e santo fervor pa Bo gloria, duna mi e gracia y e forsa spiritual pa cumpli den tur cos cu Bo santa boluntad (Diario, 240).
E berdadero amor pa Dios ta consisti den cumpli cu e boluntad di Dios. Pa demostra na Dios e amor den practica, ta necesario cu tur nos accionan, hasta esunnan di mas chikito, ta nace door di amor pa Dios (Diario, 279).

(Fuente: http://thedivinemercy.org).

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba eta pone mi sosega. E ta hibami na fuente di awa trankil, pa mi bolbe haya forsa.
Psalmo 23:1

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a fayece cristianamente:



Francisco van der Linden

Mihor conoci como " Chico"
*08-11-1930 † 02-03-2010

Acto di entiero lo tuma lugar Diasabra 06-03-2010 di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home , respons ta cuminza pa 10'30 oficia pa Pastoor Jairo Maduro y despues saliendo pa Santana Catolico di Playa.

Adres pa Condolencia :Aurora Funeral Home, cumana # 76
Diabierna 05-03-2010
7'or pa 9'or pm

Cerca Dios mi ta sigur, E ta amor y fieldad. Salmo 108, 1-5

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia cu a fayece cristianamente:



Vdo. Frank Edward Jagershoek

*** 24 april 1945 † 02 maart 2010**

Na nomber di su:
Esposa: † Elvira Edith Jagershoek Pourier

Mama stima:
Florisia Jagershoek Jermin

Yiunan: Henna Jagershoek y Roslin Janga
Eugène Jagershoek

Nieta y nieto stima:
Keona y Keyon Janga

Rumannan:
Cordilia y Tony Fun Jagershoek y famia
Kalvin Jagershoek na Surnam y famia
Gracita y Dennis Rombley Jagershoek y famia

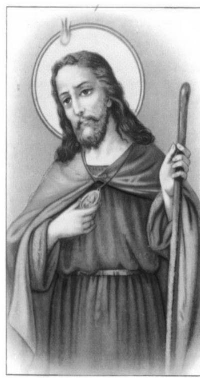
Sobrina manera ruman:
Nancy Jagershoek y famia

Suegra stima:
Margaritha Pourier

Cuñanan: Julia Rita Cicilia y famia
Maria Eduvigus Pourier y famia
Erwin "Win" y Margarita Pourier Henricus y famia
Medardo "Boy" Pourier y Elsa Dowling y famia
ELena y Marius Krind Pourier y famia
Melva y Elmer Jansen Pourier y famia

Tanta: Cynthia Jermain y famia

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, amigo y amiganan.
Famia: Jagershoek, Pourier, Janga, Fun, Rombley, Jermin, Jermain, Smit, Martijn, Krind, Jansen, Spratt, Lie Kwie, Henricus, Cicilia, Dowling, Violenus, Illidge, Scatliffe, Ellis, Petronia, Martina, Bryson, Brown, Vialle, Duzont, Arrindell
Ex coleganan di Aruba Trading, E.P.B. Oranjestad y Hato, avondleergangen.
Demas famia y conocirnan na Aruba, Hulanda, Corsow, Surnam, Boneiro, Sint Maarten y U.S.A..
Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia.
Akto di entiero lo tuma lugar Diabierna 5 di Maart 2010 pa 4:00 di atardi saliendo for di misa Cristo Rey na Brazil pa Santana Catolico na San Nicolaas. For di 2:00 di atardi nos defunto stima lo ta reposa den misa Cristo Rey na Brazil
Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home Diahuebs 4 di Maart 2010 di 7:00 pm - 9:00 pm
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.


SAN JUDAS



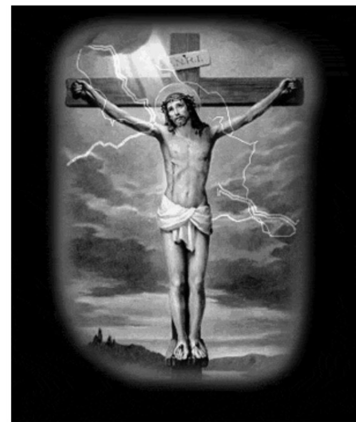












JESUS

A Holy Hunger For You
A Holy Hunger For You

Lord, create in me... a holy hunger for You and fan it each day like a fire, Till I'm totally dissatisfied with the things of this earth and Your glory is my utmost desire.

Let me seek Your face, Your honor and wisdom till my soul is consumed by your flame. Let me inhale your Presence... wanting more every breath so I'll exhale the truth of your name.

May I wake every day with a renewing of passion and not be content with what You did in the past. For Your glory is more than a trophy to hold in the hope that its memory will last.

Lord, fill me with joy... inexpressible joy from the depths of Your heart's flowing treasures. For I've found true happiness isn't held in my hands but in the spiritual I cannot measure.

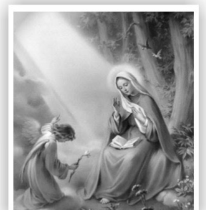
Pour yourself out to me... like only You can and I will grow wanting more of Your glory, Manifested to me through the Word in my life and written into my life story.

Let me die to myself and my selfish desires so that righteousness overflows from within. Till You're the last thought I have at the close of each day and the first thought as each new day begins. Amen

© 2004 Sheila Gosney

I have been crucified with Christ; it is no longer I who live, but Christ lives in me; and the life which I now live in the flesh I live by faith in the Son of God, who loved me and gave Himself for me. Galatians 2:20 NKJV

Bo no ta e Santa cu ta biba
den nubia y for di haltura ta mira aki bao.
No! Bo ta e Santa cu den
bida di tur dia ta sinti
batimento di curasonan
tormenta.





Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

" Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza. "
Cado Wever

A fayece cristianamente:



Gregoria Ras

Mihor conoci como Goyita of Pepe

Na nomber di su:

rumannan: Pascualita Wong-Ras y famia
Florentino Ras y famia
Martin Ras y famia
Simeon Ras y famia
Geronimo Ras y famia
Remigio Ras y famia

Omo: Eregino Ras

Tanta: Susana Kock

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, ihanan.

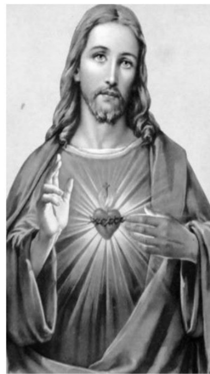
Famia: Ras, Semeleer, Kock y demas famia, mucho hopi pa menciona ta invita tur su amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diabierna 5 di maart pa 4 or di atardi saliendo for di Misa Sagrado Curazon pa Santana catolico na Savaneta. For di 11'or di mainta e resto mortal di Gregoria lo ta na cas Noord Cura Cabay 27 y di 2'or di merdia e lo reposa den Misa Sagrado Curazon na Savaneta.

Adres pa condolencia: **Noord Cura Cabay 27**
Diaranzon 3 y Diahuebs 4 di mart 2010
di 7'or pa 9'or di anochi

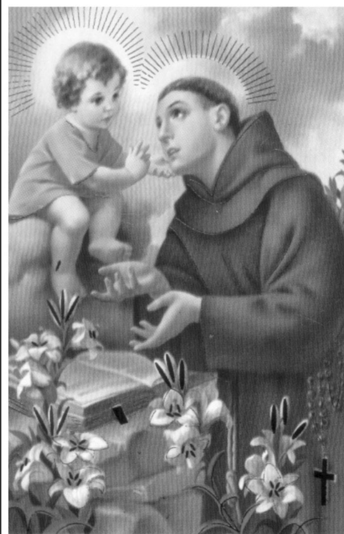
ASPIRACION DI SAN IGNACIO

Alma di Cristo, santifica nos.
Curpa di Cristo, salba nos.
Sanger di Cristo, legra nos.
Awa di Custia di Cristo, laba nos.
Pasion di Cristo, fortifica nos.
O bon Hesus, scucha nos.
Den bo heridanan sconde nos.
No permiti pa nos separa for di BO.
Contra enemigo malicioso defende nos.
Na ora di nos morto yama nos, y manda nos bini cerca Bo pa hunto cu Bo Santonan nos alaba Bo den tur siglo di siglonan.

Jesus



confio en ti mi dios, padre, hijo, espiritu santo, mi señor jesus, mi unico salvador, con todas mis fuerzas te pido me concedas la gracia que tanto deceo. (rezar 9 ave maria, por 9 dias, pidiendo 3 deceos y publicar el noveno dia) observar lo que ocurre despues de la publicacion.





Divino Niño Jesús DADNOS LA PAZ

DIVINO NIÑO

Rece 7 Padre Nuestro,
7 Ave Marias,
7 Credos durante 7 dias.
Pida un imposible y sera favorecido.
Mandar a publicar al 7o dia . **D.K.**



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nos nan atencion durante fayecimento y entiero di:



Petra Theresita Brion-Cornelie

Gradicimento ta bay pa esnan cu a manda flor, krans, tele-gram y E-mail.
Boso atencion tabata y ta un gran consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita pa tres santo sacrificio di misa pa descanso di alma di nos defunto stima, cual ta tuma lugar: diaranson 3, diasabra 6 y diadomingo 7 di maart 2010 tur pa 7'or di anochi na misa San Francisco na Playa
Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di su yiu Ralph cu Grace, rumannan y demas famia

E DIES MANDAMENTUNAN

No sirbi niun dios ku no t'Ami.

No traha niun imágen di niun dios, den niun forma: ni di loke tin na shelu, ni di loke tin riba tera, ni di loke tin den awa bou di tera. No hinka rudia adorá nan...

No maluzá nòmber di SEÑOR...

Respetá dia di sabat i dedik'é na SEÑOR. Bo tin seis dia pa hasi tur bo trabou, pero e di shete dia ta dia di sabat, konsagrá na SEÑOR, bo Dios.

Honra tata i bo mama, pa asina bo tin un bida largu den e tera ku SEÑOR, bo Dios, ta dunabo.

No mata.

No kometé adulterio.

No hòrta.

No lanta testimonio falsu kontra otro hende.

No deseá di tin nada di otro hende; ni su kas, ni su kasá, ni su katibu, ni su baka, ni su buriku, ni nada ku ta di dje."

Éksodo 20.3-10

E MANDAMENTU NOBO

Hesus a bisa:

Esaki ta mi mandamentu: stima otro, manera Ami a stima boso. Huan 15.12

"Señor ta mi wardador
Pues mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde
E ta ponemi sosega"
Ps. 23 vers 1 y 2

A fayece cristianamente



Candida Kock-Maduro
Mihor conoci como "Can"

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997

ORACIÓN PARA PEDIR LA FELICIDAD EN EL NUEVO AÑO



Dios eterno, principio de toda criatura; concédenos que en este año que estamos estrenando, podamos gozar de paz, abundemos en bienes de la tierra y seamos luz del mundo por la santidad de nuestras obras. Amén

Te pedimos, Señor, paz y felicidad en el nuevo año. Que seamos felices, Señor, en esta tierra nuestra: Ella nos sustenta y rige.

Que seamos felices, Señor, con el perdón: Nada más poderoso para desterrar los odios y establecer la paz.

Que seamos felices, Señor, con la justicia: Sin ella no hay humanidad.

Que seamos felices, Señor, con la ternura: Es el único sol necesario para alumbrar días y noches.

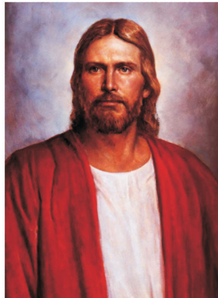
Que seamos felices, Señor, en este nuevo año de 2...

Lo necesitamos. Es deseo y don tuyo. Amén.

Oh Maria,
Birgen de la Candelaria
Nos ta Bo yiunan y nos ta pone nos mes den Bo man pa . Bo siña nos imita Bo virtudnan.
Haci di nos berdadero yiunan di Dios, Oh Maria, Birgen de la Candelaria
nos speranza, nos auxilio mustra nos e caminda pa Hesus. Amen.



Para cuando alguien quiere intranquilizarte o molestarte



"Yo Soy"
la Divina
Presencia que nada
ni nadie puede
disturbar.

Para Cuando te sientes debil

"Yo Soy"
fuerte en
el Señor con toda la
fuerza e su Poderio.

Para cerrar el Aura

El el nombre de
la amada presencia
de Dios en Mi,
"Yo Soy"
cierro mi Aura y Cierro
mis partes astrales para
toda espiritu encarnado
o desencarado, que
venga contra mi.
Doy Gracias

Para limpiarte de tu energia mal usada

"Yo Soy"
la ley del perdon
y del olvido y la llama
violeta transmutadora
que transmuta los
errores cometidos por mi,
a traves de todas mis vidas.
"Yo Soy"
la ley del perdon
y del olvido y la llama
violeta transmutadora que
transmuta los errores
cometidos por la
Humanidad a traves de
todos los tiempos.
"Yo Soy"
la ley
del perdon
y del olvido y la llama
violeta transmutadora que
transmuta los errores
cometido por
lo que ya estan
desencarnado.

Doy Gracias!

Recordando un aña di Maruja Forero-Manrique su despedida



Maru
E gran maestra di musica y poesia

For di curason di Aruba
A lanta awe e solo ardiente
Recordando un aña cu nos Maru a bai laga nos.

Maru, embahador di su patria natal na Aruba
Su talento, su voz principal
Y tur loke el a comparti cu nos
Den trayectoria como maestra di musica profesional
y declamasion di poesia.

Di su talento habri te lo mas eterno den poesia
Di cual su yiunan stima tabata "Tertulia Literaria
Aruba Nueva" y "Coro La Escala".

E manera mas dushi pa siña for di Maru
Melodianan cu a trece hopi alegria
Cu un curason, den lo mas profundo
Cu tur respet cu el a merece
Aunke di raiz Colombiano,
Pero cu un inmenso amor
Unda a reconoce pa su tremendo labornan musical y
fruto di amor, balor y amistad.

Danki Maru...
Awe drumi den brasa di Señor
Bo compositor y areglista
Den e reino celestial cubri pa e beyesa
Di angelnan den paz y harmonia celestial.

E dama di un sonrisa
E dama di inteligencia
E dama di gran amor
E dama cu a pone den Dios su gran amor
Cu su actonan di harmonia y sensibilidad
E gran talento den nos cu masha hopi respet
Di un gran ser humano
Un dama exepcional
Esei ta simplemente
E gran maestra Maru!

Autor: Clarette Quandus
Coro La Escala
Tertulia Literario Aruba Nueva
2 Maart 2010



BOO ta hasiendo esfuerso pa start-up pa refineria tambe por kuminsa funshona atrobe

WILLEMSTAD -- Curaçao Utilities Company (CUC) a anunsia ayera nochi ku e ta hasiendo lo máksimo pa pone planta Build Own and Operate (BOO), riba tereno di Refineria Isla, den funshon. E hechu ku BOO ta for di servisio tin impakto seriopa Refineria Isla ku di tantisimo biaha ta perdiendo plaka den ultimo lunanan. E Refineria a stop su plantanan djaluna mainta komo ku e no tabata haña stom, awa i koriente na nivel responsabel pa por sigui opera e refineria. Kada dia e refineria ta perde 1 mion florin ku e situashon aki. Gerensia di CUC a splika ku e ta komprondé e inkonbeniensia ku e kaida di e planta a kousa komunidat. Gerensia ke sigurá ku e focus di CUOC na e momentu aki ta pa start e planta mas pronto ku ta posibel pa asina suministrá Refineria Isla ku koriente, stom, airu i awa. E situashon aktual na e planta ta ku for di djaluna mainta trempan CUC no ta entregá e refineria e loke ta nesesario na utilidat Entre tantu CUC ta konsentrá riba inventarisá e kousa i ta dediká tur atenshon na start e planta. Empleadonan di CUOC ta riba planta trahando pa pone ekiponan esensial manera kòmprèsòr di airu, un bòiler i un turbina di gas den produkshon pa asina por sigui ku e proseso di start-up kompletu. Gerensia di CUOC a reuní ku su empleadonan i nan representante ayera mainta pa atendé prekupashon di e trahadónan relashoná ku garantia pa futuro. Gerensia aparte di skuchá, a ekspresá su gratitut pa e komprenshon i koperashon ku e empleadonan a duna i asina perkurá pa e planta su funshonamentu. A splika tambe e situashon delikado ku e planta ta den i a hasi un apelashon riba nan koperashon pa normalisá operashon di e planta mas lihé. CUC ta sigui hasi su máksimo esfuerso pa pone e planta den funshon asina Refineria Isla na su turno por start su plantanan. Meskos e kompania ta sigui traha ku representashon sindikal pa wak kon por atendé e prekupashon di e empleadonan. CUC lo tene komunidat informá sigun e ta realisá e trabounan pa pone su plantanan den operashon, asina e kompania ta bisa.

